

mega macs 56



Podręcznik użytkownika

Oryginalny podręcznik użytkownika HBMM56V5000PL0716S0 460 987-59 / 07.16 pl

Spis treści

1	0 tym po	0 tym podręczniku1		
	1.1	Informacje ogólne	10	
	1.2	Wyróżnione fragmenty tekstu	10	
2	Wskazóv	vka	12	
	2.1	Instrukcje bezpieczeństwa	12	
	2.1.1	Ogólne instrukcje bezpieczeństwa	12	
	2.1.2	Instrukcje bezpieczeństwa dla urządzenia mega macs 56	12	
	2.1.3	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wysokiego napięcia/napięcia sieciowego	13	
	2.1.4	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ryzyka obrażeń	13	
	2.1.5	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące oparzeń chemicznych	13	
	2.2	Wykluczenie odpowiedzialności	14	
	2.2.1	oprogramowanie	14	
	2.2.1.1	Zmiany w oprogramowaniu związane z bezpieczeństwem	14	
	2.2.1.2	Wprowadzenie do oprogramowania zmian istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa	14	
	2.2.1.3	Zakaz wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu bezpieczeństwa)	14	
	2.2.1.4	Rezygnacja z wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu beznieczeństwa)	14	
	2.2.1.5	Gerta dla każdeαo	15	
	2.2.2	Wykluczenie odpowiedzialności	15	
	2.2.2.1	Dane i informacie	15	
	2.2.2.2	Obowiazek udokumentowania, ponoszony przez użytkownika	15	
	2.2.3	Ochrona danych	15	
	2.2.4	Dokumentacja	15	
3	Opis urza	ądzenia	17	
	3.1	Zakres dostawy	17	
	3.1.1	Kontrola zakresu dostawy	17	
	3.2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	18	
	3.3	Korzystanie z funkcji Bluetooth	18	
	3.4	Zakres funkcji	19	
	3.5	Obsługa urządzenia	19	
	3.6	Złącza testera mega macs 56	19	
	3.7	Złącza DT VCI	21	
	3.8	Znaczenie częstotliwości migania	21	
4	Instalacj	a oprogramowania HGS - PassThru	23	

	4.1	Udostępnianie danych HGS - PassThru2	23
	4.2	Obsługiwane systemy operacyjne HGS - PassThru2	23
	4.3	Wymagania systemowe sterownika HGS PassThru2	23
	4.4	Instalacja oprogramowania HGS - PassThru2	23
F	A latera a) E
5	AKtywacj	ja oprogramowania HGS - Passinru2	:5
	5.1	Warunki aktywacji oprogramowania HGS - PassThru2	25
	5.2	Uruchamianie oprogramowania HGS - PassThru2	25
6	Urucham	ianie2	27
	6.1	Ładowanie akumulatora2	27
	6.2	Włączanie urządzenia	27
	6.3	Wyłaczanie urządzenia	27
	010		
7	Konfigur	acja urządzenia2	29
	7.1	Warunki używania aplikacji Gutmann Portal2	29
	7.2	Zawsze online	29
	7.3	Konfiguracja danych firmy	29
	7.3.1	Wprowadzanie danych firmy	29
	7.3.2	Nazwa użytkownika	30
	7.3.2.1	Wprowadzanie nazwy użytkownika	30
	7.3.2.2	Kasowanie nazwy użytkownika	30
	7.3.3	Wpis kalkulacji	30
	7.4	Aktualizacja urządzenia, DT VCI i modułów3	31
	7.4.1	Wymagania dotyczące aktualizacji oprogramowania	31
	7.4.2	Wyświetlanie informacji systemowych	31
	7.4.3	Konfiguracja języka	31
	7.4.4	Rozpoczynanie aktualizacji systemu	32
	7.4.5	Wyświetlanie informacji dotyczących DT VCI	32
	7.4.6	Aktualizacja DT-VCI	32
	7.4.6.1	Rozpoczęcie aktualizacji DT VCI	32
	7.4.7	Aktualizacja modułu	33
	7.4.7.1	Rozpoczęcie aktualizacji modułu	33
	7.5	Konfiguracja interfejsów3	4
	7.5.1	Konfiguracja drukarki	34
	7.5.1.1	Drukowanie przez port USB	34
	7.5.1.2	Drukowanie przy pomocy standardowej drukarki komputera	35
	7.5.1.3	Drukowanie w trybie eksperta	35
	7.5.2	Konfiguracja BPC-Tool	36
	7.5.2.1	Wyszukiwanie BPC-Tool	36

/ IOILIE	Dezaktywacja połączenia i usuwanie przyporządkowania urządzenia BPC-Tool	36
7.5.2.3	Rozpoczęcie aktualizacji BPC-Tool	36
7.5.2.4	Wyświetlanie informacji systemowych dot. BPC-Tool	37
7.5.3	Konfiguracja adaptera Bluetooth	37
7.5.3.1	Wyszukiwanie adaptera Bluetooth	37
7.5.3.2	Rozłączanie połączenia i usuwanie przyporządkowania adaptera Bluetooth	38
7.5.3.3	Przeprowadzanie diagnozy Bluetooth	39
7.5.4	Konfiguracja WLAN	39
7.5.4.1	Wyszukiwanie i konfiguracja interfejsu WLAN	39
7.5.4.2	Przeprowadzanie diagnozy WLAN	40
7.6	Konfiguracja regionu	41
7.6.1	Konfiguracja ustawień języka	41
7.6.2	Konfiguracja ustawień kraju	41
7.6.3	Konfiguracja waluty	42
7.6.4	Konfiguracja formatu daty	42
7.6.5	Konfiguracja formatu godziny	42
7.6.6	Konfiguracja daty	42
7.6.7	Konfiguracja godziny	43
7.6.8	Konfiguracja strefy czasowej	43
7.7	Konfiguracja jednostek	43
7.7.1	Przyporządkowanie jednostek	43
7.7.1 7.8	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji	43 44
7.7.1 7.8 7.8.1	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware	43 44 44
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza	43 44 44 44
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora	43 44 44 44 44
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią	43 44 44 44 44 44
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią Konfiguracja Car History	43 44 44 44 44 45
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią Konfiguracja Car History Automatyczny przesył Car History	43 44 44 44 44 45 45
7.7.1 7.8 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią Konfiguracja Car History Automatyczny przesył Car History Manualne zarządzanie parametrami	43 44 44 44 44 45 45 45
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią Konfiguracja Car History Automatyczny przesył Car History Manualne zarządzanie parametrami Przesył Car History	43 44 44 44 44 45 45 45 45
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.3 7.8.2.4	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią Konfiguracja Car History Automatyczny przesył Car History Manualne zarządzanie parametrami Przesył Car History Zarządzanie parametrami	43 44 44 44 44 45 45 45 45 46 46
7.7.1 7.8 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią Konfiguracja Car History Automatyczny przesył Car History Manualne zarządzanie parametrami Przesył Car History Zarządzanie parametrami Wyświetlanie protokołów usterek	43 44 44 44 44 45 45 45 45 46 46
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.3	Przyporządkowanie jednostek	43 44 44 44 44 45 45 45 45 46 46 47
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.3 7.8.3.1	Przyporządkowanie jednostek	43 44 44 44 44 44 45 45 45 45 45 46 46 47 47
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.3 7.8.3.1 7.8.3.2	Przyporządkowanie jednostek	43 44 44 44 44 45 45 45 45 45 46 46 46 47 47 47
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.2.5 7.8.3 7.8.3.1 7.8.3.2 7.8.3.3	Przyporządkowanie jednostek	43 44 44 44 44 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 46 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 44 45 45 46 45 46 45 45 46 46 45 45 46 46 45 45 46 46 45 45 46 46 46 45 46 46 45 46 46 46 46 45 46 47
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.2 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.3 7.8.3.1 7.8.3.2 7.8.3.3 7.8.3.4	Przyporządkowanie jednostek	43 44 44 44 44 45 45 45 45 45 45 45 45 47 47 47 48
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.3 7.8.3.1 7.8.3.2 7.8.3.3 7.8.3.4 7.8.3.5	Przyporządkowanie jednostek Konfiguracja różnych opcji Konfiguracja hardware Konfiguracja jasności wyświetlacza Kontrola statusu akumulatora Konfiguracja zarządzania energią Konfiguracja Car History Automatyczny przesył Car History Manualne zarządzanie parametrami Przesył Car History Zarządzanie parametrami Wyświetlanie protokołów usterek Konfiguracja - Inne Konfiguracja trybu demo Konfiguracja wskazówek Automatyczne sprawdzanie wiadomości e-mail Konfiguracja zarządzania zleceniami Przywracanie ustawień fabrycznych	43 44 44 44 44 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 46 46 47 47 47 48 48
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.2 7.8.1.3 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.3 7.8.3.1 7.8.3.2 7.8.3.3 7.8.3.4 7.8.3.5 7.8.3.6	Przyporządkowanie jednostek	43 44 44 44 44 45 44 44 44 44 44 44 44 44 44 45 45 45 45 46 45 45 46 45 46 45 45 46 46 45 45 46 46 45 46 46 45 46 46 45 46 46 46 45 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47
7.7.1 7.8 7.8.1 7.8.1.1 7.8.1.2 7.8.1.2 7.8.2 7.8.2.1 7.8.2.2 7.8.2.3 7.8.2.4 7.8.2.5 7.8.3 7.8.3.1 7.8.3.2 7.8.3.2 7.8.3.3 7.8.3.4 7.8.3.5 7.8.3.6	Przyporządkowanie jednostek	43 44 44 44 44 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 46 47 47 47 48 48 49 49 49

	7.9	Umowy	. 49
	7.9.1	Wyświetlanie licencji	. 49
	7.9.2	Wyświetlanie ogólnych warunków handlowych	. 50
	7.9.3	Wyświetlanie innych licencji	. 50
	7.10	Funkcje testowe	. 50
	7.10.1	Wymagania dotyczące funkcji testowych	. 50
	7.10.2	Przeprowadzanie testu wtyczki VCI	. 50
	7.10.3	Przeprowadzanie diagnozy modułu VCI	. 51
8	Praca z u	ırządzeniem	. 52
	8.1	Symbole	. 52
	8.1.1	Symbole ogólne	. 52
	8.1.2	Symbole w nagłówku	. 53
	8.1.3	Symbole w menu głównym	. 55
	8.1.4	Symbole w menu wyboru pojazdu	. 56
	8.1.5	Symbole w diagnozie	. 57
	8.1.6	Symbole w informacjach dot. pojazdu	. 58
	8.1.6.1	Symbole w Car History	. 60
	8.1.6.2	Symbole w rozmieszeniu komponentów	. 60
	8.1.6.3	Symbole w danych kontroli	. 60
	8.1.6.4	Symbole w danych paska zębatego	. 61
	8.1.6.5	Symbole na schematach połączeń	. 61
	8.1.6.6	Symbole w bezpiecznikach/przekaźnikach	. 62
	8.1.6.7	Symbole w wartościach kontrolnych części	. 62
	8.1.6.8	Symbole w roboczogodzinach	. 62
	8.1.7	Symbole w technice pomiarowej	. 63
	8.1.7.1	Symbole w ustawieniach kursora	. 64
	8.1.7.2	Symbole w trigger	. 65
	8.1.7.3	Symbole w ustawieniach techniki pomiarowej	. 65
	8.1.7.4	Symbole w zakresie pomiarowym	. 66
	8.1.8	Symbole w aplikacjach	. 67
	8.1.8.1	Symbole w diagnozie emisji spalin	. 68
	8.1.8.2	Symbole w leksykonie	. 68
	8.1.8.3	Symbole w kalkulacji	. 68
	8.1.8.4	Symbole w e-mail	. 69
	8.1.9	Symbole w ustawieniach	. 69
	8.1.10	Symbole w wirtualnej klawiaturze	. 70
	8.1.11	Symbole w podręczniku	. 71
	8.2	Wybór pojazdu	.71
	8.2.1	Identyfikacja pojazdu na podstawie VIN	. 72
	8.2.2	Wyszukiwanie pojazdu	. 73

8.2.2.1	Wyszukiwanie pojazdu wg. kraju	73
8.2.2.2	Wyszukiwanie pojazdu na podstawie numeru VIN	74
8.2.2.3	Wyszukiwanie pojazdu na podstawie rejestracji	75
8.3	Diagnoza OBD	75
8.3.1	Przeprowadzanie szybkiej diagnozy OBD	75
8.4	Diagnoza	76
8.4.1	Przygotowywanie diagnozy pojazdu	76
8.4.2	Kod usterki	78
8.4.2.1	Odczyt kodów usterek	78
8.4.2.2	Kasowanie kodów usterek w systemie pojazdu	79
8.4.2.3	Odczyt całkowity - odczyt kodów usterek	80
8.4.2.4	Odczyt całkowity - usuwanie kodów usterek	81
8.4.3	Parametry	82
8.4.3.1	Odczyt parametrów	82
8.4.4	Podzespoły wykonawcze	84
8.4.4.1	Aktywacja podzespołu wykonawczego	84
8.4.5	Reset interwału serwisowego	86
8.4.5.1	Przeprowadzanie manualnego resetu interwału serwisowego	86
8.4.5.2	Przeprowadzanie automatycznego resetu interwału serwisowego	88
8.4.6	Regulacja podstawowa	89
8.4.6.1	Wymagania dotyczące regulacji podstawowej	89
8.4.6.2	Przeprowadzanie manualnej regulacji podstawowej	89
8.4.6.3	Przeprowadzanie automatycznej regulacji podstawowej	91
8.4.7	Kodowanie	92
8.4.7.1	Przeprowadzanie manualnego kodowania	92
8.4.7.2	Przeprowadzanie automatycznego kodowania	94
8.5	Informacje dotyczące pojazdu	96
8.5.1	Car History	97
8.5.1.1	Wybór pojazdu z Car History	97
8.5.1.2	Kasowanie wpisu z Car History	97
8.5.1.3	Usuwanie pojedynczych pozycji i całego rekordu Car History	98
8.5.1.4	Wszystkie starsze niż	98
8.5.1.5	Wysyłanie zapytania o pomoc	98
	Nawiązanie kontaktu z Techniczną Infolinią	99
	Żądanie danych	.100
8.5.2	Rozmieszczenie komponentów	.101
8.5.2.1	Wyświetlanie rozmieszczenia komponentów	.101
8.5.3	Dane kontroli (przeglądowe)	.102
8.5.3.1	Aktywacja danych kontroli	.102
8.5.4	Dane paska zębatego	.104
8.5.4.1	Wyświetlanie danych paska zębatego	.104

	8.5.5	Baza danych diagnostycznych	104
	8.5.5.1	Wyświetlanie bazy danych diagnostycznych	105
	8.5.6	Dane techniczne	106
	8.5.6.1	Wyświetlanie danych technicznych	106
	8.5.7	Schematy połączeń	107
	8.5.7.1	Wyświetlanie schematów połączeń	107
	8.5.8	Bezpieczniki/przekaźniki	107
	8.5.8.1	Aktywacja zdjęć skrzynek bezpiecznikowych i przekaźnikowych	107
	8.5.9	Wartości kontrolne części	108
	8.5.9.1	Aktywacja wartości kontrolnych części	108
	8.5.10	Roboczogodziny	109
	8.5.10.1	Wyświetlanie roboczogodzin	109
	8.5.11	Lokalizacja komponentu	110
	8.5.11.1	Wyświetlanie lokalizacji komponentu	110
	8.5.12	Filtr kabinowy	110
	8.5.12.1	Wyświetlanie instrukcji demontażu filtra kabinowego	110
	8.5.13	Akcje serwisowe	110
	8.5.13.1	Wyświetlanie akcji serwisowych	111
	8.5.14	Dane dot. spalin	111
	8.5.14.1	Wyświetlanie danych dot. spalin	111
	0 /		110
	0.0	ОВО	
9	o.o Technika	pomiarowa	
9	o.o Technika 9.1	obd pomiarowa Oscyloskop	112 113 113
9	5.0 Technika 9.1 9.1.1	obd pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu	
9	5.0 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem	
9	5.0 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu	
9	5.0 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu	113 113 113 113 113 113 114
9	5.0 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu Konfiguracja zakresów pomiarowych	113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu Konfiguracja zakresów pomiarowych. Manualna konfiguracja zakresów pomiarowych	113 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115
9	5.0 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu Konfiguracja zakresów pomiarowych. Manualna konfiguracja zakresów pomiarowych.	112 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu Konfiguracja zakresów pomiarowych Manualna konfiguracja zakresów pomiarowych Automatyczna konfiguracja zakresów pomiarowych Dezaktywacja automatycznego dopasowania zakresu pomiarowego przy pomiarze oporu	112 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115 115 115 115 116
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu. Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu Konfiguracja zakresów pomiarowych. Manualna konfiguracja zakresów pomiarowych. Automatyczna konfiguracja zakresów pomiarowych. Dezaktywacja automatycznego dopasowania zakresu pomiarowego przy pomiarze oporu Konfiguracja trigger.	112 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115 115 115 115 115 115 116 116
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4 9.1.4.1	pomiarowa Oscyloskop	112 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115 115 116 116 116
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4 9.1.4.1 9.1.4.2	pomiarowa Oscyloskop	112 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115 115 115 116 116 116 117
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4 9.1.4.1 9.1.4.2 9.1.4.3	pomiarowa Oscyloskop	112 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 116 116 117 117
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4 9.1.4.1 9.1.4.2 9.1.4.3 9.1.4.4	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu. Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu Konfiguracja zakresów pomiarowych. Manualna konfiguracja zakresów pomiarowych Automatyczna konfiguracja zakresów pomiarowych. Dezaktywacja automatycznego dopasowania zakresu pomiarowego przy pomiarze oporu Konfiguracja trigger. Konfiguracja trigger. Konfiguracja trybu trigger. Konfiguracja zbocza wyzwalającego (trigger) Konfiguracja poziomu wyzwalania (trigger).	112 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115 115 116 116 116 117 117
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4 9.1.4.1 9.1.4.2 9.1.4.3 9.1.4.3 9.1.4.4 9.1.5	pomiarowa Oscyloskop	112 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115 116 116 117 117 118
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4 9.1.4.1 9.1.4.2 9.1.4.3 9.1.4.3 9.1.4.4 9.1.5 9.1.5.1	pomiarowa Oscyloskop	112 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 116 116 116 117 118 118 1118
9	5.6 Technika 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.2.1 9.1.2.2 9.1.3 9.1.3.1 9.1.3.2 9.1.3.3 9.1.4 9.1.4.1 9.1.4.2 9.1.4.3 9.1.4.3 9.1.4.4 9.1.5 9.1.5.1 9.1.5.2	pomiarowa Oscyloskop Kanały oscyloskopu. Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem Pomiar napięcia lub oporu Pomiar prądu Konfiguracja zakresów pomiarowych. Manualna konfiguracja zakresów pomiarowych. Automatyczna konfiguracja zakresów pomiarowych. Dezaktywacja automatycznego dopasowania zakresu pomiarowego przy pomiarze oporu Konfiguracja pozycji wyzwalania (trigger). Konfiguracja trigger. Konfiguracja zbocza wyzwalającego (trigger) Konfiguracja poziomu wyzwalania (trigger). Konfiguracja poziomu wyzwalania (trigger). Konfiguracja sygnału. Pomiar sygnału	112 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 113 114 115 115 115 116 116 116 117 118 118 118

	9.1.6	Pozostałe konfiguracje	119
	9.1.6.1	Konfiguracja wyświetlacza	119
	9.1.6.2	Aktywacja trybu eksperta	119
	9.1.6.3	Konfiguracja sprzężenia	120
	9.1.6.4	Inwersja sygnału	120
	9.1.7	Zapis pomiaru	120
	9.1.7.1	Zapis pomiaru w oscyloskopie	120
	9.1.8	Odtwarzanie zapisanego pomiaru	121
10	Aplikacje	·	122
	10.1	Kalkulator	122
	10.1.1	Otwieranie kalkulatora	122
	10.2	Diagnoza emisji spalin	122
	10.2.1	Wyświetlanie diagnozy emisji spalin	122
	10.3	Lista porównawcza	123
	10.3.1	Wyświetlanie listy porównawczej	123
	10.4	Leksykon	123
	10.4.1	Wyświetlanie leksykonu	123
	10.5	Obliczenia	124
	10.5.1	Wyświetlanie obliczeń	124
	10.6	Kalkulacja	124
	10.6.1	Przeprowadzanie kalkulacji	124
	10.7	E-Mail	125
	10.7.1	Wysyłanie wiadomości e-mail do wsparcia technicznego Hella Gutmann	125
11	Opcjonalı	ne narzędzia HGS	127
	11.1	Diagnoza akumulatora	127
	11.1.1	Przeprowadzanie testu systemu	127
	11.1.2	Przeprowadzanie testu akumulatora	128
	11.1.3	Zapis wymagania dla wyników testu w Car History	129
	11.1.4	Zapis wyniku testu w Car History	129
12	Informac	je ogólne	130
	12.1	Rozwiązania problemów PassThru	130
	12.2	Rozwiązania problemów	130
	12.3	Pielęgnacja i konserwacja	131
	12.3.1	Wymiana akumulatora	131
	12.4	Utylizacja	132
	12.5	Dane techniczne mega macs 56	132
	12.5.1	Dane ogólne	132
	12.5.2	DT VCI	133

12.5.3 Moduł pomiarowy	134
------------------------	-----

1 0 tym podręczniku

1.1 Informacje ogólne

Proszę dokładnie przeczytać podręcznik. Proszę zwrócić szczególną uwagę na pierwsze strony podręcznika dotyczące przepisów bezpieczeństwa i wyłączenia odpowiedzialności. Mają one na celu przede wszystkim ochronę podczas pracy z urządzeniem.

Aby zapobiec zagrożeniu osób i sprzętu lub nieprawidłowemu użyciu, zaleca się konsultacje z podręcznikiem podczas pracy z urządzeniem.

Urządzenie może być używane tylko przez osoby z wykształceniem technicznym w zakresie naprawy pojazdów. Podręcznik nie zawiera wiedzy i informacji objętych takim wykształceniem zawodowym.

1.2 Wyróżnione fragmenty tekstu

	NIEBEZPIECZEŃSTWO Oznaczenie to wskazuje na bezpośrednie zagrożenie, które prowadzić może do ciężkich obrażeń lub śmierci.
	OSTRZEŻENIE Oznaczenie to wskazuje na możliwe zagrożenie, które prowadzić może do ciężkich obrażeń lub śmierci.
	UWAGA Oznaczenie to wskazuje na możliwe zagrożenie, które prowadzić może do lekkich obrażeń.
	WAŻNE
i	Wszystkie teksty oznaczone słowem WAŻNE wskazują na zagrożenie dla urządzenia lub otoczenia. Zapisane tam informacje lub polecenia muszą być ściśle przestrzegane.
~~~~	WSKAZÓWKA
L.	Teksty oznaczone słowem <b>WSKAZÓWKA</b> zawierają ważne i użyteczne informacje. Zalecane jest stosowanie się do nich.
	Przekreślony kontener na śmieci
	Oznaczenie to wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych.
	Pasek pod kontenerem informuje, czy produkt został wprowadzony do obrotu po 13.08.2005.
	Napięcie stałe
	Oznaczenie to wskazuje na napięcie stałe.
	Napięcie stałe oznacza, że napięcie elektryczne nie zmienia się przez dłuższy okres czasu.

1	 1
L	2

#### Patrz podręcznik

Oznaczenie to wskazuje, że podręcznik musi być zawsze dostępny i wymaga przeczytania.

## 2 Wskazówka

### 2.1 Instrukcje bezpieczeństwa

### 2.1.1 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

•	Urządzenie przeznaczone jest do stosowania wyłącznie w zakładach naprawczych. Warunkiem użytkowania urządzenia jest posiadanie wiedzy z zakresu pojazdów samochodowych, a tym samym znajomość źródeł zagrożeń i ryzyka występującego w warsztacie bądź w pojazdach samochodowych.
•	Obowiązują wszystkie wskazówki podane w poszczególnych rozdziałach podręcznika. Dodatkowo należy stosować się do przedstawionych poniżej procedur i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.
•	Ponadto obowiązują ogólne przepisy inspektoratów pracy, zrzeszeń zawodowych, producentów pojazdów i ochrony środowiska, jak również wszelkie ustawy, rozporządzenia i instrukcje robocze obowiązujące w warsztacie.

#### 2.1.2 Instrukcje bezpieczeństwa dla urządzenia mega macs 56

$\wedge$	y wykluczyć nieprawidłową obsługę i będące jej skutkiem obrażenia użytkownika o uszkodzenia urządzenia, należy przestrzegać następujących zasad:	
<u>/:\</u>	Funkcje i zakładki menu na ekranie dotykowym wybierać tylko rysikiem lub czystymi palcami. Nie używać w tym celu narzędzi, np. śrubokręta.	
	Do kabla sieciowego podłączać tylko oryginalny zasilacz (napięcie zasilania 12-15 V).	)
	Chronić wyświetlacz TFT/urządzenie przed dłuższym działaniem promieni słonecznych.	
	Chronić urządzenie i kabel przyłączeniowy przed kontaktem z gorącymi częściam	i.
	Chronić urządzenie i kabel przyłączeniowy przed obracającymi się częściami.	
	Kabel przyłączeniowy i części osprzętu należy regularnie kontrolować pod kątem uszkodzeń (niebezpieczeństwo zniszczenia urządzenia wskutek zwarcia).	
	Podłączać urządzenie wyłącznie zgodnie z instrukcją użytkowania/podręcznikiem	۱.
	Chronić urządzenie przed kontaktem z wodą (urządzenie nie jest wodoszczelne).	
	Chronić urządzenie przed silnymi uderzeniami (nie dopuścić, by upadło).	
	Nie otwierać samodzielnie urządzenia. Urządzenie może otwierać wyłącznie autoryzowany technik firmy Hella Gutmann. W przypadku uszkodzenia plomby lul nieuprawnionej ingerencji w urządzenie wygasa gwarancja.	b
	W razie awarii urządzenia niezwłocznie powiadomić firmę Hella Gutmann lub jej partnera handlowego.	

#### 2.1.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wysokiego napięcia/ napięcia sieciowego



### 2.1.4 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ryzyka obrażeń

Podczas wykonywania prac przy pojeździe istnieje zagrożenie zranieniem wskutek kontaktu z obracającymi się częściami lub niebezpieczeństwo odtoczenia się pojazdu. W związku z tym należy przestrzegać poniższych instrukcji:
Zabezpieczyć pojazd przed odtoczeniem.
<ul> <li>W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów dodatkowo ustawić skrzynię biegów w położeniu parkowania.</li> </ul>
<ul> <li>Złącza urządzenia zawsze podłączać przy wyłączonym silniku.</li> </ul>
<ul> <li>Przy pracującym silniku nie dotykać obracających się części.</li> </ul>
<ul> <li>Nie układać kabli w pobliżu obracających się części.</li> </ul>
Części znajdujące się pod wysokim napięciem kontrolować pod kątem uszkodzeń.

### 2.1.5 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące oparzeń chemicznych

W momencie uszkodzenia wyświetlacza LCD powstaje zagrożenie poparzeniem na skutek wycieku cieczy krystalicznej. W związku z tym należy przestrzegać poniższych instrukcji:
<ul> <li>Dotknięte poparzeniem części ciała natychmiast spłukać wodą (zasięgnąć porady lekarza).</li> </ul>
<ul> <li>W przypadku dostania się substancji do organizmu drogą oddechową lub połknięcia, natychmiast zasięgnąć porady lekarza.</li> </ul>

### 2.2 Wykluczenie odpowiedzialności

#### 2.2.1 oprogramowanie

#### 2.2.1.1 Zmiany w oprogramowaniu związane z bezpieczeństwem

Najnowsza wersja oprogramowania urządzenia posiada dużą ilość funkcji diagnostycznych i konfiguracyjnych. Niektóre z tych funkcji wpływają na działanie elementów elektronicznych. Są to między innymi podzespoły obsługujące systemy bezpieczeństwa stosowane w pojazdach. takie jak np. poduszka powietrzna i hamulce. Poniższe wskazówki i uzgodnienia odnoszą się także do wszystkich niżej opisanych aktualizacji i odpowiadających im rozszerzeń oprogramowania.

# 2.2.1.2 Wprowadzenie do oprogramowania zmian istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa

- Wszelkie prace w obszarach takich jak np. systemy bezpieczeństwa pasażerów i systemy hamulcowe użytkownik może wykonywać wyłącznie po przeczytaniu i dokładnym zrozumieniu niniejszego tekstu.
- Użytkownik tego urządzenia musi bezwzględnie stosować się do wszelkich wskazówek i zaleceń opracowanych zarówno przez producenta urządzenia, jak i pojazdu.
- Programy diagnostyczne, które ingerują w oprogramowanie mające wpływ na bezpieczeństwo pojazdu, można stosować wyłącznie po całkowitym zaakceptowaniu odpowiednich ostrzeżeń oraz poniższej deklaracji.
- Nieprawidłowe stosowanie programu diagnostycznego może spowodować usunięcie ustawień programowych, konfiguracyjnych oraz unieruchomienie wskaźników kontrolnych. Tego rodzaju ingerencja może mieć wpływ na zmianę danych istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa oraz stanu elektronicznych układów sterowania, w szczególności systemów bezpieczeństwa.

# 2.2.1.3 Zakaz wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu bezpieczeństwa)

Nie wolno ingerować w parametry elektronicznych układów sterujących oraz systemów ważnych z punktu widzenia bezpieczeństwa, ani ich modyfikować, jeśli:

- Sterownik jest uszkodzony i nie ma możliwości odczytania danych.
- Nie można jednoznacznie odczytać danych z urządzenia sterującego ani określić ich przyporządkowania.
- Nie ma możliwości odczytu danych w wyniku ich utraty.
- Użytkownik nie posiada wystarczającego wyszkolenia i wiedzy na dany temat.

W takich przypadkach użytkownik nie powinien wykonywać jakichkolwiek czynności związanych z programowaniem i konfiguracją bądź ingerować w działanie systemu bezpieczeństwa. Aby uniknąć zagrożeń, użytkownik musi niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem handlowym producenta. Jedynie taki przedstawiciel we współpracy z zakładem producenta może zagwarantować niezawodne działanie układów elektronicznych pojazdu.

# 2.2.1.4 Rezygnacja z wprowadzania zmian do oprogramowania (ze względu na zachowanie należytego poziomu bezpieczeństwa)

Użytkownik zobowiązuje się do nieużywania żadnych z funkcji istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa, jeśli:

- Istnieją wątpliwości co do fachowych umiejętności osób trzecich, które wykonują te prace.
- Użytkownik nie posiada wymaganych dokumentów potwierdzających poziom jego wyszkolenia.
- Występują wątpliwości odnośnie prawidłowości działania oprogramowania istotnego z punktu widzenia bezpieczeństwa w przypadku jego modyfikacji.
- Urządzenie zostało przekazane osobie trzeciej. Firma Hella Gutmann Solutions nie została o tym fakcie powiadomiona i nie upoważniła osoby trzeciej do użytkowania programu diagnostycznego.

#### 2.2.1.5 Oferta dla każdego

Firma Hella Gutmann Solutions GmbH używa w urządzeniu diagnostycznym mega macs 56 części oprogramowania Open Source. W razie potrzeby oprogramowanie Open Source musi zostać udostępnione. Odbywa się to na zwyczajnym nośniku danych. Użytkownik zostanie obciążony faktycznie poniesionymi kosztami. Oferta obowiązuje przez okres 3 lat począwszy od dnia zakupu urządzenia diagnostycznego lub zmiany w powyższym oprogramowaniu.

#### 2.2.2 Wykluczenie odpowiedzialności

#### 2.2.2.1 Dane i informacje

Informacje zawarte w bazie danych programu diagnostycznego zostały zestawione na podstawie danych pojazdu oraz danych importera. Została przy tym zachowana najwyższa staranność, mająca na celu zapewnienie poprawności tych danych. Firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne pomyłki i ich skutki. Dotyczy to wykorzystywania danych i informacji, które okazały się nieprawidłowe lub zostały w nieprawidłowy sposób przedstawione oraz błędów powstałych w wyniku pomyłek podczas gromadzenia danych.

#### 2.2.2.2 Obowiązek udokumentowania, ponoszony przez użytkownika

Użytkownik urządzenia jest zobowiązany do przestrzegania informacji technicznych, wskazówek dotyczących obsługi, utrzymania urządzenia w dobrym stanie technicznym, konserwacji oraz przestrzegania zasad bezpieczeństwa bez żadnych wyjątków. Musi on także udowodnić ich przestrzeganie.

#### 2.2.3 Ochrona danych

Klient wyraża zgodę na przechowywanie jego danych służących do realizacji umowy oraz wyraża zgodę na przechowywanie danych technicznych w celach związanych z kontrolą danych istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa, sporządzania statystyk oraz przeprowadzania kontroli jakości. Dane techniczne zostaną oddzielone od danych osobistych i będą przekazywane wyłącznie osobom, które zawarły umowę z naszą firmą. Nasza firma zobowiązana jest do zachowania wszelkich informacji uzyskanych od klienta w tajemnicy. Nasza firma może przekazywać innym osobom informacje na temat klienta wyłącznie wtedy, gdy zezwalają na to przepisy prawa lub gdy klient wyrazi na to zgodę.

#### 2.2.4 Dokumentacja

Podane wskazówki opisują najczęstsze przyczyny występowania usterek. Podano tu także dalsze przyczyny występujących usterek. Nie wszystkie one mogą być wymienione; mogą też istnieć inne źródła usterek, które dotychczas nie zostały wykryte. Firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieudane lub zbędne prace naprawcze.

Za użycie danych i informacji, które okazały się fałszywe lub nieprawidłowo przedstawione lub błędy, powstałe wskutek przeoczenia podczas zestawiania danych, firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Bez ograniczenia punktów wymienionych powyżej, firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek straty w odniesieniu do zysku, wartości firmy czy też jakiejkolwiek innej straty z tym związanej, także ekonomicznej.

Firma Hella Gutmann Solutions GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub zakłócenia eksploatacji, wynikające z nieprzestrzegania zaleceń zamieszczonych w podręczniku urządzenia "mega macs" oraz szczególnych zasad bezpieczeństwa.

Użytkownik urządzenia jest zobowiązany do przestrzegania informacji technicznych, wskazówek dotyczących obsługi, utrzymania urządzenia w dobrym stanie technicznym, konserwacji oraz przestrzegania zasad bezpieczeństwa bez żadnych wyjątków. Musi on także udowodnić ich przestrzeganie.

## 3 Opis urządzenia

### 3.1 Zakres dostawy

Liczba	Nazwa	
1	mega macs 56	
1	DT VCI	
1	Adapter Bluetooth	
1	Kabel USB do łączenia modułu DT VCI z urządzeniem	
1	Kabel USB do łączenia z komputerem	
ро 1	Zasilacz i kabel urządzenia mega macs 56	
1	Skrócona instrukcja obsługi	
1	DVD	

#### 3.1.1 Kontrola zakresu dostawy

Sprawdzić zawartość przesyłki przy odbiorze lub zaraz po nim, aby umożliwić niezwłoczne zareklamowanie ewentualnych wad i uszkodzeń.

Aby sprawdzić kompletność dostawy, należy wykonać następujące czynności:

1. Skontrolować zewnętrzny stan opakowania.

Jeżeli widoczne są uszkodzenia transportowe, w obecności kuriera otworzyć przesyłkę i skontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń. Wszystkie uszkodzenia transportowe opakowania i uszkodzenia urządzenia kurier ma obowiązek spisać w protokole szkód.

- 2. Otworzyć dostarczony pakiet i sprawdzić jego kompletność na podstawie dołączonego wykazu części.
- 3. Wyjąć urządzenie z opakowania.

Δ	UWAGA
<u> </u>	Niebezpieczeństwo spowodowania zwarcia elektrycznego przez luźne części w urządzeniu lub na urządzeniu!
	Niebezpieczeństwo zniszczenia urządzenia i/lub elektroniki pojazdu
	Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeżeli mogą się w nim znajdować luźne części.
	Niezwłocznie poinformować serwis naprawczy firmy Hella Gutmann lub partnera handlowego firmy Hella Gutmann.

4. Skontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń mechanicznych oraz lekko potrząsając, ewentualne poluzowanie się części we wnętrzu.

#### 3.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie mega macs 56 jest przenośnym urządzeniem służącym do wykrywania i usuwania usterek występujących w elektronicznych systemach pojazdów mechanicznych.

Przez złącze diagnostyczne nawiązuje ono połączenie z elektroniką pojazdu i zapewnia dostęp do opisów jego systemów. Większość danych urządzenie pobiera bezpośrednio z bazy danych diagnostycznych firmy Hella Gutmann. Z tego względu urządzenie musi być stale połączone z Internetem.

Urządzenie nie jest przeznaczone do napraw urządzeń i maszyn elektrycznych lub instalacji elektrycznych budynków.

#### 3.3 Korzystanie z funkcji Bluetooth

Używanie funkcji Bluetooth może być w niektórych krajach ograniczone, a nawet całkowicie zakazane przez miejscowe ustawy lub rozporządzenia.

Przed użyciem funkcji Bluetooth należy zasięgnąć informacji o przepisach obowiązujących w kraju użytkowania.

### 3.4 Zakres funkcji

Zakres funkcji testera mega macs 56 jest zależny od kraju, wykupionych licencji i/lub opcjonalnie dostępnego sprzętu. Dlatego też dokumentacja ta może opisywać funkcje, które nie są dostępne na własnym urządzeniu. Brakujące funkcje mogą zostać udostępnione po zakupieniu odpowiedniej licencji i/lub hardware.

### 3.5 Obsługa urządzenia

	WAŻNE
	Uszkodzenie lub zniszczenie wyświetlacza
	Nie obsługiwać wyświetlacza narzędziami warsztatowymi lub ostrymi metalowymi przedmiotami.
	Używać tylko palców.

Urządzenie wyposażone jest w ekran dotykowy. Wszystkie punkty menu i funkcje można wybierać wzgl. aktywować delikatnie dotykając powierzchni ekranu palcem lub za pomocą przycisków ze strzałkami ▼ ▲.

### 3.6 Złącza testera mega macs 56



	Nazwa
1	<b>Interfejs USB Device</b> Przez interfejs USB Device odbywa się wymiana danych pomiędzy urządzeniem a komputerem.
2	<b>2x interfejs USB Host</b> Poprzez interfejsy UBS Host (krótko: interfejsy USB) można podłączyć urządzenia zewnętrzne, np. drukarkę lub moduł DT VCI.
3	<b>Gniazdo zasilania</b> To gniazdo służy do zasilania urządzenia napięciem i ładowania akumulatora.
4	<b>Włącznik/wyłącznik</b> Służy do włączania i wyłączania urządzenia.

	Nazwa
5	Moduł pomiarowy MT 56 W tym module zawarty jest 2-kanałowy oscyloskop do pomiaru następujących wartości:
	Napięcie
	Prąd (za pomocą cęg amperowych)
	• Opór
6	<b>Złącza oscyloskopu 1</b> Tutaj można podłączyć kable pomiarowe do oscyloskopu 1.
	niebieski = sygnał
	• czarny = masa
7	<b>Złącze ST3</b> Tutaj można podłączyć cęgi amperowe.
8	<b>Złącza oscyloskopu 2</b> Tutaj można podłączyć kable pomiarowe do oscyloskopu 2.
	czerwony = sygnał
	• czarny = masa

Złącza DT VCI

	Nazwa
9	<b>Dodatkowa kaseta modułu</b> Kaseta rezerwowa. Tutaj można wsunąć dodatkowy moduł.
	<b>Wewnątrz: 1x WLAN, 1x moduł Bluetooth</b> Wszystkie złącza bezprzewodowe są zintegrowane z urządzeniem i stale włączone.

## 3.7 Złącza DT VCI



	Nazwa
1	DT VCI dla złącza diagnostycznego pojazdu
2	Pasek do mocowania np. breloczka
3	<b>Zielona i biała kontrolka (LED)</b> Kontrolki wskazują stan modułu DT VCI.
4	Port mikro-USB do podłączania kabla USB do portu USB komputera

## 3.8 Znaczenie częstotliwości migania

Informacja	Znaczonie	
Niebieska LED	Zielona LED	
LED nie świeci.	LED nie świeci.	<ul> <li>Oprogramowanie nieaktywne/ wadliwe.</li> <li>Brak napięcia.</li> <li>Moduł DT VCI uszkodzony.</li> </ul>
LED miga szybko (1x na s).	LED nie świeci.	<ul> <li>Aktualizacja zakończyła się niepowodzeniem.</li> <li>Aktualizacja nieważna.</li> <li>Moduł DT VCI uszkodzony.</li> </ul>

Informacja o statusie		Znaczania	
Niebieska LED	Zielona LED	Znaczeme	
LED miga powoli (co 3 s).	LED nie świeci.	<ul> <li>Aktualizacja zakończyła się niepowodzeniem.</li> <li>Aktualizacja nieważna.</li> <li>Moduł DT VCI uszkodzony.</li> </ul>	
LED miga powoli (co 3 s).	LED świeci ciągle z krótkimi regularnymi przerwami.	Moduł DT VCI gotowy do pracy.	

## 4 Instalacja oprogramowania HGS - PassThru

#### 4.1 Udostępnianie danych HGS - PassThru

Od roku 2010 dla wszystkich nowych pojazdów obowiązuje norma Euro 5. Reguluje ona m. in. procedury homologacji pojazdów w zakresie emisji. Norma Euro 5 zobowiązuje producentów do zapewnienia niezależnym warsztatom za pośrednictwem Internetu nieograniczonego dostępu do wszelkich informacji dotyczących serwisowania i napraw pojazdów.

Do programowania sterowników można użyć tylko urządzeń, które spełniają normę Euro 5.. HGS – PassThru to interfejs, przy użyciu którego można instalować w sterowniku pojazdu najnowszą wersję oprogramowania producenta, pobraną z jego strony internetowej. Funkcja PassThru stanowi uzupełnienie systemu diagnostycznego i *nie zastępuje* tego systemu. W tym przypadku Hella Gutmann nawiązuje bezpośrednie połączenie między serwerem OEM (Original Equipment Manufacturer, czyli producenta osprzętu fabrycznego) i pojazdem.

Sposoby udostępniania oprogramowania są różne w przypadku różnych producentów. Istnieją następujące możliwości:

- Pobranie oprogramowania za pośrednictwem Internetu.
- Zamówienie oprogramowania na płycie CD albo DVD.
- Rozwiązania online

Producent może żądać opłaty np. za:

- rejestrację
- Licencje
- oprogramowanie

Treść oprogramowania (zakres informacji i funkcji) jest różna w zależności od producenta. Niektórzy producenci udostępniają tylko funkcje i informacje określone w ustawie, inni dodatkowe dane.

#### 4.2 Obsługiwane systemy operacyjne HGS – PassThru

• Min. Microsoft Windows 7 (32-/64-bitpwy)

#### 4.3 Wymagania systemowe sterownika HGS PassThru

Instalacja sterownika HGS PassThru firmy Hella Gutmann jest możliwa, jeżeli spełnione są następujące wymagania systemowe:

- min. 2 GB wolnej pamięci operacyjnej
- min. 40 GB wolnej pamięci na twardym dysku
- min. 1 wolny port USB 2.0 laptopa/tabletu
- Laptop albo tablet umożliwiający połączenie z Internetem

#### 4.4 Instalacja oprogramowania HGS - PassThru

Instalacja odbywa się przy pomocy asystenta, który prowadzi użytkownika przez kolejne etapy.

W celu zainstalowania oprogramowania HGS - PassThru należy wykonać następujące czynności:

Instalacja oprogramowania HGS - PassThru

- 1. Włączyć laptop/tablet.
- 2. Wejść na stronę internetową firmy Hella Gutmann.
- 3. Wybrać **DIAGNOSTYKA > PassThru > Oprogramowanie**.
- 4. Zainstalować plik HGS PassThru Setup.exe. Wyświetlane jest okno HGS - PassThru Setup.
- 5. Wybrać żądany język i kliknąć **>OK<..** Wybór zostanie zapisany automatycznie.
- Kliknąć >Dalej<. Zostaną wyświetlone OWH.
- 7. Przeczytać tekst Ogólnych Warunków Handlowych i potwierdzić je na końcu tekstu.
- Kliknąć >Dalej<. Wyświetlane jest okno Instalacja niestandardowa.

Warunkiem prawidłowej instalacji oprogramowania HGS - PassThru jest wybranie produktu.

Kreator proponuje folder docelowy dla plików funkcji HGS - PassThru. Jeżeli użytkownik chce zapisać pliki w innym folderze, może wybrać inny folder przy użyciu opcji **>Wybierz...<**. Pliki zostaną zapisane w wybranym folderze pod koniec instalacji.

- 9. W menu Program główny wybrać > Obsługiwane produkty > HGS VCI.
- Uaktywnić opcję >Zainstaluj produkt<.</li>
   Przed opcją >Zainstaluj produkt< pojawia się niebieski haczyk.</li>
- 11. Kliknąć >Dalej<.
- 12. Kliknąć **>Instaluj<**. Rozpoczyna się instalacja.
- 13. Zaczekać na zakończenie instalacji.
- 14. Kliknąć **>Zakończ<.**

Na pulpicie zostaje automatycznie utworzony skrót aplikacji HGS - PassThru.

Instalacja oprogramowania HGS - PassThru jest zakończona.

## 5 Aktywacja oprogramowania HGS - PassThru

Ten rozdział opisuje sposób korzystania z oprogramowania HGS - PassThru.

### 5.1 Warunki aktywacji oprogramowania HGS - PassThru

- Zapewnione jest zasilanie urządzenia i laptopa/tabletu przez zasilacz i kabel.
- Laptop/tablet jest uruchomiony.
- Dostępny jest laptop/tablet umożliwiający nawiązanie połączenia z Internetem i pojazdem
- Plik HGS PassThru jest prawidłowo zainstalowany w laptopie/tablecie.
- Użytkownik dysponuje uprawnieniami administratora.
- Zainstalowana została aktualna wersja oprogramowania Java.
- Stabilne połączenie z Internetem
- Zostały zakończone wszystkie uruchomione i/lub pracujące w tle procesy i programy.

#### 5.2 Uruchamianie oprogramowania HGS - PassThru

Δ.	UWAGA
<u>/!</u> \	Przez cały czas wykonywania procesu napięcie nie może spaść poniżej 12 V.
	Spadek napięcia może spowodować przerwanie pobierania danych i uszkodzenie sterownika.
	Po aktualizacji sterowników <i>nie</i> będzie możliwe odtworzenie starego oprogramowania sterownika.

W celu uruchomienia oprogramowania HGS - PassThru należy wykonać następujące czynności:

1. Połączyć kabel USB z portem USB modułu DT VCI.

	WAŻNE
	Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączaniu modułu DT VCI
	Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu
	Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.

2. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

 Podłączyć kabel USB do portu USB laptopa/tabletu. Zostaje nawiązane połączenie. Laptop/tablet łączy się za pośrednictwem modułu HGS VCI z pojazdem.

Funkcja PassThru jest aktywna.

- 4. Włączyć zapłon pojazdu.
- 5. Stosować się do wskazówek producenta.
- Wybrać Start > Wszystkie programy > Hella Gutmann Solutions > HGS PassThru > HGS -PassThru Communication.

Alternatywnie oprogramowanie HGS - PassThru można uruchomić w następujący sposób.

- Windows 7: wybrać na pulpicie skrót HGS PassThru.
- Rozpoczyna się test komunikacji funkcji HGS PassThru.
- 7. Wybrać żądany język.
- 8. Rozpocząć test komunikacji przy użyciu polecenia Rozpocznij test.



Sprawdzane jest połączenia laptopa/tabletu z modułem HGS VCI.

Gdy lewy rząd strzałek ma kolor zielony, oznacza to, że połączenie laptopa/tabletu z modułem HGS VCI jest aktywne.

Następnie testowane jest połączenie między modułem HGS VCI i pojazdem.

Gdy prawy rząd strzałek ma kolor zielony, oznacza to, że połączenie modułu HGS VCI z pojazdem jest aktywne.

Połączenie laptopa/tabletu przez moduł HGS VCI z pojazdem jest teraz prawidłowo nawiązane.

- 9. Przy użyciu polecenia Zakończ HGS PassThru zakończyć test komunikacji.
- 10. Z laptopa/tabletu wejść na stroną internetową żądanego producenta.
- 11. Zastosować się do wskazówek podanych na stronie producenta.
- 12. Wybrać funkcję PassThru (HGS VCI) firmy Hella Gutmann.

## 6 Uruchamianie

Ten rozdział opisuje sposób włączania i wyłączania urządzenia i jego pierwszego uruchomienia.

### 6.1 Ładowanie akumulatora

Przed uruchomieniem należy ładować akumulator przy wyłączonym urządzeniu przez co najmniej 8...10 godzin.

- 1. Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda urządzenia.
- 2. Podłączyć wtyczkę sieciową do gniazda elektrycznego.

Akumulator jest ładowany.

### 6.2 Włączanie urządzenia

4	<b>WSKAZÓWKA</b> Przy pierwszym włączeniu urządzenia i aktualizacji oprogramowania użytkownik musi
	przeczytać i potwierdzić ogólne warunki handlowe firmy Hella Gutmann Solutions GmbH. W przeciwnym razie niektóre funkcje urządzenia nie będą dostępne.
CP	<b>WSKAZÓWKA</b> Jeżeli po włączeniu urządzenia wyświetlana jest oppcja <b>Przywróć mega macs 56</b> ("Rescue App"), należy się skontaktować z właściwym działem pomocy technicznej lub infolinią techniczną firmy Hella Gutmann.

Aby włączyć urządzenie należy, wykonać następujące czynności:

- 1. Krótko wcisnąć przycisk włączania/wyłączania. Zostaną wyświetlone OWH.
- Przeczytać tekst Ogólnych Warunków Handlowych i potwierdzić je na końcu tekstu. Pojawi się okno wyboru użytkownika. Przy wszystkich wpisach w Car History widnieje nazwa użytkownika. W ten sposób w razie pytań można szybciej sprawdzić, kto przeprowadził naprawę.
- 3. Podwójnie kliknąć na 🔾.
- 4. Wpisać nazwę użytkownika.
- 5. Przyciskiem 🗸 potwierdzić wprowadzone dane.
- 6. W razie potrzeby uaktywnić pole Pozostań zalogowany.

Gdy aktywne jest pole **Pozostań zalogowany**, przy włączaniu urządzenia nie będzie już konieczny wybór użytkownika.

7. Przyciskiem 🗸 potwierdzić wprowadzone dane.

Dane zostaną zapisane automatycznie. Zostanie wyświetlone menu główne.

Teraz można rozpocząć pracę z urządzeniem.

### 6.3 Wyłączanie urządzenia

Aby wyłączyć urządzenie należy, wykonać następujące czynności:

- 1. Używając Ů wyłączyć urządzenie.
- 2. Przeczytać monit bezpieczeństwa.

Używając ✓ wyłączyć urządzenie. Przerwać proces przy użyciu elementu X.
 Urządzenie jest wyłączone.

## 7 Konfiguracja urządzenia

W głównej zakładce Ustawienia można skonfigurować wszystkie interfejsy i funkcje.

### 7.1 Warunki używania aplikacji Gutmann Portal

Wymagania niezbędne do instalacji portalu Gutmann:

- System operacyjny Windows 7 lub nowszy zainstalowany na komputerze.
- Usunięcie z komputera wszystkich starszych wersji portalu Gutmann.

#### 7.2 Zawsze online

Warunkiem odbierania wszystkich danych udostępnianych przez portal Hella Gutmann jest ciągłe połączenie urządzenia diagnostycznego z Internetem. W celu minimalizacji kosztów połączeń firma Hella Gutmann zaleca złącze internetowe typu DSL z płaską taryfą.

1. Zainstalować Gutmann Portal na komputerze biurowym lub warsztatowym.

Aktualne oprogramowanie Gutmann Portal znajduje się na dołączonej płycie DVD.

2. Połączyć urządzenie z komputerem posiadającym dostęp do Internetu.

Gdy symbol połączenia 🛱 w górnym pasku zmieni kolor z czarnego na zielony, oznacza to, że połączenie zostało pomyślnie skonfigurowane i jest aktywne.

### 7.3 Konfiguracja danych firmy

Tutaj można wprowadzić dane firmy, które mają pojawić się na wydruku, np.:

- Adres firmy
- Numer faksu
- Strona internetowa

#### 7.3.1 Wprowadzanie danych firmy

Aby wprowadzić dane firmy, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Firma.
- 2. Wybrać zakładkę >Dane firmy<.
- 3. W punkcie Nazwa firmy przy użyciu symbolu 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 4. Wpisać nazwę firmy.
- 5. Przyciskiem ✓ potwierdzić wprowadzone dane. Dane zostaną zapisane automatycznie.
- 6. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 3-5.

#### 7.3.2 Nazwa użytkownika

#### 7.3.2.1 Wprowadzanie nazwy użytkownika

Tu można zarządzać różnymi użytkownikami.

Przy wszystkich pozycjach Car History podana jest nazwa użytkownika. W ten sposób w razie pytań można szybciej sprawdzić, kto przeprowadził naprawę.

Aby wprowadzić nazwę użytkownika, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Firma.
- 2. Wybrać zakładkę >Użytkownik<.
- 3. Używając + otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 4. Wpisać nazwę użytkownika.
- 5. Przyciskiem 🗸 potwierdzić wprowadzone dane.

Dane zostaną zapisane automatycznie.

#### 7.3.2.2 Kasowanie nazwy użytkownika

Aby usunąć nazwę użytkownika, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Firma.
- 2. Wybrać zakładkę >Użytkownik<.
- 3. Wybrać żądaną nazwę użytkownika.
- 4. Usunąć nazwę użytkownika za pomocą 💼 .
- 5. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 6. Przyciskiem 🗸 potwierdzić monit bezpieczeństwa.

Nazwa użytkownika zostaje usunięta.

#### 7.3.3 Wpis kalkulacji

Tutaj można wpisać wartości podstawowe potrzebne do kalkulacji.

Można wpisać 3 różne stawki godzinowe (netto) i podatek VAT. Na podstawie tych wartości zostanie obliczona łączna cena przeprowadzonych prac.

Aby wpisać w kalkulacji wartości podstawowe, podstępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Firma.
- 2. Wybrać zakładkę >Kalkulacja<.
- 3. Pod Stawka godzinowa 1 (NettoEUR) za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 4. Wpisać stawkę godzinową.
- 5. Przyciskiem ✓ potwierdzić wprowadzone dane. Dane zostaną zapisane automatycznie.
- 6. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 3-5.

### 7.4 Aktualizacja urządzenia, DT VCI i modułów

Tutaj przeprowadzić można aktualizację urządzenia, DT VCI i pojedynczych modułów. Poza tym wyświetlane są różne parametry systemowe np.:

- Wersja pakietu
- Numer urządzenia
- Wersja oprogramowania

Hella Gutmann udostępnia klientowi kilka razy w roku aktualizacje oprogramowania. Aktualizacje te są płatne. W aktualizacjach tych zawarte są zarówno nowe systemy pojazdów silnikowych, jak i modyfikacje techniczne oraz modernizacje. Zalecamy regularne aktualizacje oprogramowania, aby było ono dostosowane do najnowszych trendów technicznych.

#### 7.4.1 Wymagania dotyczące aktualizacji oprogramowania

Warunkiem aktualizacji jest spełnienie następujących warunków:

- Urządzenie jest podłączone przez kabel USB, Bluetooth lub WLAN z komputerem posiadającym dostęp do internetu.
- Komputer z modułem Bluetooth albo adapter Bluetooth podłączony do komputera.
- Zwolnione odpowiednie licencje Hella Gutmann.
- Zainstalowane oprogramowanie Gutmann Portal.
- Zapewnione zasilanie napięciem urządzenia i DT VCI.

#### 7.4.2 Wyświetlanie informacji systemowych

Podano tu wszelkie informacje niezbędne do identyfikacji urządzenia mega macs 56.

Aby wyświetlić informacje systemowe, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Aktualizacja.
- 2. Wybrać zakładkę **>System<**.

Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj zapisane są informacje dotyczące m.in. wersji oprogramowania i hardware oraz numer urządzenia.

#### 7.4.3 Konfiguracja języka

W oprogramowaniu wielojęzycznym tutaj można wybrać wersję językową. Po zmianie języka zostanie wgrane oprogramowanie w danym języku.

Aby skonfigurować ustawienie języka, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Aktualizacja.
- 2. Wybrać zakładkę >System<.
- W menu Ustawienie języka przy użyciu symbolu [♥] otworzyć listę. Wybór języków jest zależny od oprogramowania
- 4. Wybrać żądany język.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

### 7.4.4 Rozpoczynanie aktualizacji systemu

Tutaj można rozpocząć aktualizację systemu.

Aby rozpocząć aktualizację systemu, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Aktualizacja**.
- 2. Wybrać zakładkę >System<.

	i	WAŻNE
		Niedostateczne zasilanie napięciem
	~	Utrata danych systemowych
		Podczas aktualizacji nie wyłączać urządzenia i DT VCI ani nie odłączać ich od źródła zasilania.
		Zapewnić dostateczne zasilanie napięciem.

 Pod Akcja za pomocą D wybrać Aktualizacja. Zostaną wyszukane najnowsze aktualizacje, odpowiednie dane zostaną ściągnięte i następnie zainstalowane.

Po pomyślnym zakończeniu aktualizacji systemu urządzenie automatycznie się wyłączy i ponownie włączy.

Po włączeniu instalacja zostanie automatycznie skontrolowana.

#### 7.4.5 Wyświetlanie informacji dotyczących DT VCI

Podano tu wszelkie informacje niezbędne do identyfikacji DT VCI.

Aby wyświetlić informacje dotyczące modułu DT VCI, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Aktualizacja**.
- 2. Wybrać zakładkę **>DT VCI<**.

Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj zapisane są informacje dotyczące wersji oprogramowania, hardware oraz typu modułu DT VCI.

#### 7.4.6 Aktualizacja DT-VCI

Tutaj można zaktualizować oprogramowanie DT VCI.

#### 7.4.6.1 Rozpoczęcie aktualizacji DT VCI

Tutaj można zaktualizować oprogramowanie DT VCI.

WAŻNE
Niedostateczne zasilanie napięciem
Utrata danych systemowych
Podczas aktualizacji nie wyłączać urządzenia i DT VCI ani nie odłączać ich od źródła zasilania.
Zapewnić dostateczne zasilanie napięciem.

Aby rozpocząć aktualizację DT VCI, postąpić następująco:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

- 2. W menu głównym wybrać Ustawienia > Aktualizacja.
- 3. Wybrać zakładkę >DT VCI<.
- 4. Za pomocą 🕩 wybrać Rozpoczęcie aktualizacji.
- 5. Przeczytać zawartość okna.
- 6. Przy użyciu 🗸 potwierdzić.

Aktualizacja DT VCI rozpocznie się. Dane zostaną skopiowane z urządzenia na DT VCI.

Gdy aktualizacja zostanie zakończona pomyślnie, pojawi się następujący tekst: Aktualizacja (DT VCI/ MT 56) przeprowadzona pomyślnie.

#### 7.4.7 Aktualizacja modułu

Tutaj można zaktualizować oprogramowanie poszczególnych modułów.

W urządzeniu mega macs 56 znajdują się łącznie 2 kasety modułów. 1. kaseta modułu jest przewidziana dla MT 56 (moduł pomiarowy), a w 2. znajduje się zaślepka na moduł dodatkowy.

#### 7.4.7.1 Rozpoczęcie aktualizacji modułu

WAŻNE
Niedostateczne zasilanie napięciem
Utrata danych systemowych
Podczas aktualizacji nie wyłączać urządzenia ani nie odłączać go od zasilania.
Zapewnić dostateczne zasilanie napięciem.

Aby rozpocząć aktualizację modułu, postąpić następująco:

1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Aktualizacja**.

2. Wybrać zakładkę dla żądanego modułu. Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj zapisane są informacje dotyczące wersji oprogramowania, hardware oraz typu modułu.

- 3. Za pomocą 🕩 rozpoczać aktualizację modułu.
- 4. Przeczytać zawartość okna.
- 5. Przy użyciu 🗸 potwierdzić.

Rozpocznie się aktualizacja modułu. Zostaną wyszukane najnowsze aktualizacje, odpowiednie dane zostaną ściągnięte i następnie zainstalowane.

Gdy aktualizacja zostanie zakończona pomyślnie, pojawi się następujący tekst: Aktualizacja modułu przeprowadzona pomyślnie.

### 7.5 Konfiguracja interfejsów

Tutaj można skonfigurować interfejsy dla drukarki, BPC-Tool, Bluetooth i WLAN.

Konfigurację wszystkich interfejsów urządzenia przeprowadza się w menu Ustawienia > Interfejsy.

Jeżeli istnieje kilka możliwości połączeń urządzeń albo narzędzi, wybierana jest zawsze najszybsza i najstabilniejsza z nich.

Hierarchia połączeń jest następująca:

- 1. USB
- 2. Bluetooth
- 3. WLAN

#### 7.5.1 Konfiguracja drukarki

#### 7.5.1.1 Drukowanie przez port USB

Tutaj można zmienić ustawienia tak, aby wydruk miał miejsce przez port USB.

Do portów USB urządzenia może zostać podłączona każda drukarka wspierana językiem PCL5 lub nowszym i posiadająca wejście USB.

Aby drukować przez port USB, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Kabel USB (nie jest zawarty w zakresie dostawy) włożyć do przyłącza USB w urządzeniu i podłączyć drukarkę.
- 2. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 3. Wybrać zakładkę >Drukarka<.
- 4. W menu Interfejsy przy użyciu symbolu 💐 otworzyć listę.
- 5. Wybrać >lokalnie<.
- 6. W menu **Tryb koloru** za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 7. Wybrać >Kolor< lub >Czarno-biały<.
- W punkcie U góry (mm) przy użyciu symbolu B otworzyć wirtualną klawiaturę. Marginesy są ustawione fabrycznie na 15 mm.
- 9. W razie potrzeby za pomocą 🛱 lub 🕈 skasować fabrycznie wpisaną liczbę.

- 10. Żądaną wysokość marginesów podać w milimetrach.
- 11. Przyciskiem ✓ potwierdzić wprowadzone dane. Dane zostaną zapisane automatycznie.
- 12. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 8-11.
- 13. W razie potrzeby aktywować funkcję **Ukryj logo firmowe**, w celu drukowania bez logo Hella Gutmann.

Funkcja ta umożliwia drukowanie na wstępnie zadrukowanym papierze.

Teraz drukarka jest podłączona i można drukować używając złącza USB.

#### 7.5.1.2 Drukowanie przy pomocy standardowej drukarki komputera

Tutaj można wybrać drukowanie przez standardową drukarkę komputera.

Jeżeli do urządzenia nie jest podłączona dodatkowa drukarka, można drukować poprzez drukarkę podłączoną do komputera. W tym przypadku musi istnieć połączenie pomiędzy urządzeniem diagnostycznym a komputerem. Połączenie z komputerem jest możliwe przy użyciu portu USB, Ethernet, Bluetooth, WLAN lub UMTS.

Aby korzystać z funkcji drukowania przy pomocy standardowej drukarki, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 2. Wybrać zakładkę >Drukarka<.
- 3. W menu Interfejsy przy użyciu symbolu 💐 otworzyć listę.
- Wybrać >Gutmann Portal<. Wybór zostanie zapisany automatycznie.
- 5. W punkcie **U góry (mm)** przy użyciu symbolu 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.

Marginesy są ustawione fabrycznie na 15 mm.

- 6. W razie potrzeby za pomocą 🟛 lub 🗲 skasować fabrycznie wpisaną liczbę.
- 7. Żądaną wysokość marginesów podać w milimetrach.
- 8. Przyciskiem ✓ potwierdzić wprowadzone dane. Dane zostaną zapisane automatycznie.
- 9. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 5-8.
- W razie potrzeby aktywować funkcję Ukryj logo firmowe, w celu drukowania bez logo Hella Gutmann.

Funkcja ta umożliwia drukowanie na wstępnie zadrukowanym papierze.

Można teraz korzystać z funkcji drukowania przy użyciu komputera.

#### 7.5.1.3 Drukowanie w trybie eksperta

# Ŧ

#### WSKAZÓWKA

Nie konfigurować samodzielnie trybu eksperta. Tryb eksperta wymaga wiedzy na temat systemów operacyjnych komputerów i może być konfigurowany tylko przez pracowników działu IT.

Za pomocą interfejsu >Tryb eksperta< można manualnie skonfigurować interfejsy drukarki.

Do portów USB urządzenia może zostać podłączona każda drukarka wspierana językiem PCL5 lub nowszym i posiadająca wejście USB.

Aby korzystać z funkcji drukowania przy trybu eksperta, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 2. Wybrać zakładkę >Drukarka<.
- 3. W menu Interfejsy przy użyciu symbolu 🔻 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >Tryb eksperta<.

#### 7.5.2 Konfiguracja BPC-Tool

#### 7.5.2.1 Wyszukiwanie BPC-Tool

Aby wyszukać BPC-Tool, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Włączyć BPC-Tool i połączyć z urządzeniem (patrz: instrukcja obsługi BPC-Tool).
- 2. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 3. Wybrać zakładkę >BPC<.
- 4. Za pomocą **Q** wybrać **Wyszukiwanie BPC-Tool**.
- 5. Przeczytać komunikat.
- Przy użyciu symbolu ✓ potwierdzić komunikat. Zostanie nawiązane połączenie z BPC-Tool.

Jeżeli połączenie poprzez urządzenie z BPC-Tool zostanie nawiązane pomyślnie, pojawi się lista wyboru znalezionych BPC-Tool.

7. Wybrać żądane BPC-Tool.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

W polu Adres BPC pojawi się wybrany adres BPC-Tool.

# 7.5.2.2 Dezaktywacja połączenia i usuwanie przyporządkowania urządzenia BPC-Tool

Tutaj można dezaktywować połączenie BPC-Tool i usunąć przyporządkowanie.

Aby dezaktywować połączenie BPC-Tool i usunąć przyporządkowanie, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Interfejsy**.
- 2. Wybrać zakładkę **>BPC<.**
- 3. Przy użyciu 🛱 wybrać Kasowanie połączenia i przyporządkowania BPC-Tool.
- 4. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 5. Przyciskiem 🖌 potwierdzić monit bezpieczeństwa.

Połączenie BPC-Tool jest dezaktywowane, a przyporządkowanie usuwane.

#### 7.5.2.3 Rozpoczęcie aktualizacji BPC-Tool

Aby rozpocząć aktualizację BPC-Tool, wykonać następujące czynności:

- 1. Podłączyć BPC-Tool do akumulatora.
- 2. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
3. Wybrać zakładkę **>BPC<.** 

i	WAŻNE
	Niedostateczne zasilanie napięciem
	Utrata danych systemowych
	Podczas aktualizacji nie wyłączać urządzenia i BPC-Tool ani nie odłączać ich od źródła zasilania.
	Zapewnić dostateczne zasilanie napięciem.

- 4. Za pomocą 🕩 wybrać Rozpoczęcie aktualizacji BPC-Tool.
- 5. Przeczytać zawartość okna.
- 6. Przy użyciu ✓ potwierdzić.

Zostanie rozpoczęta aktualizacja BPC-Tool.

Zostaną wyszukane najnowsze aktualizacje, odpowiednie dane zostaną ściągnięte i następnie zainstalowane.

Gdy aktualizacja zostanie zakończona pomyślnie, pojawi się następujący tekst: Aktualizacja BPC-Tool przeprowadzona pomyślnie.

#### 7.5.2.4 Wyświetlanie informacji systemowych dot. BPC-Tool

W tym miejscu są zapisane wszystkie informacje potrzebne do zidentyfikowania BPC-Tool.

Aby wyświetlić informacje systemowe dot. BPC-Tool, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Interfejsy**.
- 2. Wybrać zakładkę >BPC<.
- 3. Za pomocą i wyświetlić Informacje systemowe.

Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj znajdują się informacje o np. nazwach produktów, ID produktu i systemie operacyjnym.

### 7.5.3 Konfiguracja adaptera Bluetooth

Tutaj można skonfigurować adapter Bluetooth.

Zintegrowany moduł Bluetooth umożliwia połączenie bezprzewodowe z komputerem, na którym zainstalowany jest Gutmann Portal.

#### 7.5.3.1 Wyszukiwanie adaptera Bluetooth

	WSKAZÓWKA
	Jeżeli urządzenie zostało dostarczone z adapterem Bluetooth, urządzenia są do siebie przyporządkowane fabrycznie.
	Adapter Bluetooth można znaleźć tylko wtedy, gdy na komputerze zainstalowana jest aplikacja Gutmann Portal.

Aby odszukać adapter Bluetooth, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć adapter Bluetooth do portu USB komputera.



- 2. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 3. Wybrać zakładkę >Bluetooth<.
- 4. Aby móc wprowadzić ustawienia, należy aktywować pole opcji.

Jeżeli w urządzeniu była wcześniej aktywna sieć WLAN, pojawi się monit bezpieczeństwa.

- 5. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 6. Przyciskiem 🗸 potwierdzić monit bezpieczeństwa.
- 7. Przyciskiem **Q Wyszukać adapter Bluetooth**.
- 8. Przeczytać komunikat.
- Przy użyciu symbolu ✓ potwierdzić komunikat. Zostanie nawiązane połączenie i zostaną wyszukane adaptery Bluetooth.

Jeżeli połączenie poprzez urządzenie z adapterem bluetooth zostanie nawiązane pomyślnie, pojawi się lista wyboru znalezionych adapterów Bluetooth.

10. Wybrać żądany adapter bluetooth. Wybór zostanie zapisany automatycznie.

W polu **Adres adaptera Bluetooth** pojawi się automatycznie przyporządkowany adres adaptera Bluetooth.

#### 7.5.3.2 Rozłączanie połączenia i usuwanie przyporządkowania adaptera Bluetooth

Tutaj można ponownie rozłączyć połączenie adaptera Bluetooth i skasować przyporządkowanie.

Aby rozłączyć połączenie adaptera Bluetooth i skasować przyporządkowanie, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 2. Wybrać zakładkę >Bluetooth<.
- 3. Aby móc wprowadzić ustawienia, należy aktywować pole opcji.

Jeżeli w urządzeniu była wcześniej aktywna sieć WLAN, pojawi się monit bezpieczeństwa.

- 4. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 5. Przyciskiem 🖌 potwierdzić monit bezpieczeństwa.
- 6. Za pomocą 🛍 wybrać Rozłączanie połączenia i kasowanie przyporządkowania adaptera Bluetooth.
- 7. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 8. Przyciskiem 🗸 potwierdzić monit bezpieczeństwa.

Połączenie adaptera Bluetooth zostanie rozłączone, a przyporządkowanie skasowane.

#### 7.5.3.3 Przeprowadzanie diagnozy Bluetooth

Aby przeprowadzić diagnozę Bluetooth, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć adapter Bluetooth do portu USB komputera.



- 2. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 3. Wybrać zakładkę >Bluetooth<.
- 4. Aby móc wprowadzić ustawienia, należy aktywować pole opcji.

Jeżeli w urządzeniu była wcześniej aktywna sieć WLAN, pojawi się monit bezpieczeństwa.

- 5. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 6. Przyciskiem 💙 potwierdzić monit bezpieczeństwa.
- Za pomocą 🗠 rozpocząć Diagnoza Bluetooth. Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj zapisane są informacje dotyczące np. statusu połączenia z Gutmann Portal.

8. Za pomocą 🔀 zamknąć okno informacyjne.

#### 7.5.4 Konfiguracja WLAN

Tutaj można wprowadzić ustawienia WLAN.

WLAN (Wireless Local Area Network) to lokalna, bezprzewodowa sieć. Przesył danych ma miejsce poprzez router z modemem DSL (Acess Point). Poszczególne urządzenia logują się na routerze WLAN.

#### 7.5.4.1 Wyszukiwanie i konfiguracja interfejsu WLAN

Aby połączyć urządzenie za pomocą interfejsu WLAN z siecią (ruterem), należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 2. Wybrać zakładkę >WLAN<.
- 3. Aby móc wprowadzić ustawienia, należy aktywować pole opcji.

Jeżeli w urządzeniu był wcześniej aktywowany Bluetooth, pojawi się monit bezpieczeństwa.

- 4. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 5. Przyciskiem 🖌 potwierdzić monit bezpieczeństwa.

 W punkcie Tryb adresu IP otworzyć listę przyciskiem ¥. Pojawi się lista wyboru.

Jeżeli zostanie wybrane **>pobieranie automatyczne (DHCP)<**, urządzenie będzie automatycznie szukało adresu IP. Wybór ten ustawiony jest fabrycznie.

Jeżeli zostanie wybrane **>ustawienie manualne<**, należy pod **Adres IP mega macs** wpisać adres odbiornika, np. "192.168.255.255".

- 7. Wybrać **>pobieranie automatyczne (DHCP)<** lub **>ustawienie manualne<**. Wybór zostanie zapisany automatycznie.
- 8. Za pomocą **Q ustawić sieć bezprzewodową**. Zostaną wyszukane sieci bezprzewodowe.

Jeżeli wyszukiwanie sieci bezprzewodowych przez urządzenie zostanie zakończone pomyślnie, wyświetli się lista wyboru znalezionych sieci bezprzewodowych.

- 9. Wybrać żądaną sieć bezprzewodową.
- 10. Przeczytać zawartość okna.
- 11. Przy użyciu 🗸 potwierdzić.
- 12. Wpisać hasło WLAN.
- 13. Za pomocą ✓ potwierdzić hasło. Dane zostaną zapisane automatycznie.

Jeżeli sieć bezprzewodowa zostanie prawidłowo skonfigurowana, pojawią się następujące informacje:

- Pod Sieć bezprzewodowa (SSID) nazwa wybranej sieci bezprzewodowej
- Pod Bezpieczeństwo WLAN system zabezpieczeń wybranej sieci bezprzewodowej
- Pod Adres IP Gutmann Portal adres IP zainstalowanego portalu.
- 14. W nagłówku po prawej kliknąć na symbol 着, aby skontrolować status połączenia.

Jeżeli pod **Połączenie** wyświetla się *Serwer danych* oznacza to, że istnieje połączenie pomiędzy urządzeniem a internetem.

Teraz można rozpocząć użytkowanie WLAN.

#### 7.5.4.2 Przeprowadzanie diagnozy WLAN

Aby przeprowadzić diagnozę WLAN, postępować następująco:

- 1. Wyjąć kabel USB z urządzenia.
- 2. W menu głównym wybrać Ustawienia > Interfejsy.
- 3. Wybrać zakładkę >WLAN<.
- 4. Aby móc wprowadzić ustawienia, należy aktywować pole opcji.

Jeżeli w urządzeniu był wcześniej aktywowany Bluetooth, pojawi się monit bezpieczeństwa.

- 5. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 6. Przyciskiem 🗸 potwierdzić monit bezpieczeństwa.
- Używając ⁽²⁾ rozpocząć diagnozę WLAN. Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj zapisane są informacje dotyczące np. statusu WLAN i WLAN-Chip, jak również statusu połączenia z Gutmann Portal.

8. Za pomocą 🔀 zamknąć okno informacyjne.

## 7.6 Konfiguracja regionu

W menu tym można konfigurować następujące ustawienia:

- Ustawienie języka
- Ustawienie kraju
- Waluta
- Format daty
- Format czasu
- Data
- Czas
- Strefa czasowa

### 7.6.1 Konfiguracja ustawień języka

Tutaj można przy oprogramowaniu wielojęzycznym wybrać żądany wariant językowy.

Aby wybrać ustawienie języka, postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- 3. Wybrać żądany język.
- 4. Przeczytać zawartość okna.
- Przy użyciu Z zamknąć okno z instrukcjami. Urządzenie automatycznie się wyłączy. Ustawienie języka zostanie zapisane automatycznie.
- 6. Włączyć urządzenie przyciskiem wł./wył..
- 7. Za pomocą 🗸 potwierdzić okno wyboru użytkownika.

Zostanie wyświetlone menu główne.

### 7.6.2 Konfiguracja ustawień kraju

Tutaj można skonfigurować ustawienia kraju.

W wersji dla danego kraju zawarte są specyficzne informacje, np. format listów.

Aby skonfigurować ustawienia kraju, postępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- W punkcie Konfiguracja ustawień kraju przy użyciu symbolu ¥ otworzyć listę.
   Wybór krajów jest zależny od oprogramowania
- 3. Wybrać opowiedni język dla kraju.

### 7.6.3 Konfiguracja waluty

Tutaj można skonfigurować walutę.

Aby skonfigurować walutę, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- 3. Wybrać żądaną walutę.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.6.4 Konfiguracja formatu daty

Tutaj można skonfigurować format daty.

Aby skonfigurować format daty, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- 2. Pod Format daty za pomocą 💐 otworzyć listę.
- 3. Wybrać żądany format daty.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.6.5 Konfiguracja formatu godziny

Tutaj można skonfigurować format godziny.

Aby skonfigurować format godziny, postępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- 2. Pod Format godziny za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 3. Wybrać >24 h< lub >12 h<.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.6.6 Konfiguracja daty

Tutaj można skonfigurować aktualną datę.

Aby skonfigurować datę, postępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- 2. Pod **Data** za pomocą 🖻 otworzyć okno wyboru.
- 3. Pod **Dzień** za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 4. Wybrać żądany dzień.
- 5. Powtórzyć kroki 3 + 4 dla Miesiąca i Roku.
- 6. Wybór potwierdzić przyciskiem ✔.

### 7.6.7 Konfiguracja godziny

Tutaj można skonfigurować aktualną godzinę.

Aby skonfigurować godzinę, postępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- 2. Pod Czas za pomocą 🖻 otworzyć okno wyboru.
- 3. Pod Godzina za pomocą 📥 🝸 ustawić wybraną godzinę.
- 4. Krok 3 powtórzyć dla Minut i Sekund.
- 5. Za pomocą 💙 potwierdzić ustawienia.

Ustawienie zostanie zapisane automatycznie.

### 7.6.8 Konfiguracja strefy czasowej

Tutaj można skonfigurować aktualną strefę czasową.

Aby skonfigurować strefę czasową, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Region.
- 3. Wybrać żądaną strefę czasową.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

## 7.7 Konfiguracja jednostek

Tutaj można przyporządkować wielkości fizyczne różnym regionalnym jednostkom miar.

### 7.7.1 Przyporządkowanie jednostek

Aby przyporządkować regionalną jednostkę wielkości fizycznej, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Jednostki.
- 2. Pod żądaną wielkością przy użyciu symbolu 💐 otworzyć listę.
- 3. Wybrać żądaną jednostkę.

## 7.8 Konfiguracja różnych opcji

Tu można konfigurować m. in. następujące ustawienia:

- Jasność wyświetlacza
- Tryb demo
- Zarządzenie zleceniami

### 7.8.1 Konfiguracja hardware

Tutaj można skonfigurować jasność wyświetlacza i status akumulatora.

#### 7.8.1.1 Konfiguracja jasności wyświetlacza

Aby skonfigurować jasność wyświetlacza, postępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Hardware<.
- 3. Pod Jasność za pomocą 💐 otworzyć listę.
- Wybrać żądaną jasność. Jasność wyświetlacza zostanie natychmiast dopasowana.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.8.1.2 Kontrola statusu akumulatora

Tutaj można wyświetlić parametry systemowe akumulatora.

Aby skontrolować status akumulatora, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Różne.
- 2. Wybrać zakładkę >Hardware<.
- 3. Za pomocą **Q skontrolować status akumulatora**. Pojawi się komunikat informacyjny.

Zostaną tutaj wyświetlone m. in. następujące informacje:

- Nr seryjny
- Napięcie akumulatora
- Liczba zakończonych procesów ładowania
- 4. Za pomocą 🔀 zamknąć okno informacyjne.

#### 7.8.1.3 Konfiguracja zarządzania energią

Tutaj można ustawić, czy urządzenie automatycznie wyłączy się po długim okresie nieużywania.

Aby skonfigurować zarządzanie energią, postępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Hardware<.
- 3. Pod System zarządzania energią (automatyczne wyłączenie) za pomocą 🕇 otworzyć listę.

4. Wybrać >wył.< lub >wł.<.

Jeżeli wybrane jest **>wył.<**, urządzenie pozostaje tak długo w trybie edycji, aż akumulator wyładuje się.

Gdy została wybrana opcja >wł.<, urządzenie automatycznie wyłączy się po 10 min.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.8.2 Konfiguracja Car History

Tutaj zapisywane są wyniki diagnozy aktualnego pojazdu z menu **Kody usterek**, **Parametry**, **Regulacja podstawowa** i **Kodowanie**. Funkcja ta ma następujące zalety:

- Wyniki diagnozy mogą zostać przeanalizowane w późniejszym czasie.
- Wcześniej przeprowadzone diagnozy można porównać z aktualnymi wynikami.
- Klient ma wgląd do wyników przeprowadzonych diagnoz bez konieczności ponownego podłączenia pojazdu.

#### 7.8.2.1 Automatyczny przesył Car History

Jeżeli aktywna jest funkcja **Automatyczny przesył Car History**, dane zapisane w module Car History zostaną automatycznie przesłane do Hella Gutmann.

Aby automatycznie przesłać Car History, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Różne.
- 2. Wybrać zakładkę >Car History<.
- 3. Pod Automatyczny przesył Car History za pomocą 🕏 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >wył.< lub >wł.<.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.8.2.2 Manualne zarządzanie parametrami

Tutaj można skonfigurować, że przy brakującym miejscu w pamięci, w celu zapisu nowych parametrów, mogą zostać skasowane stare dane z Car History.

Aby manualnie zarządzać parametrami, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia** > **Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Car History<.
- 3. W punkcie Manualne zarządzanie parametrami przy użyciu symbolu 💐 otworzyć listę.

Jeżeli wybrana jest opcja **>wł.<**, można ustalić, które z zapisanych pomiarów mogą zostać usunięte z Car History.

Jeżeli wybrana jest opcja **>wył.<**, najstarsze parametry zostaną automatycznie skasowane z Car History.

4. Wybrać >wył.< lub >wł.<.

#### 7.8.2.3 Przesył Car History

Tutaj można przesłać Car History do Hella Gutmann.

Aby przesłać dane Car History należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia** > **Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Car History<.
- 3. Przy użyciu symbolu 🕩 przesłać Car History.

Car History zostanie przesłana do Hella Gutmann.

#### 7.8.2.4 Zarządzanie parametrami



#### WSKAZÓWKA

Tylko gdy **Manualne zarządzanie parametrami** jest ustawione na **>wł.<**, można przeprowadzić **Zarządzanie parametrami**.

W menu **Zarządzanie parametrami** można usunąć zapisy parametrów z Car History. Jest to przydatne, aby zwolnić miejsce w pamięci dla dalszych zapisów parametrów.

Aby usunąć zapis parametrów, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Car History<.
- 3. Przy użyciu symbolu wyświetlić **Zarządzanie parametrami**. Pojawi się okno z instrukcjami.

Przy pomocy 🗌 można dezaktywować wszystkie zapisy parametrów.

Przy pomocy 🗹 można aktywować wszystkie zapisy parametrów.

- 4. Aktywować/dezaktywować żądane zapisy parametrów.
- 5. Przy użyciu symbolu 🟛 usunąć wybrane zapisy parametrów.

Trwa usuwanie zapisów parametrów.

#### 7.8.2.5 Wyświetlanie protokołów usterek

Jeżeli podczas przesyłu danych Car History wystąpi błąd, protokół usterki zostanie zapisany w pamięci urządzenia.

Aby wyświetlić protokoły usterek, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Różne.
- 2. Wybrać zakładkę >Car History<.
- 3. Przy użyciu symbolu D wyświetlić **Protokoły usterek**.
- Wybrać żądany protokół usterki. Pojawi się komunikat informacyjny.

W tym miejscu wyświetlone są błędy, które wystąpiły opodczas przesyłania danych Car History.

5. Za pomocą 🔀 zamknąć okno informacyjne.

### 7.8.3 Konfiguracja - Inne

Tu można konfigurować m. in. następujące ustawienia:

- Tryb demo
- Zarządzenie zleceniami
- Przywracanie ustawień fabrycznych

#### 7.8.3.1 Konfiguracja trybu demo

Tutaj można skonfigurować, czy podczas komunikacji z pojazdem pojawiać się mają ustalone wartości. Ustawienie to przeznaczone jest przede wszystkim dla celów pokazowych na targach i prezentacjach.



#### WSKAZÓWKA

Tryb demo musi zostać wyłączony przed rozpoczęciem diagnozy pojazdu. W przeciwnym wypadku system nie będzie podawał rzeczywistych wartości, tylko ustalone wyniki diagnozy.

Aby skonfigurować tryb demo, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Inne<.
- 3. W menu Tryb demo przy użyciu symbolu 💐 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >wył.< lub >wł.<.

Tryb demo jest wyłączony lub włączony.

#### 7.8.3.2 Konfiguracja wskazówek

Tutaj można aktywować/dezaktywować informacje dodatkowe dotyczące różnych funkcji.

Aby skonfigurować sposób wyświetlania wskazówek, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę **>Inne**<.
- 3. W menu **Wskazówki** przy użyciu symbolu 🔻 otworzyć listę.
- 4. Wybrać **>wył.<** lub **>wł.<**.

Wskazówki są wyłączone lub włączone. Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.8.3.3 Automatyczne sprawdzanie wiadomości e-mail

Tutaj można skonfigurować, w jakich odstępach czasu mają być ściągane wiadomości e-mail.

Aby automatycznie ściągnąć wiadomości e-mail, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Różne.
- 2. Wybrać zakładkę >Inne<.
- 3. Pod Automatyczne sprawdzanie wiadomości e-mail za pomocą 💙 otworzyć listę.
- 4. Wybrać **>wył.<** lub żądany interwał czasowy.

#### 7.8.3.4 Konfiguracja zarządzania zleceniami

Tu można skonfigurować wymianę danych pomiędzy urządzeniem a zarządzaniem zleceniami.

Aby skonfigurować zarządzanie zleceniami, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Inne<.
- 3. W punkcie Zarządzanie zleceniami przy użyciu symbolu 🕇 otworzyć listę.
- Wybrać >wył.< lub >wł.<. Funkcja zarządzania zleceniami jest wyłączona lub włączona.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 7.8.3.5 Przywracanie ustawień fabrycznych

Tutaj można zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.

Podczas resetowania do ustawień fabrycznych zostaną zresetowane m.in. następujące dane i pliki:

- Dane zapisane w Car History.
- Pobrane pliki, np. schematy połączeń, plany kontroli
- Dane użytkownika, np. dane firmy

Ponadto zostaną usunięte lub zmienione m. in. następujące funkcje:

- Tryb adresu IP
- Telekom HotSpot
- Adres MAC bluetooth
- asanetwork
- Ustawienia wyświetlacza
- Potwierdzenie ogólnych warunków handlowych
- Ustawienia drukarki

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę >Inne<.
- 3. Przy użyciu symbol u D rozpocząć Przywracanie ustawień fabrycznych.
- 4. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 5. Przyciskiem 💙 potwierdzić monit bezpieczeństwa.

Urządzenie zostanie automatycznie zresetowane do ustawień fabrycznych.

#### 7.8.3.6 Zrzut ekranu

Za pomocą zrzutu ekranu można zapisać aktualną zawartość ekranu. Zrzut ekranu zapisywany jest w odpowiednim pliku urządzenia.

#### Generowanie zrzutu ekranu

Aby wykonać zrzut ekranu, należy wykonać następujące czynności:

Z lewej strony nagłówka podwójnie kliknąć na symbol ¥.

Zostanie wykonany zrzut ekranu i zapisany w pliku urządzenia.

Gdy zostanie pomyślnie wykonany zrzut ekranu, pojawi się tekst: *Wytworzony zrzut ekranu*.

#### Przesyłanie zrzutów ekranu do aplikacji Gutmann Portal

Tutaj można przesyłać zrzuty ekranu z pliku urządzenia do Gutmann Portal. Są one wyświetlane na komputerze jako dokument graficzny.

Zrzuty ekranu zapisywane są w katalogu instalacyjnym Gutmann Portal w podfolderze "Zrzuty ekranu".

Aby wysłać zrzuty ekranu do aplikacji Gutmann Portal, wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Różne**.
- 2. Wybrać zakładkę **>Inne**<.
- 3. Za pomocą 🕑 Przesłać zrzuty ekranu.

Zostaje nawiązane połączenie. Może to trwać kilka minut.

Zrzuty ekranu zostaną przesłane do Gutmann Portal.

Gdy zrzuty ekranu zostaną przesłane pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Przesył zrzutów ekranu był pomyślny.* 

### 7.9 Umowy

Tutaj można wyświetlić Ogólne warunki handlowe jak również licencje i uwagi do programów używanych przez firmę Hella Gutmann Solutions GmbH.

#### 7.9.1 Wyświetlanie licencji

Tu można wyświetlić przegląd zakupionych licencji.

Aby wyświetlić licencje, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Umowy.
- 2. Wybrać zakładkę >Licencja<.
- 3. Za pomocą **▶** otworzyć **Moje licencje**. Dane zostaną pobrane.

Zostaną wyświetlone wykupione licencje.

### 7.9.2 Wyświetlanie ogólnych warunków handlowych

Tu zapisane są Ogólne warunki handlowe firmy Hella Gutmann Solutions GmbH. Zgodę na ogólne warunki handlowe można anulować przez przywrócenie ustawień fabrycznych.

Aby wyświetlić OWH, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Umowy**.
- 2. Wybrać zakładkę >Ogólne warunki handlowe<.

Zostaną wyświetlone OWH.

### 7.9.3 Wyświetlanie innych licencji

Tutaj publikowane są licencje i wskazówki dotyczące programów i funkcji używanych przez Hella Gutmann.

Aby wyświetlić licencje, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Umowy**.
- 2. Wybrać zakładkę >Inne<.

Pojawią się licencje i wskazówki dotyczące programów i funkcji używanych przez Hella Gutmann.

### 7.10 Funkcje testowe

Tutaj można przeprowadzać różne testy.

#### 7.10.1 Wymagania dotyczące funkcji testowych

Warunkiem przeprowadzania testów jest spełnienie następujących warunków:

- Zapewnione zasilanie napięciem urządzenia przez zasilacz i kabel.
- DT-VCI połączony z urządzeniem za pomocą Bluetooth.
- DT VCI niewłożony do złącza diagnostycznego pojazdu.

#### 7.10.2 Przeprowadzanie testu wtyczki VCI

Test umożliwia sprawdzenie funkcjonowania DT VCI.

Aby przeprowadzić test, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać Ustawienia > Funkcje testowe.
- 2. Przy użyciu symbolu 🕑 Wtyczka VCI (USB) uruchomić test.

DT VCI zostanie przetestowany.

Po pomyślnie zakończonej kontroli DT VCI pojawi się następujący tekst: VCI OK. Nie stwierdzono nieprawidłowego funkcjonowania.

### 7.10.3 Przeprowadzanie diagnozy modułu VCI

Celem tej diagnozy jest kontrola działania modułu Bluetooth pod kątem uszkodzeń, aby określić stratę danych.

Aby przeprowadzić modułu diagnozę VCI, wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć adapter Bluetooth do portu USB komputera.



2. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

- 3. W menu głównym wybrać Ustawienia > Funkcje testowe.
- 4. Za pomocą 🕩 rozpocząć Diagnoza VCI (Bluetooth).

Pojawi się okno Diagnoza bluetooth.

Sprawdzana jest funkcja Bluetooth.

Jeżeli w menu **wadliwe protokoły** widać liczbę *0*, a w menu **Status** pojawia się tekst *Diagnoza zakończona*, oznacza to, że diagnoza danych VCI została prawidłowo zakończona.

# 8 Praca z urządzeniem

## 8.1 Symbole

## 8.1.1 Symbole ogólne

Symbole	Nazwa
小	Wyłączanie
0	Tutaj można wyłączyć urządzenie.
	Enter
+	Tutaj można wyświetlić wybrane menu.
1	Potwierdź
V	Tutaj można m.in.:
	Aktywować wybraną funkcję.
	Potwierdzić wprowadzone dane.
	Potwierdzić wybór menu.
<	Anuluj
~	Tutaj można m. in. przerwać:
	Aktywną funkcję
	Wprowadzanie danych
	Start
	Tutaj można uruchomić funkcję lub proces.
њ	Usuń
Ш	Tutaj można usunąć wartości lub wprowadzone dane.
	Przyciski strzałek
	Nawigacja kursorem w menu lub funkcjach
-	
•	
Ъ	Drukowanie
	Tutaj można wydrukować aktualną zawartość okna.
2	Pomoc
<b>f</b>	Tutaj można otworzyć podręcznik użytkownika i objaśnienia poszczególnych menu wzgl. funkcji.

Symbole	Nazwa
	Wirtualna klawiatura
	Tutaj można otworzyć wirtualną klawiaturę, aby wpisać tekst.
	Okno wyboru
	Tutaj można otworzyć okno wyboru.
	Zaznacz wszystkie
	Tutaj można zaznaczyć wszystkie dostępne elementy.
	Odznacz wszystkie
	Tutaj można odznaczyć wszystkie dostępne elementy.
A	Powiększ widok
4	Tutaj można powiększyć aktualny widok.
Θ	Pomniejsz widok
4	Tutaj można pomniejszyć aktualny widok.

# 8.1.2 Symbole w nagłówku

Symbole	Nazwa
Ŭ	Dane pojazdu
	Tutaj wyświetlane są dane aktualnie wybranego pojazdu.
1	Użytkownik
Π	Tutaj przez nakliknięcie na symbol można zmienić użytkownika lub przez podwójne kliknięcie na 🍹 wpisać nowego.
0	Pomoc
ſ	Tutaj wybrać można <b>&gt;Pomoc przy wyborze&lt;</b> i <b>&gt;Podręcznik&lt;</b> .
	<ul> <li>&gt;Pomoc przy wyborze</li> </ul>
	Aktywna pomoc dla różnych ikon i menu wyboru
	Symbol czarny: funkcja pomocy nieaktywna.
	Symbol zielony: funkcja pomocy aktywna.
	<ul> <li>&gt;Podręcznik</li> </ul>
	Wyświetlanie całego podręcznika

Symbole	Nazwa
1000	Koszyk
<b>₩</b>	Tutaj wyświetlane są części zamienne przygotowane do zamówienia z m.in. następującymi informacjami:
<b>W</b>	Liczba
••	Nazwa części
	Producent
	Nr artykułu
	Jeżeli w koszyku znajdują się części zamienne, symbol koszyka jest zabarwiony na ciemno.
₽	Sieć zleceń
T	Tutaj następuje przesył danych pomiędzy urządzeniem a siecią zleceń.
	Skrzynka pocztowa
	Tu zapisywane są przychodzące wiadomości e-mail i zapytania o pomoc. Za pomocą symbolu można wyświetlić skrzynkę odbiorczą e-mail lub zapytań o pomoc.
~~	Symbol koperty: brak nowych wiadomości
	• Symbol koperty z wykrzyknikiem: min. jedna nowa wiadomość e-mail
	Odpowiednia lista może zostać wywołana za pomocą symbolu.
_	Stan naładowania akumulatora
	Tutaj wyświetlany jest stan naładowania akumulatora.
	Symbol zielony: akumulator jest naładowany.
	• Symbol miga kolorem zielonym i białym: trwa ładowanie akumulatora.
	Symbol częściowo czerwony: akumulator musi zostać naładowany.
	Drukarka
	Tutaj wyświetlana jest gotowość drukarki.
	Symbol czarny: drukarka jest gotowa.
	• Symbol miga na czarno-zielono: trwa opracowywanie zlecenia wydruku.
	Symbol czerwony: błąd połączenia pomiędzy urządzeniem a drukarką.

Symbole	Nazwa
1)	Stan połączenia z pojazdem
	Tutaj wyświetlane jest aktywne/nieaktywne połączenie pomiędzy komputerem a modułem DT VCI. Przy użyciu tego symbolu można wyświetlić aktualne połączenie.
	Symbol czarny: nieaktywne połączenie z DT VCI.
	• Symbol zielony: min. 1 połączenie z modułem DT VCI jest aktywne.
	Stan połączenia z komputerem
	Tutaj wyświetlane są aktywne/nieaktywne interfejsy pomiędzy urządzeniem a komputerem, np.
	• USB
	• Bluetooth
	• WLAN
	Poprzez symbol można wyświetlić aktualny interfejs.
	Symbol czarny: brak aktywnych interfejsów.
	Symbol zielony: aktywny min. 1 interfejs.

## 8.1.3 Symbole w menu głównym

Symbole	Nazwa
	Home
	Tu można wrócić do menu głównego.
	Wybór pojazdu
	Tutaj można wybrać pojazd lub otworzyć menu Car History. Dopiero po wybraniu pojazdu dostępne są następujące funkcje:
	• Diagnoza
	Informacje dotyczące pojazdu
0	Diagnoza
L9	Tutaj znajdują się funkcje diagnozy sterowników poszczególnych pojazdów, np.:
	Odczyt kodów usterek
	Odczyt parametrów
	Kodowanie
:	Informacje dotyczące pojazdu
	Tutaj zapisane są informacje dotyczące wybranego pojazdu, np.:
	Pomoc dot. miejsca wmontowania komponentu
	Dane dot. paska zębatego i dane przeglądu
	Dane techniczne
	Schematy połączeń
	<ul> <li>Akcje serwisowe producentów pojazdów i importerów</li> </ul>

Symbole	Nazwa
	Technika pomiarowa
	Tutaj znajduje się 2-kanałowy oscyloskop. Oscyloskop 2-kanałowy obsługuje wielkości takie jak:
	• Napięcie
	• Opór
	Natężenie prądu
¢	Aplikacje
I	Tutaj zapisane są przydatne aplikacje jak np.:
	Obliczanie czasu pracy dla prac przy pojeździe
	Leksykon z objaśnieniami fachowych pojęć
	Kontakt mailowy z działem pomocy technicznej Hella Gutmann
<b>Y_</b>	Opcjonalne narzędzia HGS
<b> </b> ='	Tutaj zapisane są funkcje dla podłączonych dodatkowych urządzeń, służące np. do diagnozy akumulatora.
<b>#</b> 1	Ustawienia
X	Tutaj można skonfigurować urządzenie.

## 8.1.4 Symbole w menu wyboru pojazdu

Symbole	Nazwa
<b>a</b>	Wstępny wybór typu pojazdu Tutaj można wstępnie przefiltrować bazę danych pod kątem typu pojazdu: • Samochód osobowy
<b>°</b> =	<ul> <li>Motocykl</li> <li>Samochód ciężarowy</li> </ul>
8	<b>Baza danych pojazdów</b> Tutaj można wybrać pojazd z bazy danych na podstawie takich kryteriów jak np.:
<b>ð</b> 10	<ul> <li>Producent</li> <li>Typ</li> <li>Rocznik</li> </ul>
	Kod silnika
	<b>Car History</b> Tutaj można wyświetlić menu Car History.
	<b>Wyświetlanie plików Car History</b> Tutaj można wyświetlić listę zapisanych danych diagnostycznych dla danego pojazdu.

Symbole	Nazwa
	<b>Identyfikacja VIN</b> Tutaj można odczytać VIN pojazdu za pomocą wtyczki OBD.
	<b>Diagnoza OBD</b> Tutaj po wyborze producenta pojazdu i typu paliwa można przejść bezpośrednio do diagnozy OBD.
<u>₽</u>	<b>Następna strona</b> Tutaj można przejść do następnej strony.
山	<b>Poprzednia strona</b> Tutaj można cofnąć się o jedną stronę.
i	<ul> <li>Informacje Tutaj można wyświetlić dodatkowe informacje do wybranego pojazdu, np.:</li> <li>Typ pojazdu</li> <li>Pojemność skokowa</li> <li>Moc</li> <li>Kod silnika</li> </ul>
tl	<b>Aktualizacja Car History</b> Tutaj można zaktualizować listę pojazdów zapisanych w Car History oraz ich status.
٥	<b>Wyszukiwanie pojazdu w bazie danych pojazdów</b> Tutaj można wyszukać pojazd w bazie danych pojazdów na podstawie numeru VIN, kodu producenta lub rejestracji.

## 8.1.5 Symbole w diagnozie

Symbole	Nazwa
	Informacje systemowe
	Tutaj zapisane są ewentualne informacje i teksty pomocy do wybranego systemu.
1	Rozszerz podgląd
т	Przy użyciu tego symbolu można po odczycie wszystkich kodów usterek wyświetlić podgląd wydruku z poszczególnymi kodami usterek. Wyświetlane są szczegółowe informacje na temat indywiualnych kodów usterek w systemach
	Zmniejsz podgląd
	Przy użyciu tego symbolu można po odczycie wszystkich kodów usterek zamknąć ponownie podgląd wydruku.
	Wysyłanie zapytania o pomoc
	Tutaj można nawiązać kontakt z techniczną infolinią i zamówić dane.
	Wybór na prawo
•	Tutaj można pojedynczo przenieść dostępne parametry do wybranych parametrów.

Symbole	Nazwa
1	Wybór na lewo
•	Tutaj można pojedynczo przenieść wybrane parametry do listy dostępnych parametrów.
11	Wybór wyszystkich
**	Tutaj można przenieść wszystkie wybrane parametry z powrotem do listy dostępnych parametrów.
:	Informacje o parametrze
	Tutaj wyświetlić można szczegółowe informacje dot. wybranego parametru.
	Wybór parametrów
:=	Tu można powrócić do wyboru parametrów.
<b>•</b>	Zapis parametrów
	Tutaj automatyczny zapis parametrów może zostać przeniesiony do Car History.

## 8.1.6 Symbole w informacjach dot. pojazdu

Symbole	Nazwa
	Car History
	Tutaj zapisywane są wszystkie prace przeprowadzone urządzeniem przy pojeździe, pod warunkiem, że została wpisana rejestracja lub słowo kluczowe.
	Zapisane dane są przechowywane pod wcześniej wpisaną rejestracją lub słowem kluczowym.
	Rozmieszczenie komponentów
<b>Q</b>	Tutaj wyświetlić można szczegółowe informacje dot. konkretnych komponentów, np.:
	Zdjęcia komory silnika
	Wartości kontrolne części
	Instrukcje naprawcze
	Zdjęcia części
Ē	Dane kontroli (przeglądowe)
	Tu znajdują się plany kontroli poszczególnych pojazdów i interwały wymiany oleju.
0°0	Dane paska zębatego
	Tutaj zapisane są instrukcje montażu i demontażu pasków zębatych i łańcuchów rozrządu.

Symbole	Nazwa
± <b>9</b>	Baza danych diagnostycznych
11	Tu znajdują się rozwiązania problemów dotyczących konkretnego producenta lub modelu pojazdu.
	Wszystkie przykładowe rozwiązania pochodzą z praktyki i są przesyłane z bazy danych diagnostycznych Hella Gutmann.
Ħ	Dane techniczne
	Tutaj zapisane są dane konieczne do przeprowadzenia inspekcji i prac naprawczych, np.:
	Oznaczenia nastawcze
	Dane regulacji kół
	Typy świec zapłonowych
+J	Schematy połączeń
-1	Tutaj zapisane są schematy połączeń różnych systemów pojazdu, np.:
	• Silnik
	• ABS
	Poduszka powietrzna
	Komfort
	Bezpieczniki/przekaźniki
TT	Tu znajdują się lokalizacje i funkcje bezpieczników i przekaźników.
	Wartości kontrolne części
¢,7	Tu znajdują się wartości pomiarowe i kontrolne komponentów i części, których przewody elektryczne podłączone są do wtyczki urządzenia sterującego.
<b>—</b> ,	Wybór komponentów
=✓	Tutaj można wybrać inny komponent.
<hr/>	Roboczogodziny
0	Tu zapisane są ogólnie przyjęte roboczogodziny dla różnych prac przy pojeździe, łącznie z serwisem przywiezienia, odebrania i odholowania.
曲	Dane dot. spalin
_λ	Tu znajdują sie zalecane przez producenta poziomy emisji spalin oraz niezbędne kroki do przeprowadzenia analizy spalin.
	Filtr kabinowy
	Tutaj są zapisane instrukcje montażu i demontażu filtra kabinowego.
A	Akcje serwisowe
	Tutaj wyświetlane są akcje serwisowe producentów i importerów.
<u></u>	Lokalizacja komponentu
<b>\$</b> .	Tutaj wyświetlić można dla wybranego komponentu zdjęcie wnętrza i komory silnika. Położenie części oznaczone jest czerwonym trójkątem.

### 8.1.6.1 Symbole w Car History

Symbole	Nazwa
	Wysyłanie zapytania o pomoc
×	Tutaj można nawiązać kontakt z techniczną infolinią i zamówić dane.
	Następny krok
-	Tutaj można wyświetlić następny krok dialogu pomocy
	Następny wpis
-	Tutaj wyświetlić można następny wpis w Car History.
4	Poprzedni krok
-	Tutaj można wyświetlić poprzedni krok dialogu pomocy
+	Poprzedni wpis
	Tutaj wyświetlić można poprzedni wpis w Car History.
<b>+ĭ</b>	Dodać żądanie danych lub symptom
	Tutaj można dodać kolejne żądanie danych lub dalszy symptom do zapytania o pomoc.
	<b>Schowek zapytania o pomoc</b> Tutaj można wyświetlić wszystkie zapisane zapytania o pomoc.

### 8.1.6.2 Symbole w rozmieszeniu komponentów

Symbole	Nazwa
۹	Wyszukiwanie komponentu
	Tutaj można wyszukać wybrany komponent z menu "Rozmieszczenie komponentów" na podstawie jego nazwy
С ^і	Wyszukiwanie następnego komponentu
	Tutaj wyszukać można następny komponent, odpowiadający szukanej nazwie.
*	Wkładanie komponentów do koszyka
₩ <b>₩</b>	Tutaj można przenieść wybrane komponenty do koszyka.

### 8.1.6.3 Symbole w danych kontroli

Symbole	Nazwa
₿i	<b>Interwał inspekcji danych paska zębatego</b> Tutaj wyświetlić można interwał inspekcji wymiany paska zębatego.
	<b>Roboczogodziny dla przeglądu</b> Tutaj zapisane są typowe roboczogodziny i czasy pracy potrzebne do wykonania przeglądu pojazdu.

Symbole	Nazwa
04	Przejście do bazy danych diagnostycznych
U	Tutaj można bezpośrednio przejść z bazy danych inspekcji do bazy danych diagnostycznych.
8	Lista komponentów
<b>⇔</b> ⊥	Tutaj wyświetlić można listę istotnych komponentów.
:	Informacje dodatkowe.
	Tutaj wyświetlić można dodatkowe informacje dot. producenta pojazdu, modelu lub typu.
=.	Wybór interwału inspekcji
=*	Tutaj można wyświetlić i wybrać interwały inspekcji dla danego pojazdu.
4	Powrót do roboczogodzin
-	Tutaj można powrócić do wyświetlenia typowych roboczogodzin i czasów pracy potrzebnych do wykonania przeglądu pojazdu.

### 8.1.6.4 Symbole w danych paska zębatego

Symbole	Nazwa
çi	Interwał inspekcji danych paska zębatego
	Tutaj wyświetlić można interwał inspekcji wymiany paska zębatego.

### 8.1.6.5 Symbole na schematach połączeń

Symbole	Nazwa
=,	Podzespół/wybór systemu
=*	Tu można powrócić bezpośrednio do wyboru schematów.
ж ^у	Wybór komponentów
₩ <u>1</u>	Tutaj można wyświetlić wszystkie komponenty zawarte w schemacie elektrycznym. Są one uporządkowane alfabetycznie i zostają po wybraniu oznaczone kolorową ramką na schemacie elektrycznym.
	Włączanie/wyłączanie podglądu
	Jeżeli schemat połączeń zostanie powiększony, po lewej stronie pojawi się podgląd schematu. Przesuwając ramką na podglądzie zmieni się także powiększony wycinek schematu.
	Rozmieszczenie komponentów
<b>Q</b>	Tutaj zapisane są dodatkowe informacje dotyczące wybranego komponentu, np.:
	Schematy połączeń
	Informacje dot. części

### 8.1.6.6 Symbole w bezpiecznikach/przekaźnikach

Symbole	Nazwa
<u> </u>	Bezpieczniki/przekaźniki dla komponentu
<b>\$</b> -	Tutaj można wyświetlać części, których bezpieczniki/przekaźniki znajdują się w wybranej skrzynce bezpiecznikowej. Są one uporządkowane alfabetycznie i zostają po wybraniu oznaczone kolorową ramką w skrzynce bezpiecznikowej.

### 8.1.6.7 Symbole w wartościach kontrolnych części

Symbole	Nazwa
الله.	Rozmieszczenie komponentów
<b>\$</b>	Tutaj wyświetlić można szczegółowe informacje dot. konkretnych komponentów, np.:
	Zdjęcia komory silnika
	Wartości kontrolne części
	Instrukcje naprawcze
	Zdjęcia części
<b>—</b> .	Wybór komponentów
=*	Tu można powrócić do wyboru wartości kontrolnych części.

### 8.1.6.8 Symbole w roboczogodzinach

Symbole	Nazwa
$\Lambda$	WAŻNE
	Tutaj wymienione są kroki, na które należy zwrócić szczególną uwagę przy wykonywaniu danej czynności.
:	Informacje
	Tutaj można wyświetlić dodatkowe kroki, które mogą być niezbędne przy wybranej pracy.
	Dodatkowe punkty
	Tutaj można wyświetlić dodatkowe kroki, które mogą być niezbędne przy wykonywaniu wybranej pracy.

# 8.1.7 Symbole w technice pomiarowej

Symbole	Nazwa
	Kaseta modułu
	Tutaj wyświetlane jest, w której kasecie znajdują się poszczególne moduły techniki pomiarowej.
•	Poszerzanie osi Y
	Tutaj można poszerzyć oś Y, aby utworzyć większy przedział wartości.
	Skracanie osi Y
•	Tutaj można skrócić oś Y, aby utworzyć mniejszy przedział wartości.
	Poszerzanie osi X
	Tutaj można poszerzyć oś X, aby utworzyć większy przedział czasowy.
	Skracanie osi X
	Tutaj można skrócić oś X, aby utworzyć mniejszy przedział czasowy.
	Zapis pomiarów
	Tutaj zapisać można przeprowadzony pomiar.
<b>K</b> /	Ustawienia
X	Tu można wprowadzić różne ustawienia w celu zapisu sygnału i edycji wartości.
i wit	Regulacja kursora
.; <u>9</u> 4.	Tutaj otworzyć można funkcje służące do regulacji kursora:
	Położenie kursora
	Pomiar sygnału
	Ustawienia kursora
16	Wyzwalanie (trigger)
- <b>V</b>	Tutaj otworzyć można funkcje służące do regulacji trigger (wyzwalania). Wyzwolenie wyznacza punkt napięcia sygnału i wyświetla go wizualnie zawsze w tej samym miejscu na ekranie. Wyzwalanie sygnału umożliwia obserwację zatrzymanego obrazu.
····‡	Ustawianie zakresu pomiaru
	Tutaj otworzyć można funkcje służące do ustawiania zakresu pomiarowego, np.:
	Kalibracja zakresu pomiarowego
	Przesunięcie linii zerowej
	Ustawianie zakresu pomiaru (Auto Set)
4	Poprzednia strona
-	Tu można powrócić do poprzedniej strony.

Symbole	Nazwa
r	Archiwum danych pomiarowych
	Tutaj można wyświetlić wszystkie manualnie zapisane pomiary.
	Odtwarzanie i zatrzymywanie zapisanego pomiaru
	Tutaj można odtworzyć i zatrzymać zapisany pomiar. Jeżeli odtwarzanie
	zostanie wstrzymane, zostanie ono wznowione w tym samym miejscu.
	Zatrzymanie zapisanego pomiaru
	Tutaj zatrzymać można odtwarzanie zapisanego pomiaru. Jeżeli odtwarzanie zostanie wznowione, rozpocznie się ono od początku.
	Rozpoczęcie pomiaru
	Tutaj można przejść od odtwarzania zapisanego pomiaru bezpośrednio do menu <b>Oscyloskop</b> .

### 8.1.7.1 Symbole w ustawieniach kursora

Symbole	Nazwa
	Ustawianie kursora
	Tutaj można przesunąć kursor.
-	
•	
4	
•	
	Pomiar sygnału
- <u></u>	Tutaj ustawić można obecne położenie x i y kursora jako oznaczenie wyjściowe dla sygnału, aby można było następnie zmierzyć zakres sygnału.
<b>k</b> /	Ustawienia kursora
X	Tutaj można ustawić prędkość kursora.
0	Poszerzanie osi X
Q I	Tutaj można poszerzyć oś X, aby utworzyć większy przedział czasowy.
A	Skracanie osi X
Ľ,	Tutaj można skrócić oś X, aby utworzyć mniejszy przedział czasowy.

### 8.1.7.2 Symbole w trigger

Symbole	Nazwa
	Ustawianie trigger
	Tutaj można przesunąć trigger.
	Ustawianie poziomu wyzwalania (trigger)
	Tutaj można ustawić poziom wyzwalania.
▼	
<b>k</b> /	Ustawienia trigger
×	Tu można wprowadzić następujące ustawienia trigger:
	Kanał wyzwalania
	Tryb wyzwalania
	Zbocze wyzwalające
	Poziom wyzwalania

### 8.1.7.3 Symbole w ustawieniach techniki pomiarowej

Symbole	Nazwa
11-	Aktualna wartość
- 77	Tutaj można wyświetlić aktualnie zmierzoną wartość.
A	Wartość minimalna
Ŧv	Tutaj można wyświetlić wartość minimalną całego procesu pomiarowego.
₹.A.	Wartość maksymalna
1-1	Tutaj można wyświetlić wartość maksymalną całego procesu pomiarowego.
₹ <i>A</i> ,	Wartość międzyszczytowa
T_A	Tutaj można wyświetlić maksymalną odległość pomiędzy dolnym i górnym szczytem sygnału w całym procesie pomiaru.
<b>NNN</b>	Częstotliwość
<u>1001</u>	Tutaj można wyświetlić częstotliwość sygnału.
A.	Czas trwania okresu
<u>1</u>	Tutaj można wyświetlić czas trwania cyklu sygnału.

Symbole	Nazwa
₽	Współczynnik trwania impulsu Tutaj wyświetlić można stosunek procentowy (współczynnik trwania impulsu) czasu włączenia do czasu wyłączenia sygnału. Cykl sygnału odpowiada 100%. To wskazanie nadaje się wyłącznie dla sygnałów prostokątnych.
J⊶L	<b>Górna szerokość impulsu</b> Tutaj wyświetlić można czas trwania górnej amplitudy sygnału.
ษ	<b>Dolna szerokość impulsu</b> Tutaj wyświetlić można czas trwania dolnej amplitudy sygnału.

### 8.1.7.4 Symbole w zakresie pomiarowym

Symbole	Nazwa
	Podniesienie lini zerowej
0	Tu można przesunąć w górę linię zerową zakresu pomiarowego. Przez to zwiększa się negatywny zakres pomiaru i wyższe negatywne napięcia mogą zostać zmierzone i wyświetlone.
<b>.</b>	Opuszczenie lini zerowej
<b>₩</b>	Tu można przesunąć linię zerową zakresu pomiarowego w dół. Przez to zwiększa się pozytywny zakres pomiaru i wyższe pozytywne napięcia mogą zostać zmierzone i wyświetlone.
	Kalibracja zakresu pomiarowego
<b>▶</b> 0∢	Tu można skalibrować linię napięcia na linię zerową. Dzięki temu można wyrównać napięcia zakłócające i tolerancję zakresu pomiarowego.
±∜†	Zerowanie okna wartości
▶0◀	Tutaj wyzerować można jednocześnie następujące okna wartości, aby uwzględniane były tylko przyszłe wartości:
	Minimum
	Maximum
	Wart. międzyszczytowa
IA	Auto Set
Į.	Tutaj można jednorazowo przeanalizować przychodzący sygnał i automatycznie ustawić idealny zakres pomiarowy. Jeżeli podczas pomiaru zmieni się sygnał pomiarowy, funkcja Auto Set <i>nie</i> skoryguje automatycznie zakresu pomiarowego. Aby automatycznie dopasować zakres pomiarowy, jeszcze raz włączyć Auto Set.

# 8.1.8 Symbole w aplikacjach

Symbole	Nazwa
	Kalkulator
	Tutaj można dokonywać ogólnych obliczeń.
10	Diagnoza emisji spalin
٨r	Wartości spalin zarejestrowane za pomocą analizatora spalin mogą zostać tu wpisane i sprawdzone pod kątem ewentualnych błędów w systemie silnikowym.
7 <b>8</b>	Lista porównawcza
	Tu można wyszukać alternatywy, np. dla następujących komponentów:
	• Filtr oleju
	Filtr powietrza
	• Filtr paliwa
	Świece żarowe
	Świece zapłonowe
æ	Leksykon
	Tutaj znajdują się opisy pojęć technicznych, skrótów i części.
Œ	Obliczenia
***	Tutaj można dokonywać m.in. następujących obliczeń:
	Zużycie paliwa
	Prędkość tłoka
	• Prąd/moc/opór
	Przeliczanie jednostek technicznych
5	Kalkulacja
	Tutaj można sporządzić kalkulacje dot. czasu i szacunkowych kosztów napraw danego pojazdu.
	E-Mail
$\times$	Tu można wysłać pisemne zapytanie lub wiadomość do działu pomocy technicznej Hella Gutmann.

### 8.1.8.1 Symbole w diagnozie emisji spalin

Symbole	Nazwa
Q	<b>Wyszukiwanie</b> Tutaj można wyszukać komponenty i skróty za pomocą słowa kluczowego.
i	<b>Informacje o komponentach</b> Tutaj zapisane są objaśnienia do wybranego komponentu/wybranego skrótu.
i	<b>Otrzymywanie oceny</b> Tutaj można analizować skład mieszanki.

### 8.1.8.2 Symbole w leksykonie

Symbole	Nazwa
$\circ$	Wyszukiwanie
Ч.	Tutaj można wyszukać komponenty i skróty za pomocą słowa kluczowego.
i	Informacje o komponentach
	Tutaj zapisane są objaśnienia do wybranego komponentu/wybranego skrótu.

### 8.1.8.3 Symbole w kalkulacji

Symbole	Nazwa
+	Dodanie kalkulacji
	Tutaj można dodać nową kalkulację lub dalszą kategorię do już istniejącej kalkulacji.
	Zapis kalkulacji
Ð	Tutaj można zapisać aktualną kalkulację ze wszystkimi zmianami.
	Dodanie prac
+1	Tutaj można dodać konieczne prace do aktualnie otwartej kalkulacji.
$\Lambda$	WAŻNE
	Tutaj wymienione są kroki, na które należy zwrócić szczególną uwagę przy wykonywaniu danej czynności.
	Dodatkowe punkty
Let the second	Tutaj można wyświetlić dodatkowe kroki, które mogą być niezbędne przy wybranej pracy.

### 8.1.8.4 Symbole w e-mail

Symbole	Nazwa
	Odpowiedź
~ <del>~</del> ~	Tutaj można bezpośrednio odpowiedzieć na wiadomość e-mail.
B	Napisać nowy e-mail
	Tutaj można napisać nową wiadomość e-mail do technicznej infolinii Hella Gutmann.
<b>+</b> ]	Aktualizacja wiadomości
L+	Tutaj można zaktualizować przegląd wiadomości e-mail i zapytań o pomoc.
₩	Skrzynka odbiorcza
	Tutaj wyświetlane są odebrane wiadomości e-mail.
	Wysłane
	Tutaj wyświetlane są wysłane wiadomości e-mail.
<b>盖</b>	Usuń e-mail/kosz
Ш	Tutaj można usunąć wiadomości e-mail lub wyświetlić przegląd usuniętych wiadomości e-mail.

## 8.1.9 Symbole w ustawieniach

Symbole	Nazwa
	Dodać użytkownika
т	Tutaj dodać można nowego użytkownika do listy użytkowników urządzenia.
	Przy wszystkich rekordach <b>&gt;Car History&lt;</b> widnieje nazwa użytkownika. W ten sposób w razie pytań można szybciej sprawdzić, kto przeprowadził naprawę.
0	Rozpocząć diagnozę
L [®]	Tutaj można uruchomić test połączenia z odpowiednim interfejsem

Symbole	Nazwa
۹	Wyszukiwanie i ustawianie sieci bezprzewodowej
	Tutaj można wyszukać sieci bezprzewodowe i wprowadzić konieczne ustawienia.
	Wyszukiwanie adaptera Bluetooth
	Tutaj można wyszukać adapter Bluetooth.
	Kontrola statusu akumulatora
	Tutaj można skontrolować wewnętrzny akumulator urządzenia po kątem następujących parametrów:
	Stan naładowania akumulatora
	Temperatura
	Napięcie akumulatora
<b>k</b> /	Zarządzanie językami
	Tutaj można wybrać odpowiednią maskę klawiatury lub skasować zainstalowane języki.

## 8.1.10 Symbole w wirtualnej klawiaturze

Symbole	Nazwa
e	kopiuj/wklej
	Tutaj można wprowadzony tekst skopiować do schowka lub ze schowka wkleić.
Ω	Wstawianie znaków specjalnych
	Tutaj można wstawić znaki specjalne do tekstu.
	Wybór klawiatury
	Tutaj można wybierać układy klawiatury dla różnych krajów i zarządzać nimi.
	Zarządzanie językami klawiatury
	Tutaj można wybierać układy klawiatury dla różnych języków i zarządzać nimi.
	Dodaj klawiaturę do listy
	Tutal można dodawać układy klawiatur dla różnych krajów z listy <b>Dostępne</b> <b>klawiatury</b> do listy <b>Klawiatura</b> .
	Usuwanie klawiatury z listy
	Tutaj można usunąć układ klawiatury dla danego kraju z listy <b>Klawiatura</b> .

#### 8.1.11 Symbole w podręczniku

Symbole	Nazwa
$\mathbf{O}$	Wyszukiwanie wpisu
Ч.	Dzięki tej opcji można przeszukać podręcznik.
$\mathbf{O}$	Wyszukiwanie następnego wpisu
Ч.	Tutaj można wyszukać następną pozycję odpowiadającą schematowi wyszukiwania.

### 8.2 Wybór pojazdu

Tutaj można wybrać pojazd wg. następujących parametrów:

- Typ pojazdu
- Producent
- Model
- Typ paliwa



**WSKAZÓWKA** Warunkiem odczytania wszystkich dostępnych informacji jest aktywne połączenie z internetem.

Aby wybrać pojazd, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 2. Wybrać zakładkę >i<.
- 3. Aktywować pole wyboru 🛱 dla samochodów osobowych, 👯 dla motocykli lub 🏁 dla samochodów ciężarowych.
- 4. Przy użyciu 🛱, 🏁 albo 👯 wybrać Baza danych pojazdów.
- 5. Wybrać żądanego producenta.
- 6. Wybrać żądany typ paliwa.
- 7. Wybrać żądany model.
- 8. Przez podwójne kliknięcie wybrać żądany typ pojazdu. Pojawi się okno **Dane dot. pojazdu**.

Można tu wpisywać numery rejestracji lub nazwę użytkownika (maks. 10 znaków).

9. Używając 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.

r ap	WSKAZÓWKA	
	Jeżeli nie zostanie wpisany numer rejestracji lub nazwa użytkownika, dane dotyczące aktualnego pojazdu nie zostaną zapisane w >Car History<.	
	Jedna rejestracja lub nazwa klienta mogą być używane dla kilku pojazdów.	

- 10. Wpisać rejestrację lub nazwę klienta.
- Przy użyciu symbolu ✓ 2x potwierdzić wprowadzone dane. Dane zostaną zapisane automatycznie.

Pojazd został wybrany w celu **>Diagnozy<** oraz wywołania **>Informacji dot. pojazdu<** i **>Opcjonalnych narzędzi HGS<** a dane zostaną zapisane w **>Car History<**.

Urządzenie przejdzie automatycznie do menu głównego.

### 8.2.1 Identyfikacja pojazdu na podstawie VIN

<b>WSKAZÓWKA</b> Odczyt numeru VIN przy użyciu DT VCI nie jest możliwy w przypadku każdego pojazdu.
<b>WAŻNE</b> Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączaniu modułu DT VCI Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.

Aby wyszukać pojazd na podstawie numeru VIN, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

- 2. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 3. Wybrać zakładkę >i<.
- 4. Aktywować pole wyboru 🛱 dla samochodów osobowych, 👎 dla motocykli lub 🏁 dla samochodów ciężarowych.
- 5. Przy użyciu symbolu 📟 wybrać Identyfikacja VIN.
- 6. Wybrać żądanego producenta.
- Wybór potwierdzić przyciskiem ✓. Dane zostaną pobrane. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.
- 8. Przeczytać zawartość okna.

Jeżeli odczyt numeru VIN nie był możliwy, wyświetlany jest następujący tekst: *Nie można było odczytać numeru VIN.* 

9. Przy użyciu 🖌 zaakceptować tekst z instrukcjami.
- 10. W razie potrzeby powtórzyć kroki 5-8.
- Przy użyciu ✓ potwierdzić. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Pojawi się lista wyboru.

Odpowiednie pojazdy zostaną wybrane z bazy danych.

- 12. Podwójnie klikając wybrać żądany pojazd.
- 13. Przeprowadzić kroki 8-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).

## 8.2.2 Wyszukiwanie pojazdu

Tutaj można wyszukiwać pojazdy w bazie danych pojazdów m. in. na podstawie parametrów:

- Klucz producenta
- VIN
- Numer rejestracyjny

### 8.2.2.1 Wyszukiwanie pojazdu wg. kraju

Wyszukiwanie pojazdu wg. kraju ustala typ pojazdu na podstawie różnych kryteriów wyszukiwania, np. rejestracja lub klucz producenta.

- 2	WSKAZÓWKA
\₽	Wyszukiwanie pojazdu wg. kraju możliwe jest tylko w następujących krajach:
	• Niemcy
	• Dania
	• Francja
	• Irlandia
	• Holandia
	• Norwegia
	• Szwecja
	• Szwajcaria
	• Austria

Aby wyszukać pojazd wg. kraju, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 2. Wybrać zakładkę >i<.
- 3. Aktywować pole wyboru 🛱 dla samochodów osobowych, 👯 dla motocykli lub 🏁 dla samochodów ciężarowych.
- 4. Przy użyciu symbolu **Q** wybrać **Wyszukiwanie pojazdu**.
- 5. Wybrać zakładkę >dla danego kraju<.
- 6. W menu **Kraj** za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- Wybrać żądany kraj. Kryteria wyszukiwania zostaną dopasowane do wybranego kraju.
- 8. Pod 1. kryterium wyszukiwania otworzyć przy użyciu 🖻 wirtualną tastaturę.
- 9. Wpisać wybraną wartość.

- 10. Przyciskiem 💙 potwierdzić wprowadzone dane.
- 11. W razie potrzeby powtórzyć kroki 8-10 dla 2. kryterium wyszukiwania.
- 12. Za pomocą V rozpocząć wyszukiwanie specyficzne dla danego kraju. Dane zostaną pobrane. Odpowiednie pojazdy zostaną wybrane z bazy danych. Pojawi się lista wyboru.
- 13. Podwójnie klikając wybrać żądany pojazd.
- 14. Przeprowadzić kroki 8-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).

### 8.2.2.2 Wyszukiwanie pojazdu na podstawie numeru VIN

### WSKAZÓWKA

Nie u wszystkich producentów możliwe jest wyszukiwanie pojazdów na podstawie numeru VIN.

Aby wyszukać pojazd na podstawie numeru VIN, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 2. Wybrać zakładkę >i<.

(F

- 3. Aktywować pole wyboru 🛱 dla samochodów osobowych, 👯 dla motocykli lub 🏁 dla samochodów ciężarowych.
- 4. Przy użyciu symbolu **Q** wybrać **Wyszukiwanie pojazdu**.
- 5. Wybrać zakładkę >VIN<.
- 6. W punkcie **Producent (VIN)** przy użyciu symbolu 🕇 otworzyć listę.
- 7. Wybrać żądanego producenta.
- 8. Pod VIN (min. 1.-13. pozycja) za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 9. Wpisać VIN.
- Przy użyciu symbolu ✓ 2x potwierdzić wprowadzone dane. Dane zostaną pobrane. Odpowiednie pojazdy zostaną wybrane z bazy danych. Pojawi się lista wyboru.
- 11. Podwójnie klikając wybrać żądany pojazd.
- 12. Przeprowadzić kroki 8-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).

## 8.2.2.3 Wyszukiwanie pojazdu na podstawie rejestracji

- P	WSKAZÓWKA
	Wyszukiwanie pojazdu na podstawie rejestracji możliwe jest tylko w następujących krajach:
	• Dania
	Francja (Type Mine)
	• Irlandia
	Holandia
	• Norwegia
	Austria (Nationaler Code)
	• Szwecja
	Szwajcaria (Typengenehmigungsnummer)

Aby wyszukać pojazd na podstawie rejestracji, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 2. Wybrać zakładkę >i<.
- 3. Aktywować pole wyboru 🛱 dla samochodów osobowych, 👯 dla motocykli lub 🏁 dla samochodów ciężarowych.
- 4. Przy użyciu symbolu 🍳 wybrać Wyszukiwanie pojazdu.
- 5. Wybrać zakładkę **>Car History<**.
- 6. Pod **Rejestracja** za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 7. Wpisać rejestrację/nazwę klienta.
- Przy użyciu symbolu ✓ 2x potwierdzić wprowadzone dane. Dane zostaną pobrane. Odpowiednie pojazdy zostaną wybrane z bazy danych.

Pojawi się lista wyboru.

- 9. Podwójnie klikając wybrać żądany pojazd.
- 10. Przeprowadzić kroki 8-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).

# 8.3 Diagnoza OBD

Tutaj po wyborze producenta pojazdu i typu paliwa można przejść bezpośrednio do diagnozy OBD.

## 8.3.1 Przeprowadzanie szybkiej diagnozy OBD

Aby przeprowadzić szybką diagnozę OBD należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 2. Wybrać zakładkę >i<.
- 3. Za pomocą 📟 wybrać **Diagnoza OBD**.
- 4. Wybrać żądanego producenta.
- 5. Wybrać żądany typ paliwa.

- 6. Wybrać żądany system.
- 7. Wybór potwierdzić przyciskiem **D**.
- 8. Przeczytać komunikat.
- 9. Przy użyciu 💙 potwierdzić komunikat.

Rozpocznie się diagnoza.

# 8.4 Diagnoza

Tutaj przy użyciu urządzenia diagnostycznego można wymieniać dane ze sprawdzanymi systemami pojazdu. Dokładność badania oraz wybór funkcji zależą zawsze od poziomu "inteligencji" systemu pojazdu.

Następujące parametry dostępne są pod funkcją >Diagnoza<:

• Kod usterki

Tutaj można odczytywać i usuwać kody zapisane w pamięci kodów usterek sterownika. Dodatkowo można tu wyświetlać informacje dotyczące kodu usterki.

• Parametry

Tutaj można przedstawiać aktualne wartości pracy lub stany sterownika alfanumerycznie lub graficznie.

#### • Podzespoły wykonawcze

Tutaj można aktywować napędy nastawcze przy pomocy sterownika.

#### • Reset interwału serwisowego

Tutaj można manualnie lub automatycznie resetować interwały serwisowe.

#### • Regulacja podstawowa

Tutaj można zaopatrzyć napędy nastawcze i sterowniki w ustawienia podstawowe.

#### Kodowanie

Tutaj można zakodować napędy nastawcze i sterowniki pod kątem ich zadań. wzgl. można zaadaptować nowe komponenty do pojazdu.

#### • Funkcja testowa

Tutaj można analizować i obrazować sposób pracy pojedynczych cylindrów.

## 8.4.1 Przygotowywanie diagnozy pojazdu

Warunkiem przeprowadzenia bezbłędnej diagnostyki pojazdu jest wybór prawidłowego pojazdu. Aby wybór ten był łatwiejszy, w urządzeniu diagnostycznym udostępnione są funkcje pomocnicze, np. lokalizacja przyłącza diagnostycznego lub identyfikacja pojazdu na podstawie numeru VIN.

W menu głównym Diagnoza można wykonywać następujące czynności:

- Odczyt kodów usterek
- Odczyt parametrów
- Test podzespołów wykonawczych
- Reset interwału serwisowego
- Regulacja podstawowa

- Kodowanie
- Funkcja testowa

Aby przygotować diagnozę pojazdu, należy wykonać następujące czynności:

<b>I</b>	WAŻNE
	Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączaniu modułu DT VCI
	Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu
	Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.

Można teraz wybrać typ diagnozy.

# 8.4.2 Kod usterki

Jeżeli podczas wewnętrznej kontroli przez sterownik funkcjonowanie podzespołu zostanie uznane za nieprawidłowe, w pamięci zostanie zapisany kod usterki i zaświeci się odpowiednia lampka ostrzegawcza. Urządzenie diagnostyczne odczytuje kod usterki i pokazuje go w formie tekstowej. Ponadto, wyświetlone zostaną informacje, np. możliwe skutki oraz przyczyny wystąpienia danego kodu usterki. Jeżeli w celu kontroli możliwych przyczyn konieczne są prace pomiarowe, dostępne jest połączenie z techniką pomiarową.

## 8.4.2.1 Odczyt kodów usterek

٨	UWAGA
<u>/!</u> \	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
<u> </u>	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	WSKAZÓWKA
L#	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	Funkcje
	FunkcjePodzespoły
	FunkcjePodzespołySystemy

Aby odczytać kody usterek, wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. Pod Funkcja wybrać > Kody usterek.
- 4. Wybrać żądany podzespół.

- 5. Zwrócić uwagę na okno zawierające wskazówki i instrukcje postępowania.
- 6. Wybrać żądany system.

Gdy dostępny jest tylko 1 system dla pojazdu, system ten zostanie automatycznie wybrany przez urządzenie.

- 7. Przeczytać komunikat.
- 8. W razie potrzeby wybrać dalsze podrzędne funkcje.
- 9. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 10. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 11. Przy użyciu symbolu D rozpocząć odczyt kodów usterek. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Pojawią się odczytane kody usterek.
- 12. Wybrać żądany kod usterki. Zostanie wyświetlona odpowiednia pomoc przy naprawie.

W pomocach przy naprawie zapisane są następujące informacje:

- Numer kodu usterki, ew. dodatkowo orginalny numer kodu usterki.
- Nazwa usterki
- Objaśnienie dotyczące funkcji i zadania komponentu.
- Dane dot. danego pojazdu, np. schemat połączeń
- Możliwe skutki
- Możliwe przyczyny, kiedy i w jakich warunkach wystąpiła i została zapisana usterka.
- Ogólne diagnozy, które niezależne są od typu pojazdu i nie zawsze są trafne.
- 13. Naprawić pojazd. Następnie usunąć zapisane kody usterek z systemu diagnostycznego pojazdu.

8.4.2.2 Kasowanie kodów usterek w systemie pojazdu

Tutaj można pojedynczo usuwać kody usterek systemu pojazdu.

Aby skasować kody usterek systemu pojazdu należy postąpić następująco:

1. Kroki 1-14 przeprowadzić jak jest to opisane w rozdziale >Odczyt kodów usterek< (Strona 78).

Ē	r ap	WSKAZÓWKA
	\₽	Po przeprowadzeniu procesu kasowania wszystkie wybrane kody usterek zostaną nieodwracalnie skasowane z pamięci sterownika.
		Dlatego też należy wszystkie odczytane dane zapisywać w >Car History<.

2. Za pomocą 🛱 skasować kody usterek z systemu pojazdu.

Kody usterek zostaną skasowane z pamięci sterownika.

Gdy kody usterek zostaną pomyślnie skasowane, pojawi się następujący tekst: "Procedura usuwania kodów usterek została przeprowadzona".

8.4.2.3 Odczyt całkowity - odczyt kodów usterek

Odczyt całkowity kontroluje wszystkie sterowniki pod kątem kodów usterek, które są przyporządkowane do danego pojazdu w oprogramowaniu.

٨	UWAGA
/ <mark>!</mark> \	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.
	WSKAZÓWKA
¢ e	Ze względu na to, że nie można odczytać zapisanych kodów usterek po odczycie całkowitym z usunięciem kodów usterek, zalecane jest przeprowadzenie najpierw odczytu całkowitego z odczytem kodów usterek.
	WSKAZÓWKA
(j)	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	Dane

Aby przeprowadzić odczyt całkowity z odczytem kodów usterek wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. Pod **Funkcja** wybrać **> Kody usterek**.
- 4. Wybrać >Odczyt całkowity<.
- 5. Otworzyć zakładkę >Informacje<.

- 6. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 7. Przy użyciu symbolu 🕩 wyświetlić przegląd sterowników.
- 8. W razie potrzeby wybrać dalsze podrzędne funkcje. Zostaną wyświetlone wszystkie sterowniki wbudowane w pojeździe.

Wszystkie sterowniki zostaną aktywowane automatycznie.

Przy pomocy 🗌 można dezaktywować wszystkie sterowniki.

Przy pomocy 🗹 można aktywować wszystkie sterowniki.

- 9. Aktywować/dezaktywować wybrane sterowniki.
- 10. Przy użyciu symbolu rozpocząć odczyt całkowity z odczytem kodów usterek. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.

Trwa odczyt aktywowanych sterowników. Może to trwać kilka minut.

Pojawi się ilość zapisanych kodów usterek w każdej pamięci sterowników.

Przy użyciu symbolu + można otworzyć podgląd wydruku zawierający listę pojedynczych kodów usterek dla odpowiedniego sterownika.

Tutaj przy użyciu symbolu — można ponownie zamknąć podgląd wydruku zawierający listę pojedynczych kodów usterek dla odpowiedniego sterownika.

11. W punkcie **Usterki** wyświetlić przy użyciu symbolu 🕑 w odpowiedniej pamięci sterowników żądany kod usterki.

Pojawią się kody usterek z pomocami przy naprawie.

8.4.2.4 Odczyt całkowity – usuwanie kodów usterek

Tutaj można skasować wszystkie kody usterek w sterowniku.

17	WSKAZÓWKA
	Ze względu na to, że nie można odczytać zapisanych kodów usterek po odczycie całkowitym z usunięciem kodów usterek, zalecane jest przeprowadzenie najpierw odczytu całkowitego z odczytem kodów usterek.

Aby przeprowadzić odczyt całkowity z kasowaniem kodów usterek postąpić następująco:

1. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale **>Odczyt całkowity z kasowaniem** kodów usterek< (Strona 80).

Ē	ræ	WSKAZÓWKA
	~ .	Kasowanie wszystkich kodów usterek we wszystkich systemach pojazdu jest możliwe tylko gdy można odczytać wszystkie systemy przy pomocy tej samej wtyczki OBD.

- 2. Przy użyciu 🟛 w dolnym pasku symboli usunąć wszystkie kody usterek.
- 3. Przeczytać zawartość okna.
- 4. Przy użyciu ✓ potwierdzić.
- 5. Przeczytać komunikat.
- 6. Przy użyciu symbolu 💙 potwierdzić komunikat.

Wszystkie zapisane kody usterek zostaną skasowane.

8.4.3 Parametry

Wiele systemów pojazdów udostępnia w celu szybkiej diagnozy cyfrowe wartości pomiarowe w formie parametrów. Parametry wskazują aktualny stan wartości zadanych i rzeczywistych komponentu. Parametry są przedstawiane alfanumerycznie i graficznie.

Przykład 1

Temperatura silnika może się wahać od -30... do 120°C.

Jeżeli czujnik temperatury wskazuje 9 °C, lecz silnik rzeczywiście ma temperaturę 80 °C, sterownik obliczy nieprawidłowy czas wtrysku.

Kod usterki nie zostanie zapisany, ponieważ taka temperatura jest logiczna dla sterownika.

Przykład 2

Tekst usterki: Nieprawidłowy sygnał sondy lambda.

W obu wypadkach diagnoza jest jest dużo prostsza, gdy odczytane zostaną odpowiednie parametry.

Urządzenie mega macs 56 odczytuje parametry i przedstawia je w postaci tekstowej. Do parametrów zapisane są informacje dodatkowe.

8.4.3.1 Odczyt parametrów

٨	UWAGA
<mark>/!</mark> \	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.
r ap	WSKAZÓWKA
	Po zakończeniu odczytu kodów usterek i przed przystąpieniem do dalszych prac należy odczytać parametry sterowników.
r æ	WSKAZOWKA
~ 0 7	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	• Dane

Aby odczytać parametry wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.
- 4. Pod Funkcja wybrać >>Parametry<.
- 5. Przeczytać komunikat ostrzegawczy.
- 6. Wybrać żądany podzespół.
- 7. Przeczytać komunikat ostrzegawczy.
- 8. Wybrać żądany system.
- 9. Zwrócić uwagę na okno zawierające wskazówki i instrukcje postępowania.
- 10. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 11. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 12. Przy użyciu 🕩 wyświetlić parametry.
- 13. W razie potrzeby wybrać wtyczkę OBD i system.
- 14. Przeczytać zawartość okna.
- Przy użyciu ✓ potwierdzić. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Zostanie wyświetlone okno wyboru.

Najważniejsze parametry zostaną automatycznie dodane przez urządzenie do listy **wybranych parametrów**.

Przy użyciu **i** w dolnym pasku symboli można wyświetlić informacje dotyczące żądanych parametrów, np. objaśnienia części.

Wyświetlane jest objaśnienie wybranego parametru.

16. W punkcie Grupy wybrać żądaną grupę parametrów.

Przez wybór grupy parametrów można docelowo zdiagnozować konkretny problem, ponieważ zapisane są tu wszystkie konieczne parametry.

17. W razie potrzeby z listy dostępnych parametrów wybrać podwójnym kliknięciem **dostępne parametry**.

Można wybrać maks. 16 parametrów.

18. Przy użyciu ✓ rozpocząć odczyt parametrów.

Podczas procesu odczytu informacje zapisywane są automatycznie w >Car History< pod wcześniej wpisaną rejestracją.

r æ	WSKAZÓWKA
	Jasnoniebieski pasek na górnym pasku symboli wskazuje pozostałe miejsce w pamięci Car History. Gdy pasek osiągnie koniec, najstarsze dane zostaną usunięte z rekordu Car History, a wolne miejsce w pamięci zostanie zajęte przez nowe dane.

Następnie odczyt parametrów rozpoczyna się automatycznie na nowo.

20. Przy pomocy **III** można powrócić do listy z wyborem parametrów.

8.4.4 Podzespoły wykonawcze

Tutaj wysterować można komponenty w systemach elektronicznych. Dzięki tej metodzie możliwa jest kontrola podstawowych funkcji i połączeń przewodowych tych podzespołów.

8.4.4.1 Aktywacja podzespołu wykonawczego

٨	NIEBEZPIECZEŃSTWO
<u>/!</u> \	Obracające się lub ruchome części (wentylator elektryczny, tłoczek hamulcowy itd.)
	Przecięcie lub zmiażdżenie palców albo części urządzenia
	Przed aktywacją napędów nastawczych w obszarze zagrożonym nie powinny znajdować się:
	• Kończyny
	• Osoby
	Części urządzenia
	• Kable
^	UWAGA
	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
<u> </u>	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.

- 28	WSKAZÓWKA
<i>\₽</i>	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	• Dane

Aby aktywować napęd nastawczy, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.
- 4. Pod Funkcja wybrać > Podzespoły wykonawcze.
- 5. Wybrać żądany podzespół.
- 6. Przeczytać komunikat ostrzegawczy.
- 7. Wybrać żądany system.
- 8. Przeczytać komunikat.
- 9. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 10. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 11. Przy użyciu symbolu D rozpocząć test podzespołów wykonawczych.
- 12. W razie potrzeby wybrać wtyczkę OBD i system.
- 13. Przeczytać zawartość okna.
- Przy użyciu ✓ potwierdzić. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.

15. Aktywować pole wyboru dla żądanego komponentu.

¢ e r	WSKAZÓWKA Jeżeli wybrany pojazd posiada funkcję automatycznego testu podzespołów wykonawczych, zostaną jeden po drugim wysterowane wszystkie sterowniki i podłączone do nich napędy nastawcze.
- P	WSKAZÓWKA
	Dopiero gdy zostanie zakończony test podzespołów wykonawczych jednego komponentu, można rozpocząć następny test.

- 16. Ew. zwrócić uwagę na okno z instrukcjami.
- 17. W razie potrzeby postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 18. Przyciskiem 🖌 potwierdzić okno z instrukcjami.
- 19. Nacisnąć podany przycisk.

Zostanie przeprowadzony test podzespołów wykonawczych.

Gdy test podzespołów wykonawczych zostanie zakończony pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Pomyślnie przeprowadzony test podzespołów wykonawczych.*

8.4.5 Reset interwału serwisowego

Tutaj można zresetować interwały inspekcji, jeżeli funkcja ta jest wspierana przez pojazd. Albo reset zostanie automatycznie przeprowadzony przez urządzenie albo będzie dostępny opis manualnego przeprowadzania resetu.

8.4.5.1 Przeprowadzanie manualnego resetu interwału serwisowego

٨	UWAGA
	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.
	-
~~~~	WSKAZÓWKA
Ŧ	<b>WSKAZÓWKA</b> Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
Ē	WSKAZÓWKA Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu: • Funkcje
¢7	WSKAZÓWKA Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu: • Funkcje • Podzespoły
Ĩ	<ul> <li>WSKAZÓWKA</li> <li>Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</li> <li>Funkcje</li> <li>Podzespoły</li> <li>Systemy</li> </ul>

Aby przeprowadzić manualny reset interwału serwisowego, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.
- 4. Pod Funkcja wybrać >>Reset interwału serwisowego<.
- 5. Wybrać żądany system.
- 6. Przeczytać komunikat.
- 7. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 8. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 9. Przy użyciu 🕑 rozpocząć manualny reset interwału serwisowego.
- 10. W razie potrzeby wybrać wtyczkę OBD w podsystemie.
- 11. Przeczytać zawartość okna.
- 12. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 13. Przy użyciu 💙 potwierdzić przeprowadzony reset interwału serwisowego.

## 8.4.5.2 Przeprowadzanie automatycznego resetu interwału serwisowego

Δ	UWAGA
<u>/!</u> \	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.
(P	WSKAZUWKA
	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	Dana

Aby przeprowadzić automatyczny reset interwału serwisowego, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.
- 4. Pod Funkcja wybrać >>Reset interwału serwisowego<.
- 5. Wybrać żądany system.
- 6. Przeczytać komunikat.
- 7. Otworzyć zakładkę **>Informacje**<.
- 8. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 9. Przy użyciu symbolu D rozpoczać automatyczny reset interwału serwisowego.
- 10. W razie potrzeby wybrać wtyczkę OBD i podsystem.
- 11. Przeczytać zawartość okna.

12. Przy użyciu 🗸 potwierdzić.

Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Reset interwału serwisowego zostanie przeprowadzony automatycznie.

Jeżeli reset interwału serwisowego zostanie przeprowadzony pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Zresetowany interwał serwisowy.* 

13. Przy użyciu symbolu 🗸 potwierdzić okno informacyjne.

## 8.4.6 Regulacja podstawowa

Tutaj można wyregulować lub dopasować części i sterowniki wg. wskazań producenta.

### 8.4.6.1 Wymagania dotyczące regulacji podstawowej

Warunkiem przeprowadzania regulacji podstawowej jest spełnienie następujących warunków:

- System pojazdu pracuje bezbłędnie.
- Brak zapisanych kodów usterek w pamięci sterownika.
- Zostały wykonane zależne od pojazdu czynności przygotowawcze.

### 8.4.6.2 Przeprowadzanie manualnej regulacji podstawowej

٨	OSTRZEŻENIE	
<u>/!</u> \	Nieprawidłowo lub wadliwie przeprowadzona regulacja podstawowa	
	Obrażenia lub szkody materialne w pojazdach	
	Przy przeprowadzaniu regulacji podstawowej trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:	
	Wybrać prawidłowy typ pojazdu.	
	Przeczytać zawartość okna.	
٨	UWAGA	
<u>/!</u> \	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła	
	Ryzyko obrażeń/strat materialnych	
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:	
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.	
	2. Wrzucić bieg jałowy.	
	3. Przeczytać zawartość okna.	
	WSKAZÓWKA	
	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:	
	<ul> <li>Funkcie</li> </ul>	
	Podzespoły	
	Systemy	
	• Dane	

Aby przeprowadzić manualną regulację podstawową, wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.
- 4. Pod Funkcja wybrać >>Regulacja podstawowa<.
- 5. Wybrać żądany podzespół.
- 6. Wybrać żądany system.
- 7. Zwrócić uwagę na okno zawierające wskazówki i instrukcje postępowania.
- 8. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 9. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 10. Przy użyciu symbolu 🕑 rozpocząć regulację podstawową.
- 11. Przeczytać zawartość okna.
- 12. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 13. Przy użyciu symbolu 🗸 potwierdzić przeprowadzoną regulację podstawową.

## 8.4.6.3 Przeprowadzanie automatycznej regulacji podstawowej

٨	OSTRZEŻENIE
<u>/!</u> \	Nieprawidłowo lub wadliwie przeprowadzona regulacja podstawowa
	Obrażenia lub szkody materialne w pojazdach
	Przy przeprowadzaniu regulacji podstawowej trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:
	Wybrać prawidłowy typ pojazdu.
	Przeczytać zawartość okna.
٨	UWAGA
<u>/!</u> \	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
<u> </u>	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.
(P	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	Funkcie
	Podzespoły
	Systemy
	Dane

Aby przeprowadzić automatyczną regulację podstawową, wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.

- 4. Pod Funkcja wybrać >>Regulacja podstawowa<.
- 5. Wybrać żądany podzespół.
- 6. Wybrać żądany system.
- 7. Zwrócić uwagę na okno zawierające wskazówki i instrukcje postępowania.
- 8. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 9. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 10. Przy użyciu symbolu 🕑 rozpocząć automatyczną regulację podstawową.
- 11. Przeczytać zawartość okna.
- Przy użyciu ✓ potwierdzić. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.
- 13. W razie potrzeby wybrać dalsze podrzędne funkcje.
- 14. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.
- 15. Przeczytać zawartość okna.
- 16. Przy użyciu 💙 potwierdzić.

Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem. Regulacja podstawowa zostanie przeprowadzona automatycznie.

Gdy regulacja podstawowa zostanie zakończona pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Pomyślnie* przeprowadzona regulacja podstawowa.

## 8.4.7 Kodowanie

Tutaj można zakodować komponenty i sterowniki. Kodowania są niezbędne, jeżeli dokonano wymiany podzespołów lub konieczne jest włączenie dodatkowych funkcji w systemie elektronicznym.

### 8.4.7.1 Przeprowadzanie manualnego kodowania

<b>^</b>	OSTRZEŻENIE
<u>/!</u> \	Brak lub nieprawidłowa wartość kodowania sterownika
	Śmierć lub poważne obrażenia ciała poprzez nieprawidłowe działanie sterownika
	Uszkodzenie pojazdu lub otoczenia
	Przy przeprowadzaniu kodowania trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:
	<ul> <li>Niektóre prace wymagają specjalistycznych szkoleń, np. prace przy poduszce powietrznej.</li> </ul>
	Przeczytać zawartość okna.
	UWAGA
À	<b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
	<b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	<b>UWAGA</b> Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	UWAGA Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła Ryzyko obrażeń/strat materialnych Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności: 1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	<ul> <li>UWAGA</li> <li>Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła</li> <li>Ryzyko obrażeń/strat materialnych</li> <li>Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:</li> <li>1. Zaciągnąć hamulec postojowy.</li> <li>2. Wrzucić bieg jałowy.</li> </ul>

	WSKAZÓWKA
<i>\₽</i>	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	• Dane

Aby przeprowadzić manualne kodowanie, postępować następująco:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



- 2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).
- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.
- 4. Pod **Funkcja** wybrać **> Kodowanie**.
- 5. Wybrać żądany podzespół.
- 6. Wybrać żądany system.
- 7. Przeczytać komunikat.
- 8. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 9. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 10. Za pomocą 🕩 rozpocząć manualne kodowanie.
- 11. Przeczytać zawartość okna.
- 12. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- 13. Za pomocą 🗸 potwierdzić przeprowadzone kodowanie.

## 8.4.7.2 Przeprowadzanie automatycznego kodowania

٨	OSTRZEŻENIE
<u>/!</u> \	Brak lub nieprawidłowa wartość kodowania sterownika
	Śmierć lub poważne obrażenia ciała poprzez nieprawidłowe działanie sterownika
	Uszkodzenie pojazdu lub otoczenia
	Przy przeprowadzaniu kodowania trzeba zwrócić uwagę na następujące punkty:
	<ul> <li>Niektóre prace wymagają specjalistycznych szkoleń, np. prace przy poduszce powietrznej.</li> </ul>
	Przeczytać zawartość okna.
٨	UWAGA
<u>/!</u> \	Oderwanie się DT VCI przy naciśnięciu sprzęgła
<u> </u>	Ryzyko obrażeń/strat materialnych
	Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności:
	1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
	2. Wrzucić bieg jałowy.
	3. Przeczytać zawartość okna.
WSKAZÓWKA	
(P	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	• Dane

Aby przeprowadzić automatyczne kodowanie, postępować następująco:

1. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.



Migają obie diody LED modułu DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

2. Przeprowadzić kroki 1-11 tak jak to jest opisane w rozdziale >Wybór pojazdu< (Strona 71).

- 3. W menu głównym wybrać punkt >Diagnoza<.
- 4. Pod **Funkcja** wybrać **> Kodowanie**.
- 5. Wybrać żądany podzespół.
- 6. Wybrać żądany system.
- 7. Przeczytać komunikat.
- 8. Otworzyć zakładkę >Informacje<.
- 9. Postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
- Za pomocą rozpoczać automatyczne kodowanie. Zostanie nawiązana komunikacja z pojazdem.
- 11. Przeczytać zawartość okna.
- 12. Przy użyciu 🗸 potwierdzić.

Kodowanie zostanie przeprowadzone automatycznie.

Gdy kodowanie zostanie zakończone pomyślnie, pojawi się następujący tekst: *Kodowanie przeprowadzone pomyślnie.* 

# 8.5 Informacje dotyczące pojazdu

Tutaj znajduje się przegląd następujących informacji o pojazdach:

Car History

Tutaj zapisywane są wyniki diagnoz.

Rozmieszczenie komponentów

Tu znajdują się komponenty wbudowane w wybranym pojeździe. Do wyboru są:

- Komponenty istotne dla diagnozy

Tutaj zapisane są wstępnie komponenty istotne dla diagnozy znajdujące się w wybranym pojeździe.

– Katalog części zamiennych

Tu znajdują się komponenty wbudowane w wybranym pojeździe. Dodatkowo można wyświetlić informacje dotyczące komponentów lub przejść do zlinkowanych danych.

• Dane kontroli (przeglądowe)

Tu znajdują się plany przeglądów poszczególnych pojazdów. W menu Emożna wyświetlić różne informacje dotyczące komponentów, które mają zostać poddane inspekcji, m.in. informacje o częściach. W menu **>Informacje dot. części<** wyświetlane są informacje dotyczące wybranego komponentu i jego alternatyw. W menu **>Zdjęcie komory silnika<** położenie komponentu jest oznaczone czerwoną strzałką. Ułatwia to znalezienie odpowiedniego komponentu. W menu **>Bezpieczniki/przekaźniki<** można wyświetlić położenie głównej skrzynki bezpiecznikowej jak również innych skrzynek bezpiecznikowych i przekaźnikowych wybranego pojazdu.

Dane paska zębatego

Tutaj wyświetlić można przy użyciu aplikacji Gutmann Portal narzędzia oraz instrukcje montażu i demontażu potrzebne przy naprawie paska zębatego.

Baza danych diagnostycznych

Tutaj można wyświetlić pomoc dla konkretnego pojazdu za pośrednictwem aplikacji Gutmann Portal.

• Dane techniczne

Tutaj dostępne są wszystkie dane dotyczące prac naprawczych i konserwacyjnych przy pojeździe.

Schematy połączeń

Tutaj zapisane są schematy połączeń poszczególnych systemów pojazdów, np. silnika, ABS i poduszek powietrznych.

• Bezpieczniki/przekaźniki

Tutaj wyświetlane jest miejsce montażu głównego bezpiecznika, skrzynki bezpiecznikowej, skrzynki przekaźnikowej, jak również pojedynczych bezpieczników.

Wartości kontrolne części

Tutaj wyświetlane są:

- Wtyczka sterownika
- Obłożenie styków
- Obrazy syngału
- Specyfikacje
- Roboczogodziny

Tutaj wyświetlane są czasy pracy i roboczogodziny do naprawy różnych części. Oferowane podpunkty wyboru mogą zostać przefiltrowane przez kryteria TecDoc.

Dane dot. spalin

Tu znajdują sie zalecane przez producenta poziomy emisji spalin oraz niezbędne kroki do przeprowadzenia analizy spalin.

Filtr kabinowy

Tutaj zapisane są instrukcje demontażu filtra kabinowego.

Akcje serwisowe

Tutaj wyświetlane są akcje serwisowe producentów i importerów.

## 8.5.1 Car History

(ð

Tutaj zapisywane są wyniki diagnozy aktualnego pojazdu z menu **Kody usterek**, **Parametry**, **Regulacja podstawowa** i **Kodowanie**. Funkcja ta ma następujące zalety:

- Wyniki diagnozy mogą zostać przeanalizowane w późniejszym czasie.
- Wcześniej przeprowadzone diagnozy można porównać z aktualnymi wynikami.
- Klient ma wgląd do wyników przeprowadzonych diagnoz bez konieczności ponownego podłączenia pojazdu.

### 8.5.1.1 Wybór pojazdu z Car History

#### WSKAZÓWKA

Tutaj można wyświetlić zapisane automatycznie wyniki diagnozy, tylko jeżeli w punkcie **Ustawienia > Różne > Car History** funkcja **Automatyczny przesył Car History** ustawiona jest na **>wł.<**.

Aby wybrać pojazd z Car History należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 2. Wybrać zakładkę 🛍 Car History.
- 3. Podwójnie klikając wybrać żądany pojazd.

Urządzenie przejdzie automatycznie do menu głównego. Wybrany pojazd wyświetlany jest w górnej listwie symboli.

#### 8.5.1.2 Kasowanie wpisu z Car History

Aby skasować jeden lub wszystkie wpisy z Car History, postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Wybór pojazdu<.
- 2. Wybrać zakładkę 🛍 Car History.
- Przy użyciu i wyświetlić Kasowanie Car History. Zostanie wyświetlone okno wyboru.

Dostępne są następujące funkcje:

- Kasowanie pojedynczego wpisu
- Kasowanie całego Car History
- Wszystkie starsze niż

## 8.5.1.3 Usuwanie pojedynczych pozycji i całego rekordu Car History

Aby skasować pojedynczy wpis i/lub cały rekord Car History, należy postąpić następująco:

- 1. Aktywować żądane pole wyboru.
- 2. Za pomocą 💙 potwierdzić kasowanie.
- 3. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 4. Przyciskiem 🗸 potwierdzić monit bezpieczeństwa.

Wybrane pozycje zostaną usunięte.

### 8.5.1.4 Wszystkie starsze niż

Aby usunąć konkretne wpisy z Car History, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Uaktywnić pole wyboru **Wszystkie starsze niż**.
- 2. Przy użyciu symbolu 🖻 otworzyć listę wyboru.
- 3. Pod **Dzień** za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 4. Wybrać żądany dzień.
- 5. Powtórzyć kroki 3 + 4 dla Miesiąca i Roku.
- 6. Za pomocą 🗸 2x potwierdzić wybór.
- 7. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 8. Przyciskiem 🗸 potwierdzić monit bezpieczeństwa.

Wybrane pozycje zostaną usunięte.

### 8.5.1.5 Wysyłanie zapytania o pomoc

Tutaj można nawiązać kontakt z techniczną infolinią i zamówić dane.

Aby wysłać zapytanie o pomoc do technicznej infolinii Hella Gutmann, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Za pomocą 🛱 wyświetlić Car History.
- 3. Za pomocą 📥 🍸 wybrać żądany plik z Car History.
- 4. Za pomocą 🖨 wyświetlić zapytanie o pomoc.
- 5. Ewentualnie pod **Osoba kontaktowa** za pomocą ¥ otworzyć listę i wybrać żądaną osobę kontaktową.
- 6. Pod Numer kontaktowy za pomocą  $\mathbb{E}$  otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 7. Wpisać żądany numer telefonu.
- 8. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.

9. Pod Co chce Pan/i zrobić? aktywować żądane pole wyboru.

Jeżeli aktywne jest **Nawiązanie kontaktu z Techniczną infolinią**, jeden z pracowników Hella Gutmann oddzwoni jak najszybciej to możliwe.

Jeżeli aktywowane jest **Żądanie danych**, można zapytać o techniczne dokumenty, np. instrukcje napraw lub schematy połączeń.

r æ	r ap	WSKAZÓWKA
	\₽	Aby kontynuować, musi być wpisany numer telefonu i musi być aktywowane min. 1 pole wyboru.

## Nawiązanie kontaktu z Techniczną Infolinią

Tutaj można nawiązać kontakt z Techniczną infolinią firmy Hella Gutmann, aby otrzymać wsparcie podczas diagnozy. Opcjonalnie można prosić o wydanie dokumentów technicznych, np. instrukcji napraw lub schematów połączeń.

Aby wysłać zapytanie o pomoc do technicznej infolinii Hella Gutmann, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Za pomocą 🛍 wyświetlić Car History.
- 3. Za pomocą 📥 🍸 wybrać żądany plik z Car History.
- Za pomocą Swyświetlić zapytanie o pomoc.
- 5. Ewentualnie pod **Osoba kontaktowa** za pomocą [¥] otworzyć listę i wybrać żądaną osobę kontaktową.
- 6. Pod Numer kontaktowy za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 7. Wpisać żądany numer telefonu.
- 8. Przyciskiem 🗸 potwierdzić wprowadzone dane.
- 9. Pod Co chce Pan/i zrobić? Aktywować pole wyboru Nawiązanie kontaktu z Techniczną infolinią

Jeżeli aktywne jest **Nawiązanie kontaktu z Techniczną infolinią**, jeden z pracowników Hella Gutmann oddzwoni jak najszybciej to możliwe.

- 10. Używając → przejść dalej.
- 11. Pod VIN (numer identyfikacyjny pojazdu) za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 12. Wpisać VIN.
- 13. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- 14. Pod **Dopuszczenie pojazdu do ruchu** za pomocą 🖻 otworzyć okno wyboru.
- 15. Pod Dzień za pomocą 🔻 otworzyć listę.
- 16. Wybrać dzień pierwszego dopuszczenia do ruchu.
- 17. Powtórzyć kroki 15 + 16 dla Miesiąca i Roku.
- 18. Wybór potwierdzić przyciskiem ✓. Wybór zostanie zapisany automatycznie.
- 19. Używając → przejść dalej.
- 20. Wybrać żądany podzespół lub symptom.
- 21. Ew. wybrać dalsze podfunkcje, za pomocą których można zawężyć problem.

22. Wybór potwierdzić przyciskiem ✓. Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj znajduje się przegląd już wpisanych informacji.

Za pomocą 🕂 można dodać dalsze symptomy.

Za pomocą 🛱 można skasować wybór symptomów.

Za pomocą 🕈 można cofnąć się o 1 stronę i zmienić dotychczasowe wpisy.

Używając → przejść dalej.
 Pojawi się okno wprowadzania danych.

Tu można wpisać zapytanie lub wiadomość do Technicznej infolinii Hella Gutmann.



24. Pod Problem/pytanie/uwagi (min. 20 znaków): za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.

- 25. Wpisać wybrany tekst.
- 26. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- Używając → przejść dalej.
   Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj znajduje się przegląd już wpisanych informacji.

Za pomocą 🕈 można cofnąć się o 1 stronę i zmienić dotychczasowe wpisy.

28. Za pomocą 💙 wysłać zapytanie o pomoc.

Zostaną przesłane dane Car History.

## Żądanie danych

Tutaj można zapytać o techniczne dokumenty, np. instrukcje napraw lub schematy połączeń.

Aby zażądać danych, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Za pomocą 🛱 wyświetlić Car History.
- 3. Za pomocą 📥 🍸 wybrać żądany plik z Car History.
- 4. Za pomocą 🎜 wyświetlić zapytanie o pomoc.
- 5. Ewentualnie pod **Osoba kontaktowa** za pomocą ¥ otworzyć listę i wybrać żądaną osobę kontaktową.
- 6. Pod Numer kontaktowy za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 7. Wpisać żądany numer telefonu.
- 8. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- 9. Pod Co chce Pan/i zrobić? aktywować Żądanie danych
- Przeprowadzić kroki 10-19, jak jest to opisane w rozdziale Nawiązanie kontaktu z Techniczną infolinią Pojawi się okno Wybór danych.
- 11. Aktywować pole wyboru żądanego typu danych.
- 12. W menu System za pomocą 🕇 otworzyć listę.

- 13. Wybrać żądany system.
- 14. Ew. pod Komponent za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 15. Ew. wybrać żądany komponent.
- 16. Ew. pod **Uwaga** za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 17. Wpisać żądaną uwagę.
- Za pomocą ✓ 2x potwierdzić wpis. Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj znajduje się przegląd już wpisanych informacji.

Za pomocą 🕂 można dodać dalsze dane.

Za pomocą 🛱 można skasować wybór danych.

Za pomocą + można cofnąć się o 1 stronę i zmienić dotychczasowe wpisy.

 19. Używając → przejść dalej. Zostanie wyświetlone okno wyboru.

Za pomocą + można dodać dalsze symptomy.

Za pomocą 🛱 można skasować wybór symptomów.

Za pomocą + można cofnąć się o 1 stronę i zmienić dotychczasowe wpisy.

 Używając → przejść dalej. Pojawi się komunikat informacyjny.

Tutaj znajduje się przegląd już wpisanych informacji.

Za pomocą 🕈 można cofnąć się o 1 stronę i zmienić dotychczasowe wpisy.

21. Za pomocą 💙 wysłać zapytanie o pomoc.

Zostaną przesłane dane Car History.

### 8.5.2 Rozmieszczenie komponentów

Tu znajdują się komponenty wbudowane w wybranym pojeździe. Do wyboru są:

Komponenty istotne dla diagnozy

Tutaj zapisane są wstępnie komponenty istotne dla diagnozy znajdujące się w wybranym pojeździe.

• Katalog części zamiennych

Tu znajdują się komponenty wbudowane w wybranym pojeździe. Dodatkowo można wyświetlić informacje dotyczące komponentów lub przejść do zlinkowanych danych.

#### 8.5.2.1 Wyświetlanie rozmieszczenia komponentów

Aby wyświetlić rozmieszczenie komponentów, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- Za pomocą S wybrać Rozmieszczenie komponentów. Dane zostaną pobrane.
- 3. Za pomocą + otworzyć Katalog części.
- 4. Za pomocą + wybrać żądany komponent.

5. Ew. za pomocą + wybrać dalsze podkomponenty. Zostanie wyświetlone okno wyboru.

W zależności od wybranego komponentu dostępne są m.in. następujące informacje:

• Informacje dot. części

Tutaj zapisane są wiadomości dotyczące oryginalnych części zamiennych i ich zamienników. Można tu ponadto przenieść części zamienne do koszyka.

Przy pomocy 🗌 można dezaktywować wszystkie części.

Przy pomocy 🗹 można aktywować wszystkie części.

Przy użyciu 🕅 można przenieść aktywowane komponenty do koszyka.

#### • Obraz wnętrza

Na obrazie wnętrza pojazdu położenie części zaznaczone jest czerwonym trójkątem. Ułatwia to znalezienie szukanego komponentu.

#### • Zdjęcia komory silnika

Na zdjęciu komory silnika położenie części zaznaczone jest czerwonym trójkątem. Ułatwia to znalezienie szukanego komponentu.

#### • Wartości kontrolne części

Tu znajdują się wartości pomiarowe i kontrolne komponentów i części, których kable podłączone są do wtyczki sterownika.

Wybierając **>Rozmieszczenie komponentów<** opuszcza się widok z rozmieszczeniem komponentów. Przy użyciu •¹ można powrócić do rozmieszczenia komponentów.

#### • Bezpieczniki/przekaźniki

Tutaj wyświetlane jest miejsce montażu głównego bezpiecznika, skrzynki bezpiecznikowej, skrzynki przekaźnikowej, jak również pojedynczych bezpieczników.

Wybierając **Bezpieczniki/przekaźniki** opuszcza się widok z rozmieszczeniem komponentów. Przy użyciu **6**^T można powrócić do rozmieszczenia komponentów.

#### • Dane kontroli (przeglądowe)

Tu znajdują się plany przeglądów poszczególnych pojazdów.

Wybierając **>Dane kontroli<** opuszcza się widok z rozmieszczeniem komponentów. Przy użyciu [©] można powrócić do rozmieszczenia komponentów.

- 6. Za pomocą 💞 wyświetlić komponent.
- 7. Wybrać żądaną informację. Dane zostaną pobrane.
- 8. W razie potrzeby wybrać kolejne pozycje.

Tutaj wyświetlane są zdjęcia i/lub informacje tekstowe.

## 8.5.3 Dane kontroli (przeglądowe)

Tu znajdują się plany kontroli poszczególnych pojazdów i interwały wymiany oleju.

### 8.5.3.1 Aktywacja danych kontroli

Aby wyświetlić dane przeglądowe, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.

- 2. Przy użyciu symbolu 🖻 wybrać **Dane przeglądu**.
- 3. Przeczytać komunikat.
- 4. Za pomocą 🔀 zamknąć go.
- 5. Wybrać żądane typy przeglądów.

W zależności od wybranego producenta i pojazdu poszczególne typy przeglądów będą różne.

Pod i można wyświetlać dodatkowe informacje na temat producenta, modelu lub typu pojazdu.

- 6. W razie potrzeby wybrać dalszy interwał serwisowy.
- Używając → przejść dalej. Pojawi się dalsza zakładka.

W zależności od wybranego producenta i pojazdu poszczególne zakładki będą różne.

- 8. Aktywować żądane pole wyboru.
- Używając → przejść dalej. Zostaną wyświetlone dane przeglądowe z poszczególnymi pracami.

(ð

#### WSKAZÓWKA

Zalecane jest wydrukowanie danych kontroli i systematyczne odpracowanie pojedynczych kroków. Nie są one zapisywane w Car History.

- 10. Po zakończeniu pracy aktywować pola wykonanych prac.
- 11. Gdy zostaną odpracowane wszysktie kroki, należy pod **Dalsze punkty** wpisać głębokość rzeźby bieżnika i ciśnienie w oponie.
- 12. Pod **mm** za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 13. Wprowadzić głębokość bieżnika opon.
- 14. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- 15. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 11-13.
- 16. Pod **bar** otworzyć wirtualną klawiaturę przy użyciu symbolu 🖻.
- 17. Wprowadzić ciśnienie w oponach.
- 18. Przyciskiem 💙 potwierdzić wprowadzone dane.
- 19. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 16-17.
- 20. Pod Data następnego badania technicznego otworzyć przy użyciu 🖻 okno wyboru.
- 21. W punkcie Miesiąc przy użyciu symbolu 🎗 otworzyć listę.
- 22. Wybrać żądany miesiąc.
- 23. Powtórzyć kroki 20 + 21 dla listy **Rok**.
- 24. Wybór potwierdzić przyciskiem 🖌.
- 25. W punkcie Data ważności apteczki podręcznej otworzyć przy użyciu 🖻 okno wyboru.
- 26. W celu dokonania dalszych wyborów powtórzyć kroki 20-23.
- 27. Ew. pod Uwaga za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 28. Wpisać żądaną uwagę.
- 29. Przyciskiem 💙 potwierdzić wprowadzone dane.
- 30. Przy użyciu 🖶 wydrukować dane przeglądowe.

# 8.5.4 Dane paska zębatego

Tutaj zapisane są instrukcje montażu i demontażu pasków zębatych i łańcuchów rozrządu.

## 8.5.4.1 Wyświetlanie danych paska zębatego

<b>A</b>	OSTRZEŻENIE
	Ześlizgujące się i spadające części pojazdu
	Niebezpieczeństwo obrażeń/zmiażdżenia
	Usunąć lub zabezpieczyć wszystkie luźne części.
	WSKAZÓWKA
(P	
9	Warunkiem uzyskania dostępu do danych paska zębatego jest aktywne połączenie z Internetem.

Aby wyświetlić dane paska zębatego, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Przy użyciu symbolu 🕏 wybrać Dane dot. paska zębatego.
- Wybrać żądaną informację. Dane zostaną pobrane. Pojawi się komunikat informacyjny.

Dostępne są następujące informacje:

Narzędzia

Tutaj wyświetlane są narzędzia potrzebne do demontażu i montażu w postaci opisu i zdjęcia.

• Instrukcja demontażu

W tym miejscu wyświetlane są poszczególne kroki demontażu w postacji opisu tekstowego i zdjęcia.

• Instrukcja montażu

W tym miejscu wyświetlane są poszczególne kroki montażu w postacji opisu tekstowego i zdjęcia.

CP	WSKAZÓWKA
	Jeżeli wyświetlona jest więcej niż jedna instrukcja demontażu i montażu, instrukcje są oznaczone cyframi, np. Demontaż 1, Demontaż 2, Montaż 1.
	Instrukcje demontażu i montażu należy klikać jedna po drugiej.

4. Wybrać żądaną informację.

Wyświetli się wybrana informacja.

# 8.5.5 Baza danych diagnostycznych

Tu znajdują się rozwiązania problemów dotyczących konkretnego producenta lub modelu pojazdu.

W bazie danych diagnostycznych Hella Gutmann zapisana jest duża liczba rozwiązań problemów dotyczących konkretnego producenta. Wpisy w bazie danych pochodzą z wiadomości przekazywanych przez mechaników, którym powiodła się naprawa tej samej usterki, jak również z dokumentów producenta.

## 8.5.5.1 Wyświetlanie bazy danych diagnostycznych

-2	WSKAZÓWKA
LØ	Aby uzyskać dostęp do bazy danych diagnostycznych Hella Gutmann, musi być nawiązane połączenie online.
	WSKAZÓWKA
(P	WSRAZUWRA
	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	1. Funkcje
	2. Podzespoły
	3. Systemy
	4. Dane

Aby wyświetlić informacje z bazy danych diagnostycznych, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- Przy użyciu symbolu i wybrać Baza danych diagnostycznych. Dane zostaną pobrane.
- 3. Pod **Rocznik** za pomocą 💐 otworzyć listę.
- 4. Wybrać żądany rocznik. Dane zostaną pobrane.
- 5. Wybrać żądany podzespół. Dane zostaną pobrane.
- 6. Ew. wybrać dalsze komponenty lub symptomy.
- 7. Wybór potwierdzić przyciskiem ✓. Dane zostaną pobrane.
- 8. Z lewego okna wybrać Artykuł z bazy danych diagnostycznych.
- Za pomocą T wybrać żądaną propozycję rozwiązania. Pojawi się komunikat informacyjny.

Zostaną tutaj wyświetlone m. in. następujące informacje:

- Przyczyna
- Komunikat
- Pomoc
- Prawdopodobnie uszkodzony komponent

10. Jeżeli wybrana propozycja rozwiązania problemu pojazdu nie jest trafna, należy powtórzyć krok 9.

Za pomocą = można powrócić do wyboru symptomów.

# 8.5.6 Dane techniczne

Tutaj dostępne są m.in. następujące dane dotyczące prac naprawczych i konserwacyjnych przy pojeździe, np.:

- Wartości nastawcze układu zapłonowego i wydechowego
- Zalecane typy świec zapłonowych
- Momenty dokręcające
- Poziomy napełnienia klimatyzacji

Jeżeli jest to konieczne lub pomocne, dane uzupełnione są przez zdjęcia poglądowe.

### 8.5.6.1 Wyświetlanie danych technicznych

Ċ	WSKAZÓWKA
	Warunkiem uzyskania dostępu do danych technicznych jest aktywne połączenie z internetem.
	WSKAZÓWKA
	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	• Dane

Aby wyświetlić dane techniczne, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Za pomocą 🏝 wybrać Dane techniczne.
- Wybrać żądane dane. Zostaną wyświetlone dane techniczne.

Jeżeli na końcu tekstu wyświetlany jest niebiesli symbol i, oznacza to, że dostępne są dalsze zdjęcia i/ lub informacje. Można je wyświetlić klikając na i.

# 8.5.7 Schematy połączeń

Tu udostępniona jest duża liczba schematów połączeń dla wybranego pojazdu.

## 8.5.7.1 Wyświetlanie schematów połączeń

Ŧ	WSKAZÓWKA
	Warunkiem uzyskania dostępu do schematów elektrycznych jest aktywne połączenie z internetem.
Ē	WSKAZÓWKA
	Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:
	• Funkcje
	Podzespoły
	• Systemy
	• Dane

Aby wyświetlić schematy połączeń, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Przy użyciu 🕇 wybrać Schematy połączeń.
- 3. Wybrać żądany podzespół.
- 4. Wybrać żądany system.

W jednej serii pojazdów mogą być zainstalowane różne typy systemów. Zwykle nazwa typu systemu znajduje się na sterowniku lub może zostać ustalona przez odczyt parametrów.

Zostanie wyświetlony schemat połączeń.

5. Wybrać kliknięciem żądaną część.

Jeżeli pozycja części nie jest znana, można używając 🚧 wybrać część bezpośrednio.

Część zostanie oznaczona kolorową ramką i odpowiednim opisem.

6. Wybrać żądany komponent.

Za pomocą 🗳 można wyświetlić dodatkowe informacje dotyczące komponentu.

Część zostanie oznaczona kolorową ramką i odpowiednim opisem.

## 8.5.8 Bezpieczniki/przekaźniki

Tutaj wyświetlane jest miejsce montażu głównego bezpiecznika, skrzynki bezpiecznikowej, skrzynki przekaźnikowej, jak również pojedynczych bezpieczników.

### 8.5.8.1 Aktywacja zdjęć skrzynek bezpiecznikowych i przekaźnikowych

Aby wyświetlić zdjęcia skrzynek bezpiecznikowych i przekaźnikowych, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Przy użyciu 🗖 wybrać Bezpieczniki/przekaźniki.

 Wybrać żądaną skrzynkę bezpiecznikową/przekaźnikową. Wyświetlana jest skrzynka bezpiecznikowa lub przekaźnikowa.

W prawym oknie wyświetla się przegląd skrzynek bezpiecznikowych i przekaźnikowych.

W lewym górnym oknie zaznaczone jest czerwonym kółkiem miejsce wbudowania skrzynki bezpiecznikowej wzgl. przekaźnikowej.

Przekaźniki zostaną wyświetlone jako szare prostokąty.

Bezpieczniki zostaną wyświetlone jako kolorowe prostokąty.

4. Wybrać kliknięciem żądany bezpiecznik wzgl. żądany przekaźnik.

Jeżeli pozycja bezpiecznika lub przekaźnika nie jest znana, można używając 🆑 bezpośrednio wybrać część, która jest przez niego zasilana.

Informacje o części oraz oznaczenie bezpiecznika wzgl. przekaźnika wyświetlane są w lewym dolnym oknie.

Przy użyciu 🗗 można wyświetlić dodatkowe informacje dotyczące wybranej części.

# 8.5.9 Wartości kontrolne części

Tu znajdują się wartości pomiarowe i kontrolne komponentów i części, których kable podłączone są do wtyczki sterownika.

#### 8.5.9.1 Aktywacja wartości kontrolnych części

Ē	<b>WSKAZÓWKA</b> Warunkiem uzyskania dostępu do wartości kontrolnych części jest aktywne połączenie z internetem.
	<ul> <li>WSKAZÓWKA</li> <li>Wybór możliwości jest zależny od wybranego producenta i od typu pojazdu:</li> <li>Funkcje</li> <li>Podzespoły</li> <li>Systemy</li> <li>Dane</li> </ul>

Aby wyświetlić wartości kontrolne części, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Przy użyciu symbolu V wybrać Wartości kontrolne części.
- 3. Wybrać żądany podzespół.
- Wybrać żądany system. Wszystkie komponenty wbudowane w pojeździe są zaznaczone na czerwono.
5. Przez podwójne kliknięcie wybrać żądaną część.

Alternatywnie część można też wybrać przy użyciu 🔺 🕶 i 🗣.

Zostanie wyświetlone okno wyboru.

W zależności od wybranej części dostępne są m. in. następujące informacje:

- Informacje dot. części
- Obraz wnętrza
- Schematy połączeń
- 6. Wybrać żądaną informację.

Tutaj wyświetlane są zdjęcia i/lub informacje tekstowe.

#### 8.5.10 Roboczogodziny

Tutaj wyświetlane są standardowe czasy pracy i roboczogodziny do naprawy różnych części.

#### 8.5.10.1 Wyświetlanie roboczogodzin

# WSKAZÓWKA Warunkiem uzyskania dostępu do roboczogodzin jest aktywne połączenie z internetem.

Aby wyświetlić roboczogodziny, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- Przy użyciu symbolu^(#) wybrać **Roboczogodziny**. Dane zostaną pobrane.
- 3. Wybrać żądaną kategorię. Dane zostaną pobrane.
- 4. Wybrać żądaną podkategorię.

Dane zostaną pobrane.

Zostaną wyświetlone następujące informacje:

- Prace demontażowe
- Prace montażowe
- Prace kontrolne
- Roboczogodziny

Tylko jeżeli poszczególne prace wyświetlane są pogrubioną czcionką, oznacza to, że dostępne są pojedyncze kroki. Można je wyświetlić klikając na wytłuszczoną czcionkę.

## 8.5.11 Lokalizacja komponentu

Tutaj wyświetlić można dla wybranego komponentu zdjęcie wnętrza i komory silnika. Położenie komponentu oznaczone jest czerwonym trójkątem.

#### 8.5.11.1 Wyświetlanie lokalizacji komponentu

Aby wyświetlić lokalizację komponentu, należy postapić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- Przy użyciu symbolu •? wybrać lokalizację komponentu. Pojawi się lista wyboru.

W lewym oknie wyświetlają się pojedyncze komponenty wbudowane w pojeździe. W prawym oknie wyświetla się położenie wybranego komponentu.

3. Wybrać żądany komponent.

Położenie wybranego komponentu jest zazanaczone czerwoną strzałką.

Za pomocą 🗗 można wyświetlić dodatkowe informacje dotyczące komponentu.

#### 8.5.12 Filtr kabinowy

Tutaj zapisane są instrukcje demontażu filtra kabinowego.

#### 8.5.12.1 Wyświetlanie instrukcji demontażu filtra kabinowego



Aby wyświetlić instrukcję demontażu filtra kabinowego, należy podstępować następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.

W lewym oknie zostanie wyświetlona instrukcja demontażu w postaci pojedynczych zdjęć.

W prawym oknie wybrane zdjęcie wyświetlane jest w dużym formacie.

3. Klikać na zdjęcia w lewym oknie po kolei od góry do dołu.

Nakliknięte zdjęcie wyświetlane jest w kolorowej ramce i w dużym formacie.

#### 8.5.13 Akcje serwisowe

Tutaj wyświetlane są akcje serwisowe producentów i importerów.

Akcje serwisowe mają za cel ochraniać klientów przed niepewnymi produktami. Gdy modele oznaczone są  $\triangle$  zapisane są akcje serwisowe z ostatnich 2 lat.

Firma Hella Gutmann Solutions GmbH jedynie udostępnia te treści i dlatego też nie ponosi odpowiedzialności za ich dokładność, poprawność i rzetelność. Pytania dotyczące zakresu i wykonania należy kierować bezpośrednio do autoryzowanych punktów napraw/producenta. Ze względu na odpowiedzialność cywilną, techniczna infolinia firmy Hella Gutmann nie udziela w tym zakresie żadnych informacji.

#### 8.5.13.1 Wyświetlanie akcji serwisowych



Aby wyświetlić akcje serwisowe, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- Przy użyciu i wybrać Akcje serwisowe. Dane zostaną pobrane.
- 3. Z lewego okna wybrać żądaną akcję serwisową.

Zostaną tutaj wyświetlone m. in. następujące informacje:

- Przyczyna
- Skutek
- Pomoc

#### 8.5.14 Dane dot. spalin

Tu znajdują sie zalecane przez producenta zadane poziomy emisji spalin oraz niezbędne kroki do przeprowadzenia analizy spalin.

#### 8.5.14.1 Wyświetlanie danych dot. spalin



Aby wyświetlić dane emisji spalin, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Informacje dotyczące pojazdu<.
- 2. Przy użyciu symbolu[#] wybrać **Dane dot. spalin**.
- 3. W razie potrzeby wybrać prawidłowy typ pojazdu.

Zostaną wyświetlone dane dot. spalin.

Jeżeli w danych dot. spalin tekst pojawia się na niebieskim tle, wskazuje to na dodatkowe informacje lub zdjęcia. Można je wyświetlić przez kliknięcie.

## 8.6 OBD

Tutaj wyświetlić można poszczególne tryby OBD dla pojazdów benzynowych i diesel jak również wstępną analizę spalin i krótki test VW.

Tryby OBD i testy OBD	
Wstępna analiza spalin	Tutaj przeprowadzić można szybką kontrolę parametrów istotnych przy analizie spalin. Test ten powinien zostać przeprowadzony przed właściwą analizą spalin.
Kod gotowości	Tutaj wyświetlany jest typ złącza diagnostycznego.
Parametry	Tutaj wyświetlane są parametry związane z emisją spalin. Liczba dostępnych parametrów jest zależna od pojazdu.
Dane Freeze Frame.	Tutaj wyświetlane są dane (obroty, temperatura chłodziwa) dotyczące zapisanego kodu usterki.
Stałe kody usterek	Tutaj wyświetlane są wszystkie stałe usterki związane z emisją spalin.
Skasować kody usterek.	Tutaj można usunąć wszystkie usterki z punktu "Tryb 2/3/7".
Wyniki testera sondy lambda	Tutaj można skontrolować i przeanalizować funkcjonowanie sond lambda. Ten tryb nie jest wspierany w protokołach CAN.
Wynik sporadycznych testów systemu	Tutaj wyświetlane są parametry charakterystyczne dla danego producenta.
Sporadyczne kody usterek	Tutaj wyświetlane są wszystkie usterki sporadyczne oraz związane z emisją spalin.
Test podzespołów wykonawczych	Tutaj wysterować można ustalone przez producenta napędy nastawcze związane z emisją spalin.
Informacje dotyczące pojazdu	Tutaj wyświetlić można informacje o pojeździe i systemach, np. VIN.
Nieaktywne kody usterek	Tutaj wyświetlane są dane kontekstowe usterki jak również stałe i sporadyczne kody usterek.

## 9 Technika pomiarowa

#### WSKAZÓWKA

Warunkiem korzystania z techniki pomiarowej jest dostępny opcjonalnie moduł techniki pomiarowej (MT 56).

Tutaj można wybrać wielkość pomiarową i kanał. Następnie można przeprowadzać różne pomiary.

Technika pomiarowa to cyfrowa rejestracja i wyjście sygnału. W tym celu sygnał napięcia jest w ciągu kilku mikrosekund odczytywany i zapisywany. Gdy zapisanych jest dostatecznie dużo wartości do stworzenia obrazu na ekranie, zostają one wyświetlone jako spójny sygnał.

Pomiary można przeprowadzać w menu Oscyloskop.

## 9.1 Oscyloskop

(P

Oscyloskopu można używać do pomiaru wzgl. prezentacji następujących wielkości pomiarowych:

- Napięcie
- Natężenie prądu
- Opór

Pomiar prądu jest możliwy tylko przy pomocy cęg amperowych firmy Hella Gutmann. W zależności od pomiaru można użyć różnych cęg.

▲	UWAGA
<u>/!</u> \	Przepięcie
	Zagrożenie pożarowe/zagrożenie zniszczeń lub uszkodzenia urządzenia
	Maks. dopuszczalne obciążenie napięciem kanałów pomiarowych oscyloskopu:
	Napięcie stałe (DC): 200 V

## 9.1.1 Kanały oscyloskopu

Moduł techniki pomiarowej (MT 56) posiada 2 kanały oscyloskopu. Za pomocą kanału 1 (przyłącza oscyloskop 1 i ST 3) możliwy jest pomiar wszystkich podanych wielkości. Za pomocą kanału 2 (przyłącze oscyloskop 2) możliwy jest jedynie pomiar napięcia. Dzięki temu można mierzyć napięcie jednocześnie z wybraną wielkością pomiarową.

#### 9.1.2 Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem

#### 9.1.2.1 Pomiar napięcia lub oporu

W celu pomiaru napięcia lub oporu, postąpić w następujący sposób:

- 1. Włożyć kabel pomiarowy do MT 56 i przymocować do odpowiedniego komponentu.
- 2. W menu głównym wybrać >Technika pomiarowa<.
- 3. Aktywować okienko kontrolne dla żądanej wielkości pomiarowej i kanał oscyloskopu.
- 4. Wybór potwierdzić przyciskiem ✓.

Pomiar rozpocznie się.

#### 9.1.2.2 Pomiar prądu

Aby zmierzyć natężenie prądu postąpić następująco:

1. Podłączyć elektryczny łącznik wtykowy cęg amperowych ze strzałką skierowaną w dół do złącza ST3 urządzenia.



- 2. W menu głównym wybrać >Technika pomiarowa<.
- 3. Aktywować okienko kontrolne Prąd.
- 4. Wybór potwierdzić przyciskiem ✓.
- 5. Przeczytać zawartość okna.
- Przy użyciu Z zamknąć okno z instrukcjami. Zostaną skalibrowane cęgi amperowe. Pomiar rozpocznie się.
- 7. Zacisnąć cęgi amperowe wokół przewodu.
- 8. Jeżeli używane są cęgi amperowe zielone (CP 40), czarne (CP 200) lub niebieskie (CP 700), należy przy przewodach plusowych strzałkę skierować w stronę akumulatora, a przy przewodach masowych w przeciwną stronę.



Zostanie zmierzony prąd.

### 9.1.3 Konfiguracja zakresów pomiarowych

Zakres pomiarowy w urządzeniu można konfigurować na 3 różne sposoby:

#### • manualny

Zakres pomiarowy jest dopasowywany przez użytkownika.

#### • automatyczny

Zakres pomiarowy jest jednorazowo automatycznie dopasowywany, zależnie od sygnału wejściowego.

#### • automatyczne dopasowanie

Zakres pomiarowy jest stale dopasowywane do sygnału wejściowego.

Przed rozpoczęciem każdego pomiaru należy manualnie skonfigurować zakres pomiarowy. Wyłączone są z tego pomiary oporu. Tutaj zakres pomiarowy jest już standardowo dopasowywany automatycznie (aktywna funkcja **Auto-Range**).

#### 9.1.3.1 Manualna konfiguracja zakresów pomiarowych

Aby podczas trwającego pomiaru manualnie skonfigurować wszystkie zakresy pomiarowe, należy postąpić następująco:

- 1. Za pomocą 🍸 📥 ustawić zakres pomiarowy dla napięcia i prądu (oś Y).
- 2. Za pomocą **I** vstawić okres czasu (oś X).
- 4. Za pomocą 🕈 powrócić do poprzedniej strony.

#### 9.1.3.2 Automatyczna konfiguracja zakresów pomiarowych

Jeżeli mierzony jest opór, zakres pomiarowy nie może zostać automatycznie skonfigurowany.

Aby automatycznie skonfigurować zakresy pomiarowe napięcia, prądu, temperatury i ciśnienia podczas trwającego pomiaru, należy postąpić następująco:

1. Przyciskiem 🗁 > ≌rozpocząć Auto Set.

	WSKAZÓWKA
5	Jeżeli podczas pomiaru zmieni się sygnał pomiarowy, funkcja Auto Set <i>nie</i> skoryguje automatycznie zakresu pomiarowego. Aby automatycznie dopasować zakres pomiarowy, włączyć Auto Set.

MT 56 analizuje jednorazowo przychodzący sygnał. Zakres pomiarowy jest ustawiany automatycznie.

2. Za pomocą + powrócić do poprzedniej strony.

## 9.1.3.3 Dezaktywacja automatycznego dopasowania zakresu pomiarowego przy pomiarze oporu

Standardowo zakres pomiarowy dla pomiarów oporu jest dopasowywany automatycznie. Ma to miejsce za pomocą funkcji **Auto Range**. Aby można było manualnie skonfigurować zakres pomiarowy, należy dezaktywować funkcję **Auto Range**.

Aby dezaktywować Auto Range, należy postąpić następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Różne<.
- 3. Pod Auto Range za pomocą 🎽 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >wył.<. Auto Range jest dezaktywowany.
- 5. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.

Zakres pomiarowy nie jest już dopasowywany automatycznie. Można teraz manualnie skonfigurować zakres pomiarowy.

### 9.1.4 Konfiguracja trigger

Jeżeli w oscyloskopie nastawiona jest oś czasu <1,0 s, zapis sygnału ma miejsce w trybie wyzwalania (trigger).

Dopiero gdy sygnał osiągnie konkretny punkt napięcia, zostanie wyzwolona prezentacja sygnału (ang. = to trigger). Ponieważ punkt napięcia znajduje się zawsze w tym samym miejscu ekranu, oko odbiera to jako stojący obraz. Standardowe ustawienia trigger wystarczają zwykle do wymiernej prezentacji sygnału. Jeżeli standardowe ustawienia trigger jednak nie wystarczają, można zmienić prezentację za pomocą różnych parametrów trigger:

- Tryb wyzwalania
- Zbocze wyzwalające
- Poziom wyzwalania

#### 9.1.4.1 Konfiguracja pozycji wyzwalania (trigger)

Poprzez regulację pozycji wyzwalania można przesuwać prezentację sygnału w lewo lub w prawo.

Aby skonfigurować pozycję wyzwalania podczas trwającego pomiaru, postępować następująco:

- Za pomocą ^I otworzyć ustawienia trigger. Zostanie dopasowana dolna listwa symboli. Położenie wyzwalania oznaczone jest niebieskim krzyżykiem.
- 2. Za pomocą **1** vstawić pozycję wyzwalania.

Alternatywnie można ustawić pozycję wyzwalania klikając na prezentację sygnału.

3. Za pomocą 🕈 powrócić do poprzedniej strony.

#### 9.1.4.2 Konfiguracja trybu trigger

Tryb trigger steruje tym, kiedy oscyloskop rozpocznie wyzwalanie. Istnieją następujące tryby wyzwalania:

• automatyczny (ustawienie standardowe)

Oscyloskop rozpoczyna w regularnych odstępach czasu wyzwalanie i wyświetla sygnał na ekranie, nawet gdy zapisany sygnał nie spełnia warunków wyzwalania.

• normalny

Tylko gdy sygnał ma przebieg manualnie ustalonego poziomu wyzwalania, jest on wyświetlany i aktualizowany. Na wyświetlaczu pozostaje stary obraz, aż do ponownego przejścia poziomu wyzwalania.



Aby skonfigurować tryb wyzwalania podczas trwającego pomiaru, postępować następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Trigger<.
- 3. Pod Tryb wyzwalania za pomocą 💐 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >normalny<.
- 5. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 9.1.4.3 Konfiguracja zbocza wyzwalającego (trigger)

Za pomocą zbocza wyzwalającego można ustalić, czy wyzwalanie ma mieć miejsce przy pozytywnym (wzrastający sygnał napięcia) czy negatywnym (spadający sygnał napięcia) zboczu wyzwalającym. Zbocze wyzwalające jest ustawione fabrycznie na **>pozytywne**<. Może nie być możliwe wyświetlenie w całości sygnału z początkowo negatywnym zboczem wyzwalającym. Zmiana zbocza wyzwalającego umożliwi w tym przypadku lepszą prezentację sygnału.

- AP	WSKAZÓWKA
	Aby móc zmienić zbocze wyzwalające, tryb eksperta musi być ustawiony na <b>wł</b>

Aby skonfigurować zbocze wyzwalające podczas trwającego pomiaru, postępować następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Trigger<.
- 3. Pod **Zbocze wyzwalające** za pomocą 🍣 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >pozytywne< lub >negatywne<.
- 5. Wybór potwierdzić przyciskiem ✓.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

#### 9.1.4.4 Konfiguracja poziomu wyzwalania (trigger)

Za pomocą poziomu wyzwalania można sterować, w którym punkcie napięcia ma miejsce wyzwalanie. Poziom wyzwalania jest fabrycznie ustawiony na **>automatyczny<**.

 WSKAZÓWKA	
Aby móc zmienić poziom wyzwalania, tryb eksperta musi być ustawiony na <b>&gt;wł.&lt;</b> .	

Aby manualnie skonfigurować poziom wyzwalania podczas trwającego pomiaru, należy postąpić następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Trigger<.
- 3. Pod **Poziom wyzwalania** za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >manualnie<.
- Wybór potwierdzić przyciskiem ✓. Wybór zostanie zapisany automatycznie.
- 6. Za pomocą 📥 🍸 ustawić poziom wyzwalania.

Alternatywnie można ustawić poziom wyzwalania klikając na prezentację sygnału.

## 9.1.5 Pozostałe funkcje

#### 9.1.5.1 Kalibracja sygnału

Tu można ustawić linię sygnałową na linii zerowej. Dzięki temu można wyrównać napięcia zakłócające i tolerancję zakresu pomiarowego.

Aby skalibrować sygnał podczas trwającego pomiaru, należy postąpić następująco:

- Za pomocą 🗁 > 🌬 rozpoczać kalibrację. Sygnał zostanie skalibrowany.
- 2. Za pomocą 🕈 powrócić do poprzedniej strony.

#### 9.1.5.2 Pomiar sygnału

Aby zmierzyć sygnał w funkcji **Pomiary wspierane**, pomiar musi być zakończony.

Tutaj można zmierzyć sygnał. W tym celu ustalane są 2 punkty pomiarowe i ich wartości różnicowe.

Aby zmierzyć sygnał podczas trwającego pomiaru, należy postąpić następująco:

- 1. Za pomocą 🖾 otworzyć ustawienia kursora.
- 2. Za pomocą 🔻 🔺 🕨 przesunąć kursor na 1. punkt pomiarowy.
- Za pomocą IIII rozpocząć pomiar sygnału.
   Zostanie ustalony 1. punkt pomiarowy. Lewe okna wartości wyświetlają naprzemiennie wartości położenia 1. punktu pomiarowego i wartość różnicową obydwu punktów pomiarowych.
- 4. Za pomocą 🏲 🔺 🕩 przesunąć kursor na 2. punkt pomiarowy.
- 5. W lewym oknie wartości odczytać wartości różnicowego obydwu punktów pomiarowych.
- 6. W razie potrzeby powtórzyć kroki 2-5 dla dalszych pozycji.
- 7. Za pomocą 🕈 powrócić do poprzedniej strony.

#### 9.1.5.3 Zerowanie okna wartości

Tutaj można jednocześnie wyzerować następujące okna wartości:

- Minimum
- Maximum
- Wart. międzyszczytowa

Aby wyzerować okno wartości podczas trwającego pomiaru, należy postąpić następująco:

- Za pomocą :> # wyzerować okno wartości. Wybrane okna wartości zostaną jednocześnie wyzerowane.
- 2. Za pomocą 🕈 powrócić do poprzedniej strony.

#### 9.1.6 Pozostałe konfiguracje

#### 9.1.6.1 Konfiguracja wyświetlacza

Tutaj można włączyć i wyłączyć wyświetlanie 9 wartości pomiarowych opisujących sygnał. Aby skonfigurować wyświetlanie podczas trwającego pomiaru, postępować następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Wyświetlacz<.
- Aktywować pola wyboru wybranych wielkości pomiarowych. Można wyświetlić maks. 8 wielkości pomiarowych jednocześnie.
- 4. Wybór potwierdzić przyciskiem ✓.

W lewym oknie wartości wyświetlane są odpowiednie wartości pomiarowe.

#### 9.1.6.2 Aktywacja trybu eksperta

Tutaj można aktywować tryb eksperta, za pomocą którego zostają zwolnione m.in. następujące funkcje:

- Inwersja
- Tryb wyzwalania
- Zbocze wyzwalające
- Poziom wyzwalania

Tryb eksperta jest fabrycznie ustawiony na >wył.<.

Aby aktywować tryb eksperta podczas trwającego pomiaru, należy postąpić następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Różne<.
- 3. Pod Tryb eksperta za pomocą 🔻 otworzyć listę.
- Wybrać >wł.<. Tryb eksperta jest aktywny.
- 5. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.

#### 9.1.6.3 Konfiguracja sprzężenia

Za pomocą sprzężenia można ustalić, które części sygnału wejściowego zostaną wyświetlone. Jeżeli sygnały napięcia stałego i zmiennego pokrywają się, sygnał napięcia stałego można przefiltrować przez ustawienia sprzężenia, np. podczas kontroli generatora.

Aby skonfigurować sprzężenie podczas trwającego pomiaru, postępować następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Różne<.
- 3. Pod **Sprzężenie** za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >Napięcie przemienne (AC)< lub >Napięcie stałe (DC)<.

Jeżeli zostanie wybrane **>Napięcie przemienne**<, zostanie przefiltrowana składowa stała sygnału wejściowego.

Gdy zostanie wybrane >Napięcie stałe<, zostanie wyświetlony cały sygnał.

5. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.

Prezentacja sygnału zostanie dopasowana.

#### 9.1.6.4 Inwersja sygnału

Tutaj można odwrócić prezentację sygnału, tak że wszystkie pozytywne sygnały będa wyświetlane jako negatywne, a negatywne jako pozytywne. Ma to sens, gdy sygnał nie jest wyświetlany w całości.



Aby odwrócić sygnał, należy postąpić następująco:

- 1. Za pomocą 🛠 wyświetlić Ustawienia.
- 2. Wybrać zakładkę >Różne<.
- 3. Pod Inwersja za pomocą 💐 otworzyć listę.
- 4. Wybrać >wł.<.
- 5. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.

Wyświetlany jest odwrócony sygnał.

#### 9.1.7 Zapis pomiaru

Każdy przeprowadzony pomiar jest rejestrowany i może zostać na życzenie zapisany. W górnej listwie jasnoniebieski pasek wskazuje zajętą pamięć techniki pomiarowej. Jeżeli niebieski pasek jest zapełniony, najstarsze dane aktualnego pomiaru zostaną przepisane nowymi.

#### 9.1.7.1 Zapis pomiaru w oscyloskopie

Aby zapisać bierzący pomiar pod Oscyloskop, należy postąpić następująco:

- 1. Za pomocą 日 rozpocząć zapis.
- 2. Podwójnie kliknąć na 🕇 .
- 3. Wpisać żądaną nazwę pomiaru.

Przy użyciu symbolu ✓ 2x potwierdzić wprowadzone dane.
 Pomiar zostanie zapisany automatycznie.

### 9.1.8 Odtwarzanie zapisanego pomiaru

Aby odtworzyć zapisany pomiar, należy postąpić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Technika pomiarowa<.
- 2. Za pomocą 🖻 otworzyć Archiwum danych pomiarowych.
- 3. Wybrać żądany pomiar.
- 4. Za pomocą ✓ potwierdzić wybrany pomiar. Pomiar zostanie wyświetlony.
- 5. Wybrać żądaną funkcję:
  - Za pomocą 🕩 odtworzyć pomiar.
  - Za pomocą 💷 przerwać odtwarzanie.
  - Za pomocą 🔳 zatrzymać odtwarzanie.
  - Za pomocą 🗟 można powrócić do menu **Oscyloskop**. Oscyloskop otwiera się z tymi ustawieniami, które zostały wprowadzone przy poprzednim pomiarze.

Tutaj znajduje się przegląd dostępnych aplikacji.

## 10.1 Kalkulator

Tutaj można dokonywać ogólnych obliczeń.

### 10.1.1 Otwieranie kalkulatora

Aby otworzyć kalkulator, należy postapić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Aplikacje<.
- 2. Przy użyciu symbolu 🖩 wybrać Kalkulator.
- 3. Przeprowadzić żądane obliczenia.

## 10.2 Diagnoza emisji spalin

Tutaj można na podstawie zmierzonych wartości spalin ocenić skład mieszanki.

#### 10.2.1 Wyświetlanie diagnozy emisji spalin

Aby wyświetlić diagnozę emisji spalin, należy postapić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Aplikacje<.
- 2. Za pomocą X? wybrać Diagnoza emisji spalin.
- 3. Pod CO za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 4. Wpisać zmierzoną wartość.
- 5. Przyciskiem 🗸 potwierdzić wprowadzone dane.
- 6. Dla dalszych pozycji powtórzyć kroki 3-5.
- 7. Za pomocą i wyświetlić analizę.

Wyświetlony zostanie aktualny skład mieszanki.

## 10.3 Lista porównawcza

Tu można wyszukać alternatywy, np. dla następujących komponentów:

- Filtr oleju, powietrza i benzyny
- Świece żarowe i zapłonowe

#### 10.3.1 Wyświetlanie listy porównawczej

Aby wyświetlić listę porównawczą, należy postapić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Aplikacje<.
- 2. Za pomocą 🗃 wybrać Lista porównawcza.
- 3. Wybrać żądany komponent.
- 4. Wybrać żądanego producenta.
- 5. Wpisać żądany model.

Alternatywnie można także wybrać model bezpośrednio z listy podwójnie na niego klikając.

6. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.

Pojawią się posortowane alfabetycznie wszystkie porównywalne modele.

## 10.4 Leksykon

Tutaj znajdują się opisy pojęć technicznych, skrótów i części.

#### 10.4.1 Wyświetlanie leksykonu

Aby wyświetlić leksykon, należy postapić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Aplikacje<.
- 2. Przy użyciu symbolu^𝔤 wybrać **Leksykon**.
- 3. Wybrać zakładkę z pierwszą literą szukanego słowa.

Alternatywnie można także za pomocą 🍳 bezpośrednio wpisać szukane słowo.

4. Przez podwójne kliknięcie wybrać szukane pojęcie.

Pojawi się tekst objaśniający.

Obliczenia

## 10.5 Obliczenia

Tutaj można dokonywać m.in. następujących obliczeń:

- Zużycie paliwa
- Prędkość tłoka
- Prąd/moc/opór
- Przeliczanie jednostek technicznych

## 10.5.1 Wyświetlanie obliczeń

Aby wyświetlić obliczenia, należy postapić następująco:

- 1. W menu głównym wybrać >Aplikacje<.
- 2. Przy użyciu symbolu 🖩 wybrać **Obliczenia**.
- 3. Wybrać żądany typ obliczeń.
- 4. Wybrać żądaną wielkość.
- 5. Używając 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 6. Wpisać wybraną wartość.
- 7. Przyciskiem 🗸 potwierdzić wprowadzone dane.
- 8. W razie potrzeby powtórzyć kroki 5-7 dla dalszych pozycji.

W punkcie **Wynik** wyświetlany jest wynik obliczenia.

## 10.6 Kalkulacja

ŧ

Tutaj można sporządzić kalkulacje dot. czasu i szacunkowych kosztów napraw danego pojazdu.

## 10.6.1 Przeprowadzanie kalkulacji

#### WSKAZÓWKA

Aby móc przeprowadzić kalkulację, pod **Ustawienia > Firma > Kalkulacja** musi być wpisana min. 1 godzina robocza i stawka VAT (patrz rodział **>Wpis kalkulacji<** (Strona 30)).

Aby przeprowadzić kalkulację, należy podstąpić w następujący sposób:

- 1. W menu głównym wybrać >Aplikacje<.
- 2. Za pomocą 🏠 wybrać Kalkulacja.
- 3. Za pomocą + dodać nową kalkulację.
- 4. Przeczytać komunikat.
- 5. Ew. za pomocą 🔀 zamknąć go.
- 6. Pod **Dopuszczenie pojazdu do ruchu** za pomocą 🖻 otworzyć okno wyboru.
- 7. Pod Dzień za pomocą 🕇 otworzyć listę.

- 8. Wybrać dzień pierwszego dopuszczenia do ruchu.
- 9. Powtórzyć kroki 5 + 6 dla Miesiąca i Roku.
- 10. Wybór potwierdzić przyciskiem 🗸.
- 11. Pod **Przebieg** za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.
- 12. Wpisać przebieg.
- 13. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- 14. Powtórzyć kroki 5-8 dla Data badania technicznego.
- 15. Wybór potwierdzić przyciskiem 🖌.
- Ta pomocą + dodać nową kalkulację. Dane zostaną pobrane.
- 17. Wybrać żądaną kategorię. Dane zostaną pobrane.
- 18. Wybrać żądaną podkategorię.
   Dane zostaną pobrane. Wyświetli się lista z pracami.

Tylko jeżeli poszczególne prace wyświetlane są pogrubioną czcionką, oznacza to, że dostępne są pojedyncze kroki. Można je wyświetlić klikając na wytłuszczoną czcionkę.

- 19. Aktywować pola wyboru wybranych prac.
- 20. Wybór potwierdzić przyciskiem ✔. Pojawi się kalkulacja.
- 21. Pod Stawka godzinowa cena za pomocą 🍣 otworzyć listę.
- 22. Wybrać żądaną stawkę godzinową.
- 23. Powtórzyć kroki 19 + 20 dla każdej dalszej pozycji roboczej. Pojawi się obliczona kalkulacja.

Za pomocą 🕂 można dodać dalsze prace.

Za pomocą 🛱 można skasować prace z kalkulacji.

24. Za pomocą 日 zapisać kalkulację.

Kalkulacja zapisywana jest pod aktualnie wybranym pojazdem w Car History.

## <u>10.7 E-Mail</u>

Tu można wysłać pisemne zapytanie lub wiadomość do działu pomocy technicznej Hella Gutmann.

### 10.7.1 Wysyłanie wiadomości e-mail do wsparcia technicznego Hella Gutmann

Aby wysłać wiadomośc e-mail do wsparcia technicznego Hella Gutmann, należy postąpić w następujący sposób:

- 1. W menu głównym wybrać **>Aplikacje<**.
- 2. Za pomocą 🔤 wybrać **E-mail**.
- 3. Za pomocą 💺 otworzyć okno wpisu.
- 4. Pod **Temat** za pomocą 🖻 otworzyć wirtualną klawiaturę.

- 5. Wpisać wybrany temat.
- 6. Przyciskiem ✓ potwierdzić wprowadzone dane.
- 7. W razie potrzeby pod **Osoba kontaktowa** za pomocą 🕇 otworzyć listę.
- 8. Wybrać żądaną osobę kontaktową.
- 9. W oknie e-mail za pomocą  $\mathbb{E}$  otworzyć wirtualną tastaturę.
- 10. Wpisać wybrany tekst.
- 11. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- 12. Za pomocą 🗸 wysłać wiadomość e-mail.

Wiadomość zostanie wysłana do wsparcia technicznego Hella Gutmann.

## 11 Opcjonalne narzędzia HGS

(P

#### WSKAZÓWKA

Aby korzystać z menu **Opcjonalne narzędzia HGS** potrzebne są dostępne opcjonalnie urządzenia (BPC-Tool).

Tutaj znajduje się przegląd dostępnych HGS-Tools.

Punkt menu **Opcjonalne narzędzia HGS** zawiera funkcje, dzięki którym można używać dodatkowego hardware. Wyświetlany jest on tylko wtedy, gdy dodatkowy hardware zostanie sparowany z urządzeniem.

## 11.1 Diagnoza akumulatora

Tutaj można przetestować akumulator za pomocą BPC-Tool lub importować wynik testu BPC-Tool do Car History.

Tutaj znajduje się przegląd następujących funkcji:

#### Test systemu

Tutaj można przeprowadzić test systemu przy użyciu symbolu BPC-Tool. Podczas testu systemu wyświetla się:

- Test akumulatora z oceną stanu naładowania i zdrowia akumulatora.
- Test rozrusznika z charakterystyką napięcia i natężenia przy uruchamianiu silnika spalinowego
- Test prądnicy z charakterystyką napięcia i natężenia przy włączonych i wyłączonych odbiornikach
- Test prądu spoczynkowego
- Import wyniku (test systemu)

Tutaj można importować ostatnio przeprowadzony test systemu do Car History.

Test akumulatora

Tutaj można przeprowadzić test akumulatora przy użyciu BPC-Tool. Testowany jest stan akumulatora i jego naładowanie.

• Import wyniku (test akumulatora)

Tutaj można importować ostatnio przeprowadzony test akumulatora do Car History.

#### 11.1.1 Przeprowadzanie testu systemu

W ramach testu systemu BPC-Tool wykonuje po kolei następujące testy:

- Test akumulatora
- Test rozrusznika
- Test prądnicy

Г

• Test prądu spoczynkowego

- AP	WSKAZÓWKA
	Pełny test systemu wymaga niebieskich cęg amperowych (CP 700). Bez cęg amperowych nie jest możliwy pomiar natężenia prądu podczas testu rozrusznika i prądnicy. Nie jest też w ogóle przeprowadzany test prądu ciągłego.

Aby przeprowadzić test systemu, wykonać następujące czynności:

- 1. Podłączyć BPC-Tool do akumulatora (patrz instrukcja obsługi BPC-Tool).
- Podłączyć elektryczne złącze wtykowe cęg amperowych ze strzałką skierowaną w dół do złącza ST3 BPC-Tool.
- 3. W menu głównym wybrać >Opcjonalne narzędzia HGS<.
- 4. Za pomocą 🖽 wybrać Diagnoza akumulatora.
- 5. Wybrać >Test systemu<.
- 6. Pod **Pomiar temperatury** otworzyć listę przy użyciu symbolu ¥.
- 7. Wybrać żądany typ pomiaru temperatury.
- 8. Dla dalszych wyborów powtórzyć kroki 6 + 7.
- W razie potrzeby w punkcie Prąd rozruchu na zimno [A] otworzyć wirtualną klawiaturę za pomocą
   E.
- 10. W razie potrzeby wprowadzić wartość.
- 11. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- 12. Przy użyciu 🕩 uruchomić **Test systemu**. Zostanie nawiązane połączenie z BPC-Tool.

Rozpocznie się test systemu.

Od teraz sterowanie testem systemu odbywa się teraz przy użyciu przycisków BPC-Tool (patrz: instrukcja obsługi BPC-Tool). W BPC-Tool wyświetlane jest podsumowanie testu systemu, które jest automatycznie importowane do urządzenia.

#### 11.1.2 Przeprowadzanie testu akumulatora

Aby przeprowadzić test akumulatora, należy wykonać następujące czynności:

- 1. Podłączyć BPC-Tool do akumulatora (patrz instrukcja obsługi BPC-Tool).
- Podłączyć elektryczne złącze wtykowe cęg amperowych ze strzałką skierowaną do góry do złącza ST3 BPC-Tool.
- 3. W menu głównym wybrać >Opcjonalne narzędzia HGS<.
- 4. Za pomocą 🖽 wybrać Diagnoza akumulatora.
- 5. Wybrać >Test akumulatora<.
- 6. W punkcie **Położenie akumulatora** przy użyciu symbolu 🎗 otworzyć listę.
- 7. Wybrać >w pojeździe< albo >poza pojazdem<.
- 8. Dla dalszych wyborów powtórzyć kroki 6 + 7.
- 9. W razie potrzeby w punkcie Prąd rozruchu na zimno [A] otworzyć wirtualną klawiaturę za pomocą
   Image: Image
- 10. W razie potrzeby wprowadzić wartość.
- 11. Przyciskiem 🖌 potwierdzić wprowadzone dane.
- 12. Przy użyciu symbolu 🕩 rozpocząć **Diagnozę akumulatora**. Zostanie nawiązane połączenie z BPC-Tool.

Rozpocznie się test akumulatora.

Od teraz sterowanie testem systemu odbywa się teraz przy użyciu przycisków BPC-Tool (patrz: instrukcja obsługi BPC-Tool).

## 11.1.3 Zapis wymagania dla wyników testu w Car History

Aby móc zapisać ostatnie wyniki testu systemu i akumulatora w rekordzie Car History, należy się zastosować do następujących punktów:

- Żądany pojazd został wybrany w urządzeniu.
- Włączone BPC-Tool.
- BPC-Tool połączone z urządzeniem.

#### 11.1.4 Zapis wyniku testu w Car History

Aby zapisać ostatni wynik testu akumulatora lub systemu w rekordzie Car History, należy wykonać następujące czynności:

- 1. W menu głównym wybrać >Opcjonalne narzędzia HGS<.
- 2. Za pomocą 🖽 wybrać Diagnoza akumulatora.
- 3. Wybrać >Importuj wynik (test systemu)< albo >Importuj wynik (test akumulatora)<.
- 4. Przy użyciu 🕩 rozpocząć import.
- 5. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
- 6. Przyciskiem ✓ potwierdzić monit bezpieczeństwa. Zostanie nawiązane połączenie z BPC-Tool.

Wynik testu zostanie zapisany w Car History.

## 12 Informacje ogólne

## 12.1 Rozwiązania problemów PassThru

Poniższe zestawienie ma na celu ułatwienie samodzielnego rozwiązywania drobnych problemów. W tym celu wybrać pasujący opis problemu i sprawdzić lub wykonać kolejno czynności opisane w części **Rozwiązanie**, aż do usunięcia problemu.

Problem	Rozwiązanie
Lewy rząd strzałek między laptopem/ tabletem i modułem HGS VCI ma czerwony kolor. Nie zaczyna się drugi test.	<ul> <li>Sprawdzić złącza wtykowe łączące kabel USB laptop/ tablet i moduł HGS VCI.</li> <li>Sprawdzić kable USB i złącza wtykowe pod kątem uszkodzeń.</li> <li>Poprawnie połączyć kable USB i złącza wtykowe.</li> <li>Odłączyć moduł HGS VCI od gniazda diagnostycznego pojazdu. Odłączyć kabel USB od modułu HGS VCI. Odczekać ok. 2-3 s. Podłączyć moduł HGS VCI do gniazda diagnostycznego w pojeździe. Zwrócić uwagę na ewentualne komunikaty systemu Windows. Powtórzyć</li> </ul>
	test komunikacji.
Lewy rząd strzałek między laptopem/ tabletem i modułem HGS VCI ma czerwony kolor. Prawy rząd strzałek	<ul> <li>Wtyczka diagnostyczna musi być prawidłowo podłączona do gniazda diagnostycznego pojazdu.</li> </ul>
między modułem HGS VCI i pojazdem ma czerwony kolor.	<ul> <li>Sprawdzić, czy jest zapewnione zasilanie napięciem 12 V przez pojazd na styku 16 wtyczki OBD (może występować defekt wtyczki OBD).</li> </ul>
	Przeprowadzić test wtyczki OBD.

## 12.2 Rozwiązania problemów

Poniższe zestawienie ma na celu ułatwienie samodzielnego rozwiązywania drobnych problemów. W tym celu wybrać pasujący opis problemu i sprawdzić lub wykonać kolejno czynności opisane w części **Rozwiązanie**, aż do usunięcia problemu.

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się.	<ul> <li>Skontrolować połączenia zasilacza i kabla do urządzenia i gniazda wtykowego.</li> <li>Zapewnić zasilanie napięciem.</li> </ul>
Program zawiesza się lub nie działa.	<ul> <li>Na krótko przerwać zasilanie napięciem. Ponownie włączyć urządzenie.</li> <li>Aktualne oprogramowanie skontrolować pod kątem uszkodzonych lub brakujących danych.</li> <li>Aktualizacja oprogramowania.</li> </ul>

Urządzenie nie drukuje.	Włączyć drukarkę.
	Upewnić się, że drukarka jest online.
	Skontrolować doprowadzanie papieru.
	<ul> <li>Poprawnie nastawić tryb podajnika (nieskończony wzgl. pojedyncze kartki).</li> </ul>
	<ul> <li>Skontrolować konfigurację drukarki.</li> </ul>
	Poprawnie włożyć kable drukarki.
	Wymienić na próbę kable drukarki.
	Na próbę wybrać inną drukarkę.
Oscyloskop wskazuje nieprawidłowe wartości.	Poprawnie podłączyć przewód pomiarowy do MT 56.
	<ul> <li>Usunąć wszystkie przewody oprócz przewodu pomiarowego.</li> </ul>
	<ul> <li>Poprawnie podłączyć przewód pomiarowy do odpowiednich komponentów pojazdu.</li> </ul>
	<ul> <li>Pozamieniać ze sobą na próbę kable pomiarowe.</li> </ul>
	<ul> <li>Kanał pomiarowy (-) połączyć z masą pojazdu.</li> </ul>
Nie można nawiązać komunikacji z pojazdem.	Wybrać poprawny pojazd na podstawie kodu silnika.
	<ul> <li>Dokładnie podążać za wskazaniami w oknach z instrukcjami i informacjami.</li> </ul>
	<ul> <li>Skontrolować, czy zapewnione jest zasilanie napięciem 12V z pojazdu na styku 16 modułu DT VCI (ew. uszkodzony moduł DT VCI).</li> </ul>
	Przeprowadzić test wtyczki DT VCI.

## 12.3 Pielęgnacja i konserwacja

Podobnie jak każde inne urządzenie, także mega macs 56 wymaga właściwego obchodzenia się z nim. W związku z tym należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Urządzenie należy regularnie czyścić za pomocą obojętnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia należy stosować dostępne w sprzedaży środki czyszczące oraz zwilżoną miękką ściereczkę.
- Uszkodzone kable i części osprzętu należy natychmiast wymienić.
- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

## 12.3.1 Wymiana akumulatora

Można używać wyłącznie akumulatorów oferowanych przez firmę Hella Gutmann, ponieważ przy użyciu produktów innych marek nie można wykluczyć uszkodzenia urządzenia.

Aby wymienić akumulator, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć urządzenie i odłączyć wszystkie przewody.

- Przesunąć w dół i podnieść suwak odblokowujący na spodzie urządzenia. Blokada akumulatora zostanie zwolniona.
- 3. Wyjąć akumulator.



#### WSKAZÓWKA

Upewnić się, że zatrzaski po lewej i prawej znajdują się w zagłębieniach.

- 4. Włożyć nowy akumulator do urządzenia.
- 5. Delikatnie wcisnąć akumulator, aż do usłyszenia kliknięcia.
- 6. Ponownie włączyć urządzenie.

## 12.4 Utylizacja



Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz krajową ustawą o wprowadzaniu do obrotu, odbiorze i nieszkodliwej dla środowiska naturalnego utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (ustawa o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych — ElektroG) z dnia 16 marca 2005 r. zobowiązujemy się do bezpłatnego odbioru i zgodnej z wymienionymi powyżej dyrektywami utylizacji wprowadzonych przez nas do obrotu po 13.08.2005 urządzeń po upływie okresu ich użytkowania.

Ze względu na to, że opisane tu urządzenie używane jest wyłącznie do celów działalności gospodarczej (B2B), nie jest możliwe jego przekazanie do publicznego zakładu utylizacyjnego.

Utylizacja urządzenia jest możliwa za podaniem daty zakupu oraz numeru urządzenia za pośrednictwem firmy:

Hella Gutmann Solutions GmbH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

NIEMCY

Nr WEEE-Reg. DE 25419042

Telefon: +49 7668 9900-0

Faks: +49 7668 9900-3999

E-mail: info@hella-gutmann.com

## 12.5 Dane techniczne mega macs 56

#### 12.5.1 Dane ogólne

Napięcie zasilania	10-15 V
Pobór prądu	maks. 6,5 A
Napięcie ładowania akumulatora	12,5-18 V

Akumulator	Akumulator litowo-polimerowy, 7,2 V, wielokrotnego ładowania
Pojemność akumulatora	44,64 Wh/6200 mAh
Wyświetlacz	Тур: ТҒТ
	Rozdzielczość: 1024 x 768 XGA
	Wielkość: 10,4"
Wprowadzanie danych	Ekran dotykowy
Temperatura otoczenia	Zalecana: 1035 °C
	Zakres roboczy: 040°C
Kompatybilność	asanetwork
Masa	2200 g łącznie z akumulatorem i modułami
Wymiary	310 x 265 x 100 mm (wys. x szer. x gł.)
Stopień ochrony	IP20
Interfejsy	1 x USB Device 2.0 (maks. 480 Mbit/s)
	2x USB Host 2.0 (maks. 480 Mbit/s)
	Bluetooth, klasa 1 (maks. 3 Mbit/s)
	WLAN
	2 wsuwane moduły
Zasięg	wewnątrz: 310 m
	na zewnątrz: maks. 50 m

## 12.5.2 DT VCI

Temperatura otoczenia	Zalecana: 1035 °C
	Zakres roboczy: 045°C
Wymiary	110 x 50 x 26 mm (wys. x szer. x gł.)
Stopień ochrony	IP20
Prędkość przesyłu danych	maks. 3 Mbit /s
Pasmo częstotliwości	2,4 GHz
Interfejsy	<ul><li>Bluetooth klasa 1</li><li>Micro-USB</li></ul>
Zasięg	wewnątrz: 310 m
	na zewnątrz: maks. 50 m

## 12.5.3 Moduł pomiarowy

Napięcie zasilania	5 V (przez interfejs modułu)
Pobór prądu	maks. 500 mA, średnio 300 mA
Temperatura otoczenia	Zalecana: 1035 °C
	Zakres roboczy: 045°C
Masa	220 g
Wymiary	40 x 110 x 140 mm (wys. x szer. x gł.)
Stopień ochrony	IP20
Szerokość pasma	maks. 100 kHz
Częstotliwość odczytu	1 MSa/s
Rozdzielczość amplitudy	12 bit
Zabezpieczenie przeciążeniowe	maks. 200 V
Kanały pomiarowe	2
Mierzone wielkości	Napięcie, prąd (zewnętrzne cęgi amperowe), opór
Interfejsy	• 4 x gniazdo ochronne 4 mm (2 na 1 kanał pomiarowy)
	• 1x ST3 (12-biegun.)
	Połączenie ST3:
	• 6x komunikacja
	1x wejście napięcia 1015 V
	1x wyjście napięcia +17 V
	• 2x oscyloskop (+/-)
	1x rozpoznanie hardware (kodowanie)
	• 1x masa
Odchylenie pionowe	
Tryb pracy	Kanał 1 lub kanał 2 pojedynczo i kanał 1 i kanał 2 równolegle
Tolerancja	5% końca zakresu
Impedancja wejściowa	0,5 MOhm
Sprzężenie wejściowe	DC, AC
Napięcie wejściowe	maks. 200 V
Zakres	

Napiecie	
	7 pozycji, U,U120 V/Div
	Napięcie zmierzone
	maks. 200 V
Prąd (zależny od modelu cęg	Cęgi niebieskie (CP 700)
amperowycn)	
	6 pozycji, 270 A/Div
	– Mierzalny prąd
	maks. ok. 700 A
	Cęgi czarne (CP 200)
	– Zakres
	5 pozycji, 250 A/Div
	<ul> <li>Mierzalny prąd</li> </ul>
	maks. ok. 300 A
	Cęgi zielone (CP 40)
	– Zakres
	6 pozycji, 0,15 A/Div
	– Mierzalny prąd
	maks. ok. 40 A
Opór	• Zakres
	6 pozycji, 1 Ohm/Div1000 kOhm/Div
	• Mierzalny opór
	ok. 1 MOhm
Odchylenie poziome	
Współczynnik czasu	15 pozycji, 1 ms/Div-40 s/Div
Tolerancja	100 ppm
Wyzwalanie (trigger)	_
Tryb wyzwalania	Autom. (standard), normalny
Poziom wyzwalania	Autom. (zakres wyzwalania jest dopasowywany do sygnału wejściowego)
	manualny (wolny wybór poziomu wyzwalania)
Kanał wyzwalania	Oscyloskop 1 (standard), oscyloskop 2 (do wyboru)
Zbocze wyzwalające	pozytywne
	negatywne

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH Am Krebsbach 2 79241 Ihringen NIEMCY Phone: +49 7668 9900–0 Fax: +49 7668 9900–3999 info@hella-gutmann.com www.hella-gutmann.com

© 2016 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

